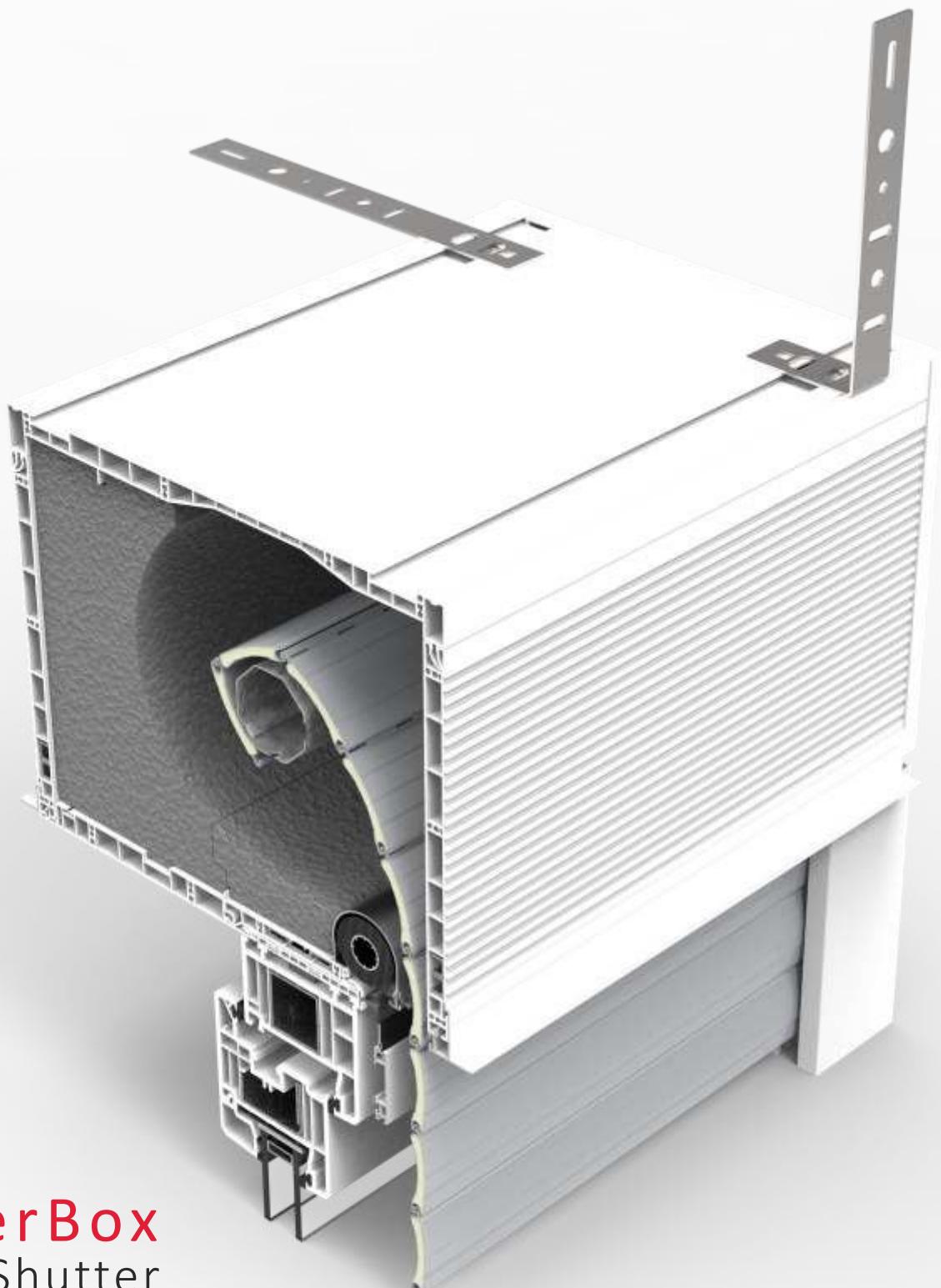




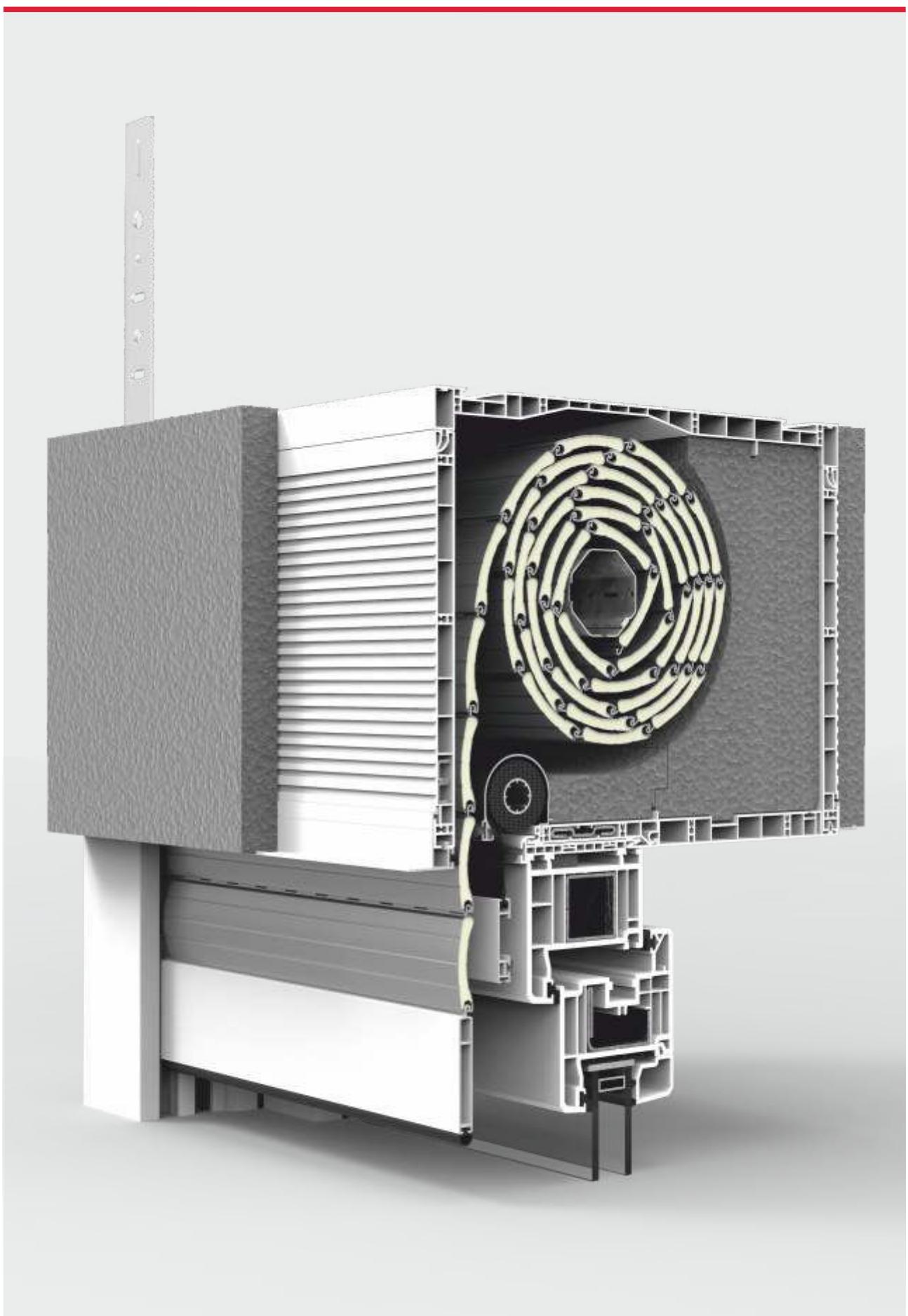
BeClever

| EN | DE | PL



CleverBox
Roller Shutter

INTRODUCTION EINFÜHRUNG WPROWADZENIE	04
FEATURES EIGENSCHAFTEN CECHY	06
UNIVERSALITY UNIVERSALITÄT UNIWERSALNOŚĆ	10
PARAMETERS PARAMETER PARAMETRY	14
ELEMENTS ELEMENTE ELEMENTY	44
COLOR LIST FARBENAFLISTUNG ZESTAWIENIE KOLORÓW	86



EN | CleverBox Roller shutter

CleverBox roller shutters are an excellent protection against sun, wind, rain, snow and other weather phenomena. They improve the thermal insulation of the building, giving measurable benefits in summer and winter.

They increase the sound insulation, noticeably reducing noise level in rooms. Additional benefits include higher level of privacy and a feeling of security.

CleverBox roller shutters may be equipped with additional features such as automatic drive, which makes everyday operation easier, or a rolled insect screen that provides comfort during the spring and summer seasons.

Wide range of finishes allows for matching the appearance of the roller shutters to individual requirements of the user and perfectly integrate into any project and facade.

DE | CleverBox Rollläden

CleverBox Rollläden sind der perfekte Schutz vor Sonne, Wind, Regen, Schnee und andere Wetterphänomene. Sie verbessern erheblich die Wärmedämmung des Gebäudes, was spürbare Vorteile im Sommer und Winter gibt.

Sie erhöhen den Schallschutz des Fensters und reduzieren merklich Lärm des Niveaus im Raum. Sie schützen die Privatsphäre und verbessern das Gefühl der Sicherheit der Hausbewohner.

Für eine bessere Funktionalität können CleverBox Rollläden mit automatischem Antrieb für die einfache tägliche Anwendung sowie einem einrollbaren Insektenschutznetz ausgestattet werden, die den Komfort im Frühling und Sommer bieten.

Große Auswahl an Ausführungsoptionen ermöglicht es Ihnen, das Aussehen der Rollläden an individuelle Anforderungen anzupassen und in jedes Projekt und jede Fassade des Gebäudes zu integrieren.

PL | CleverBox Roleta

Rolety CleverBox są doskonałym zabezpieczeniem przed słońcem, wiatrem, deszczem, śniegiem oraz innymi zjawiskami atmosferycznymi. Istotnie poprawiają izolację termiczną budynku, dając wymierne korzyści w okresie letnim oraz zimowym.

Zwiększą izolację akustyczną okna, odczuwalnie obniżając poziom hałasu w pomieszczeniach. Zapewniają zachowanie prywatności i znaczco wpływają na poczucie bezpieczeństwa domowników.

W celu podniesienia funkcjonalności rolet CleverBox istnieje możliwość wyposażenia ich w napęd automatyczny ułatwiający codzienne użytkowanie, a także moskitierę rolowaną zapewniającą komfort w porze wiosennej oraz letniej.

Szeroki wachlarz możliwości wykończenia pozwala dopasować wygląd rolet do indywidualnych wymagań użytkownika oraz doskonale wkomponować w każdy projekt i elewację budynku.

EN | deep enclosure box with access plate on the bottom
(possibility of complete covering)

DE | tiefer Gehäusebox mit Revisionsabdeckung von unten
(die Möglichkeit von zwei seitigen verputzen)

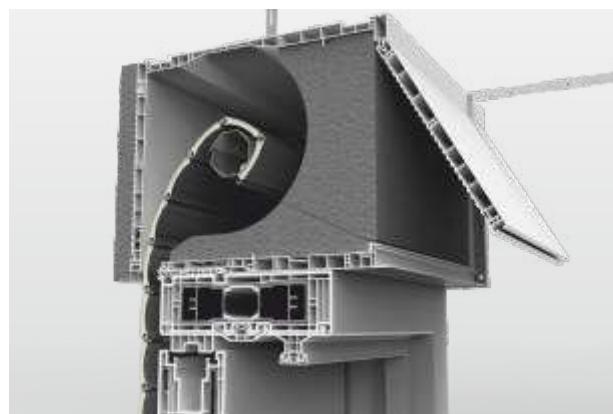
PL | głęboka skrzynka obudowy z pokrywą rewizyjną od dołu (możliwość całkowitej zabudowy)



EN | deep enclosure box with access plate from behind
(possibility of front covering)

DE | tiefer Gehäusebox mit Revisionsabdeckung von der Rückseite (die Möglichkeit von aussen verputzen)

PL | głęboka skrzynka obudowy z pokrywą rewizyjną od tyłu (możliwość zabudowy z zewnątrz)



EN | shallow enclosure box with access plate from behind
(possibility of front covering)

DE | schmaler Gehäusebox mit Revisionsabdeckung von der Rückseite (die Möglichkeit von aussen verputzen)

PL | wąska skrzynka obudowy z pokrywą rewizyjną od tyłu (możliwość zabudowy z zewnątrz)



EN | box available with optional rolled insect screen placed between the window and the shutter's body
(additional protection of the net)

DE | Box mit einem einrollbaren Insektenschutznetz zwischen dem Fenster und dem Rollladenpanzer (zusätzlicher Netzschatz)

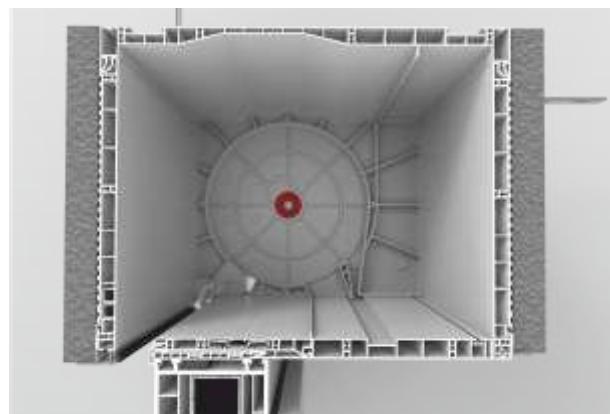
PL | skrzynka dostępna w wersji z moskitierą rolowaną umieszczoną pomiędzy oknem a pancerzem rolety (dodatkowa ochrona siatki)



EN | double bearing mounting which allows for optimal placement of the shaft in the function of curtain winding

DE | Doppellagersitz für eine optimale Ausrichtung der Panzerwelle in der Wickelfunktion

PL | podwójne gniazdo łożyska umożliwiające optymalne ustawienie wału pancerza w funkcji nawojości



EN | wide selection of guides according to their functions, material and finish

DE | ein breites Angebot von unterschiedlichen Führungsschienen hinsichtlich der Funktionalität, des Materials und der Verarbeitung

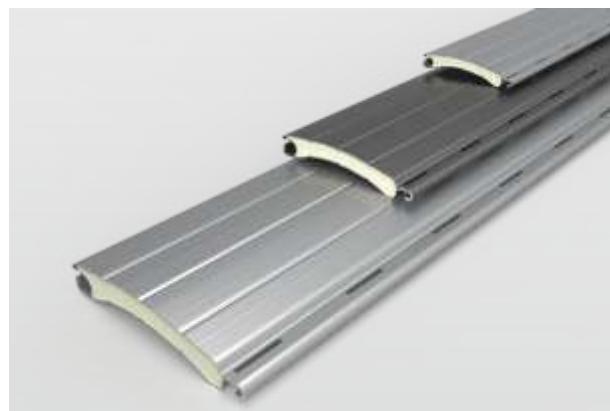
PL | szeroka oferta prowadnic zróżnicowanych pod kątem funkcjonalności, materiału oraz wykończenia



EN | ability to use mini and maxi slats

DE | Möglichkeit der Anwendung von Mini- und Maxi-Panzern

PL | możliwość zastosowania pancerzy mini oraz maxi



EN | optimal thermal and acoustic insulation confirmed by certificates of the prestigious IFT Rosenheim Institute

DE | optimale Wärmedämmung und Akustik durch das renommierte Institut IFT Rosenheim zertifiziert

PL | optymalna izolacja termiczna oraz akustyczna potwierdzona certyfikatami prestiżowego Instytutu IFT Rosenheim



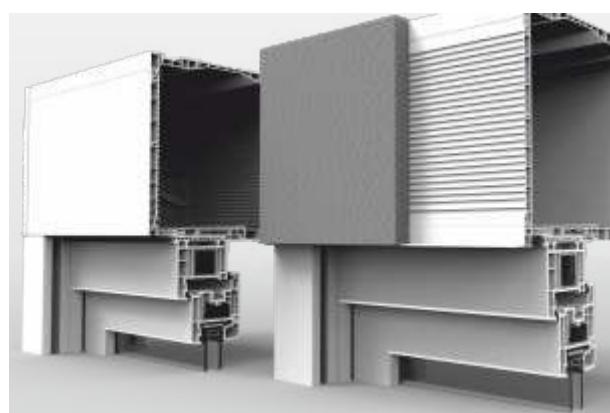
EN | adaptation profile with possibility of easy installation on any PVC, aluminium and wood window



DE | Adapterprofil zur einfachen Montage an jedem PVC-, Aluminium- und Holzfenster

PL | profil adaptacyjny umożliwiający łatwy montaż na każdym oknie PVC, aluminiowym oraz drewnianym

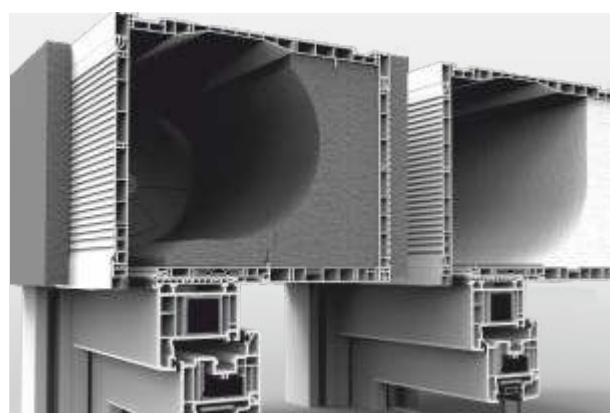
EN | double-sided front profile with the possibility to use a variant for covering or without covering



DE | zweiseitiges Vorderprofil mit der Einsatzmöglichkeit in der verputzen und unverputzen Variante

PL | dwustronny profil czołowy z możliwością zastosowania w wariancie pod zabudowę lub bez zabudowy

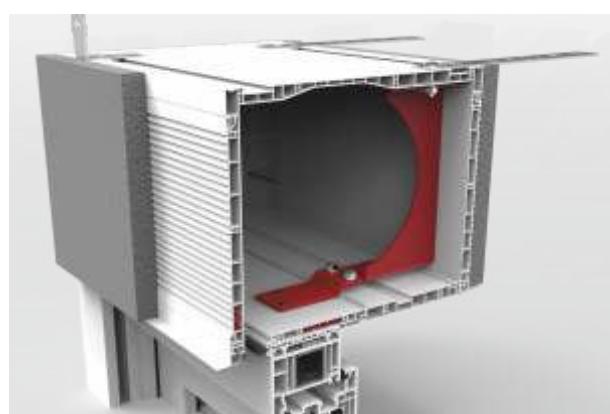
EN | different heat insulation solutions for the box allow for an optimal match with the local climate (Neopor® or Styropor® versions)



DE | verschiedene Isolationsarten des Boxes für die optimale Anpassung an die klimatischen Bedingungen (Version aus Neopor® oder Styropor®)

PL | różne rodzaje ocieplenia skrzynki pozwalające na optymalne dopasowanie do warunków klimatycznych (wersja z Neoporu® lub Styroporu®)

EN | optional steel profiles and support consoles ensure stability for larger sizes



DE | optional Stahlprofile und Verstärkungskonsolen, um die Stabilität bei sehr großen Abmessungen zu gewährleisten

PL | opcjonalne stalowe profile i konsole wzmacniające zapewniające stabilność przy bardzo dużych gabarytach

EN | cellular structure of the box profiles ensure proper stiffness and thermal insulation



DE | Kammerstruktur der Konstruktionselemente des Boxes, die eine entsprechende Steifigkeit und den Wärmeschutz bietet

PL | komorowa struktura elementów konstrukcji skrzynki zapewniająca jej odpowiednią sztywność oraz izolację termiczną

EN | different options for connecting the box enclosure with the window-frame, by: clicking-in (from the back), sliding (from the side) and overlay (from the top)

DE | verschiedene Möglichkeiten der Verbindung des Gehäuses mit dem Fensterrahmen durch: Einrasten (von hinten), Einschieben (von der Seite) und Aufsetzen (von oben)

PL | różne możliwości łączenia skrzynki obudowy z ramą okienną, poprzez: wklikiwanie (od tyłu), wsuwanie (z boku) oraz nakładanie (z góry)



EN | wide range of finishing in veneer or in aluminium

DE | breite Palette von Ausführungsmöglichkeiten mit Furnier oder Aluminium

PL | szeroki wachlarz możliwości wykończenia w okleinie lub w aluminium



EN | possibility of use electric and manual control

DE | Steuerung über elektrische oder manuelle Antriebe möglich

PL | możliwość sterowania za pomocą napędów elektrycznych lub manualnych





EN | Universality of elements

Accordingly with the idea of universality of the system, each component has many applications. Thanks to this solution, using the same components, it is possible to configure different variants of CleverBox roller shutters, taking into account the preferred technical parameters, functional features as well as covering and finishing possibilities.

A significant advantage of versatility of the system components is limiting of logistic costs through minimization of warehouse stocks and lowering of the cost value of the CleverBox variant modification.

DE | Universalität der Elemente

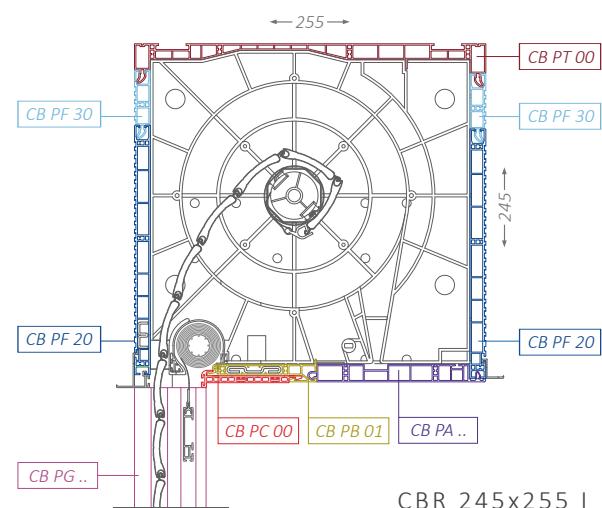
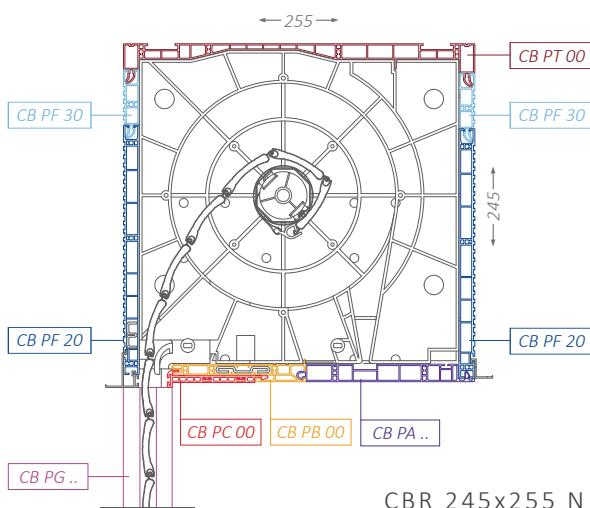
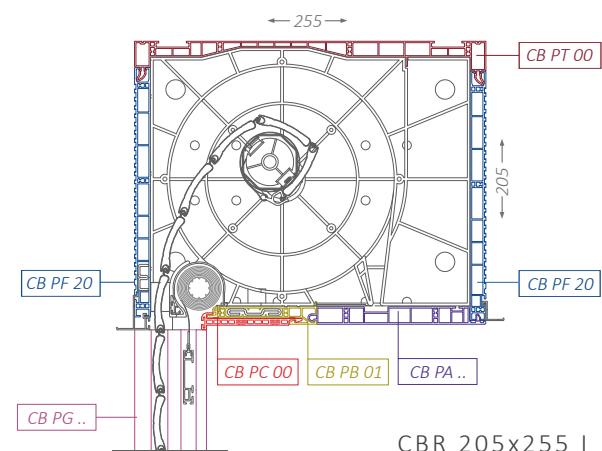
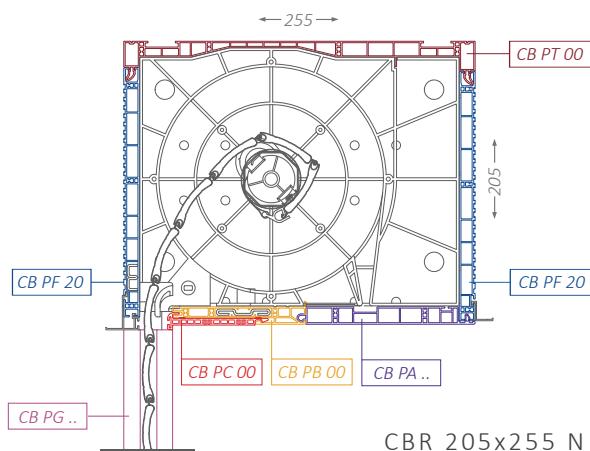
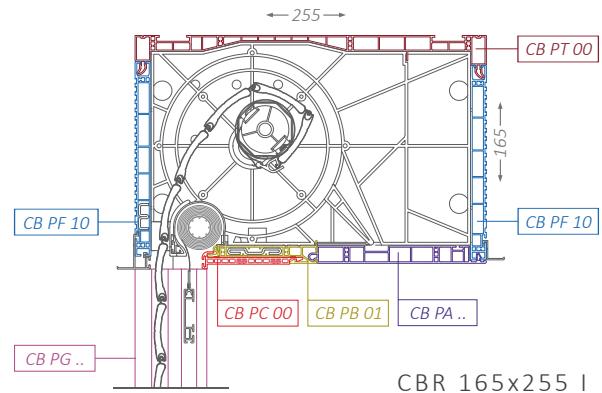
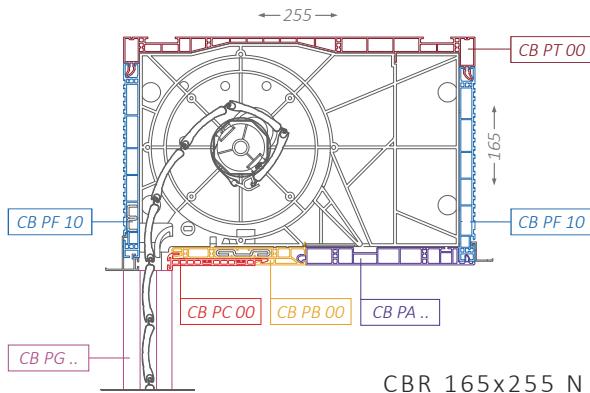
Nach der Vorstellung von der Universalität des Systems - vergleichbar mit einem Spiel mit Bausteinen - ist jedes Element vielseitig einsetzbar. Diese Lösung sorgt dafür, dass mit den gleichen Komponenten verschiedene Varianten von CleverBox Rollläden mit bevorzugten technischen Parametern, Funktionsmerkmalen sowie Einbau- und Endfertigungsvarianten erstellt werden können.

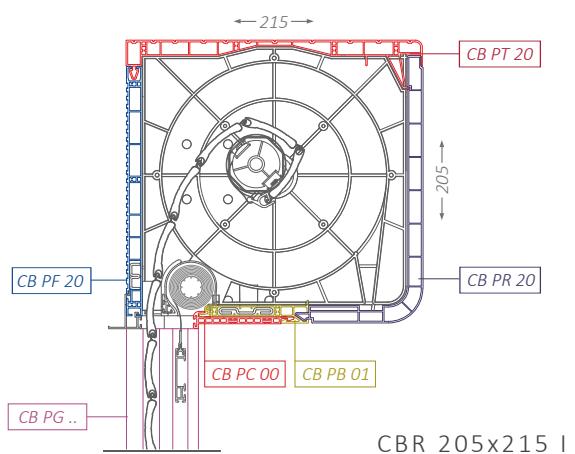
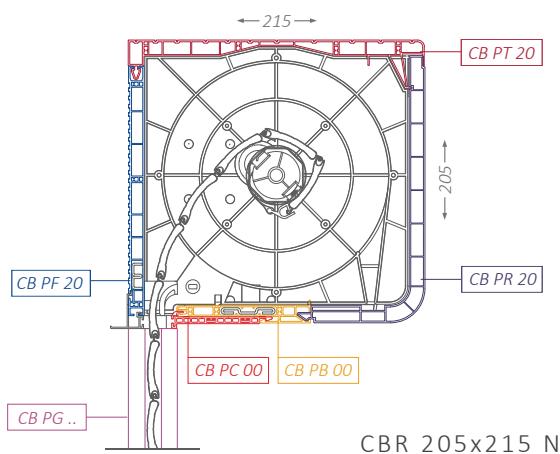
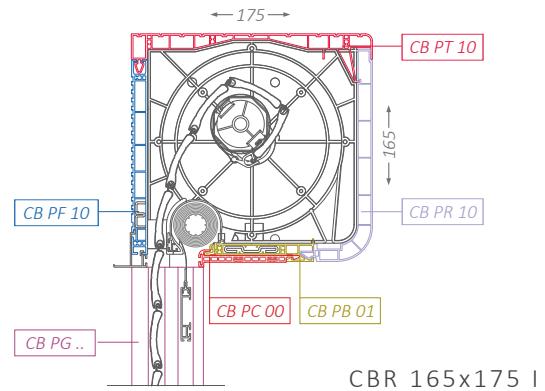
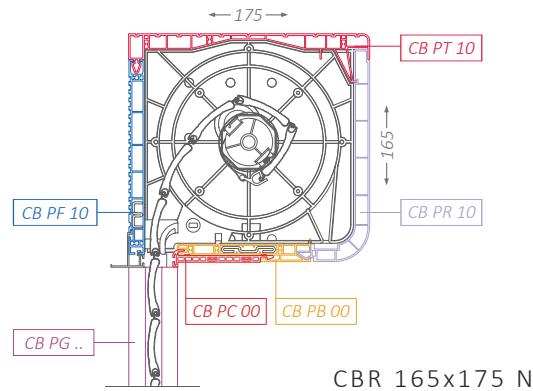
Ein wichtiger Vorteil der Universalität der Systemkomponenten ist die Reduktion der Logistikkosten durch Minimierung von Lagerbeständen und der Kostenempfindlichkeit bei Änderungen der Ausführungsvariante des Aufsatzkastens CleverBox.

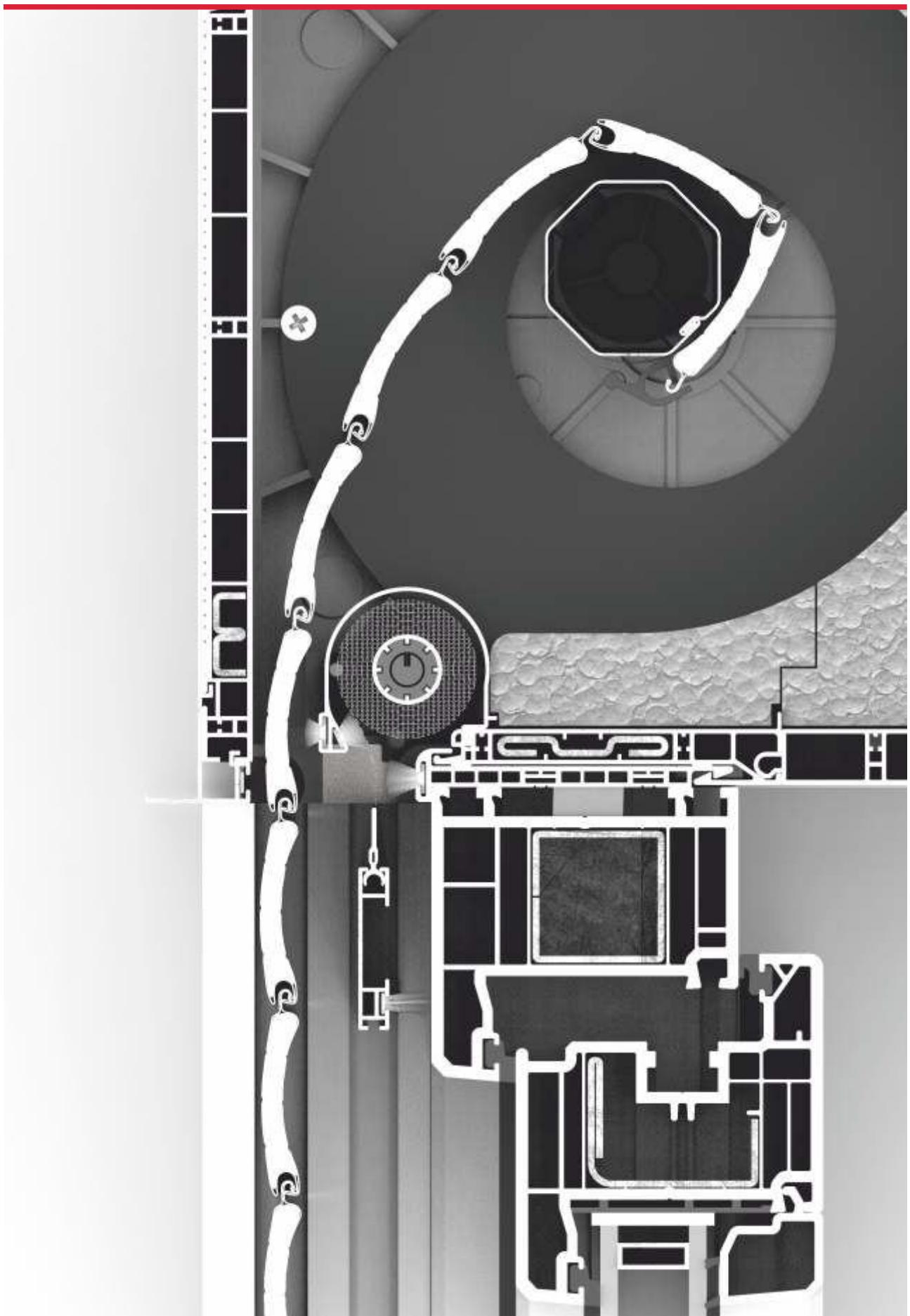
PL | Uniwersalność elementów

Zgodnie z ideą uniwersalności systemu - porównywalną do zabawy klockami - każdy element posiada wiele zastosowań. Takie rozwiązanie sprawia, że przy użyciu tych samych elementów można skonfigurować różne warianty rolet CleverBox uwzględniając preferowane parametry techniczne, cechy funkcjonalne oraz możliwości zabudowy i wykończenia.

Istotną zaletą uniwersalności elementów systemu jest ograniczenie kosztów logistycznych poprzez minimalizację stanów magazynowych oraz obniżenie wrażliwości kosztowej na zmiany wariantu skrzynki naokiennej CleverBox.







EN | Technical parameters

Technical parameters of CleverBox roller shutters - presentation of basic dimensions and elements of the system.

Individual products may be modified according to the client's preferences and needs. The scope of changes may include: size of the box, type of access plate, inclusion of an insect screen, type of insulation, covering and finishing possibilities.

BOX INDEX DESCRIPTION

CBR on window roller shutter CleverBox	165/205/245 height of roller shutter box	x 175/215/245 depth of roller shutter box	N/I version with no (N) or with insectscreen (I)
WF version for wide window frame	M/E manual (M) or electric (E) control		

DE | Technische Parameter

Technische Parameter von CleverBox Aufsatzrollläden - eine Präsentation der Dimensionen und Elemente des Systems.

Die einzelnen Produkte können je nach Anforderungen und Präferenzen des Kunden unterschiedlich sein in Bezug auf: die Abmessungen der Boxes, die Art des Revisionsabdeckung, die Ausstattung mit Insektenutzenschutznetz, die Art der Isolation sowie die Weise der Fertigstellung und Verputzung.

KASTEN INDEXBESCHREIBUNG

CBR Aufsatzrolladen CleverBox	165/205/245 Hohe des rolladenkasten	x 175/215/245 Tiefe des rolladenkasten	N/I Version ohne (N) oder mit Insekenschutz (I)
WF Version für breite Fensterrahmen	M/E Steuerung über manuelle (M) oder elektrische (E) Antriebe		

PL | Parametry techniczne

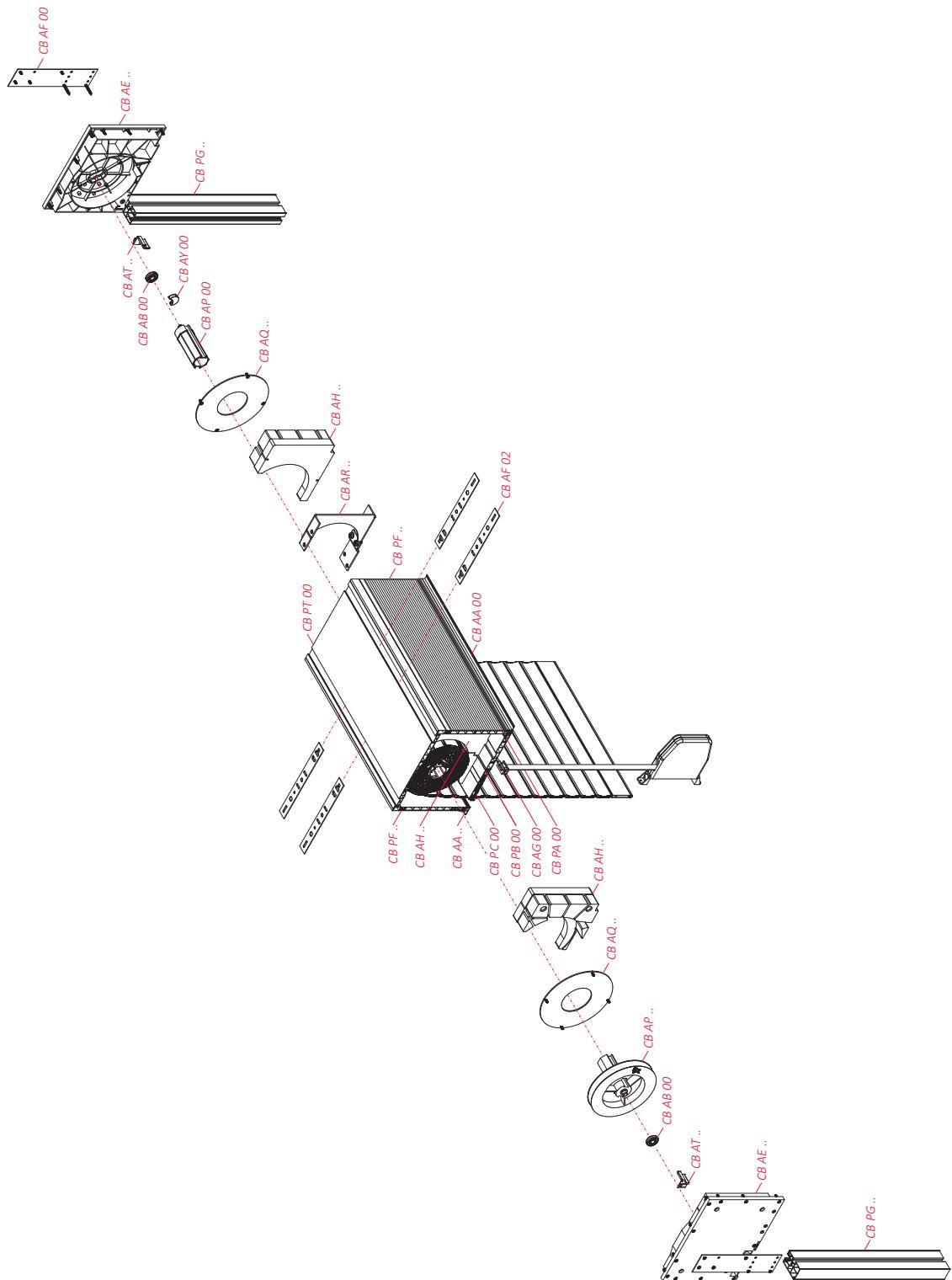
Techniczne parametry rolet naokiennych CleverBox - prezentacja podstawowych wymiarów oraz elementów systemu.

Poszczególne produkty, w zależności od wymagań i preferencji klienta, mogą być zróżnicowane pod kątem: wymiaru skrzynki, rodzaju pokrywy rewizyjnej, wyposażenia w moskitierę, rodzaju ocieplania oraz sposobu wykończenia i zabudowy.

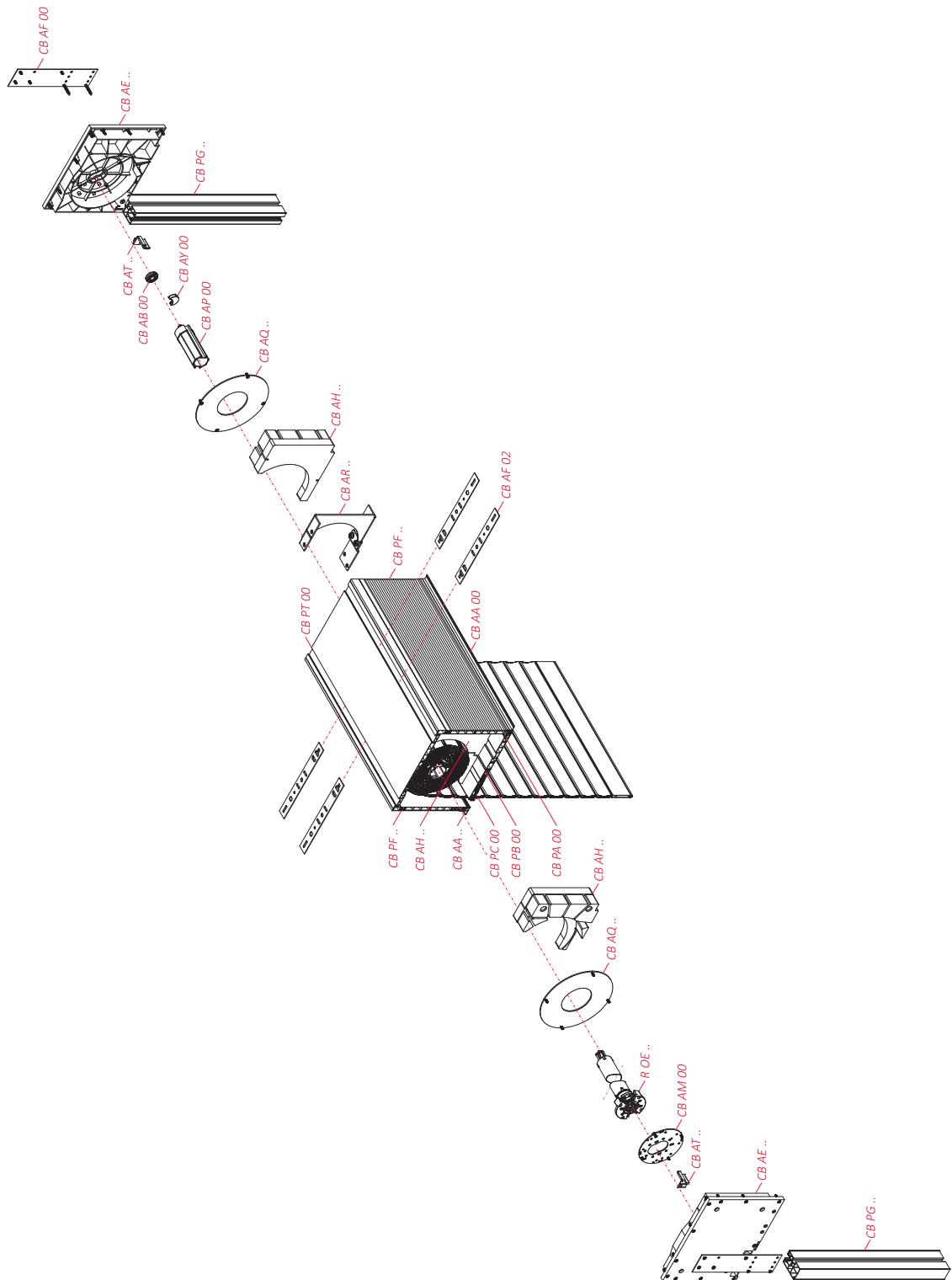
OPIS INDEKSU SKRZYNIKI

CBR roleta naokienna CleverBox	165/205/245 wysokość skrzynki rolety	x 175/215/245 głębokość skrzynki rolety	N/I wersja bez (N) lub z moskitierą (I)
WF wersja dla szerokich ram okiennych	M/E sterowanie manualne (M) elektryczne (E)		

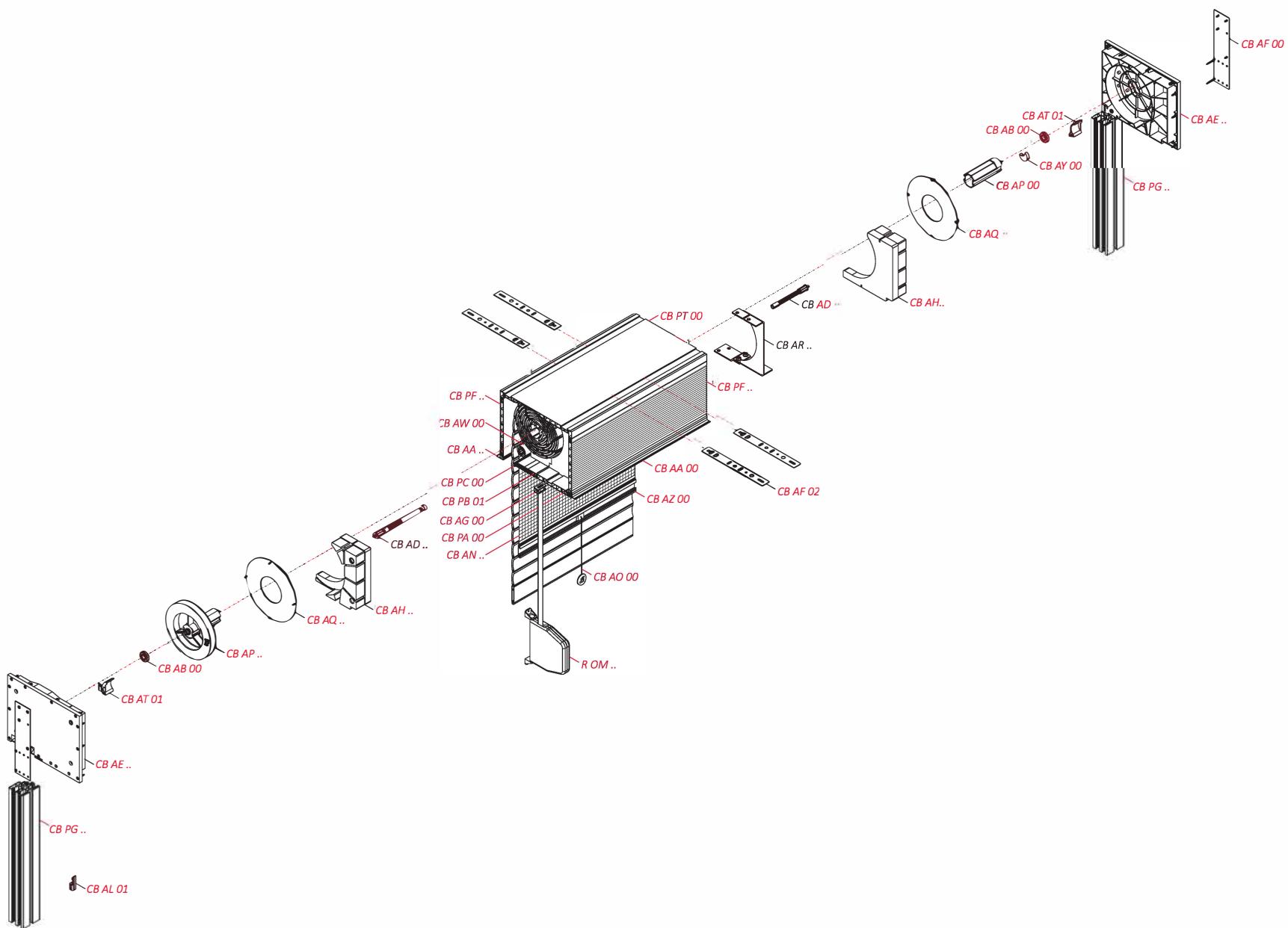
CBR 165x255 N (M) / CBR 205x255 N (M) / CBR 245x255 N (M)



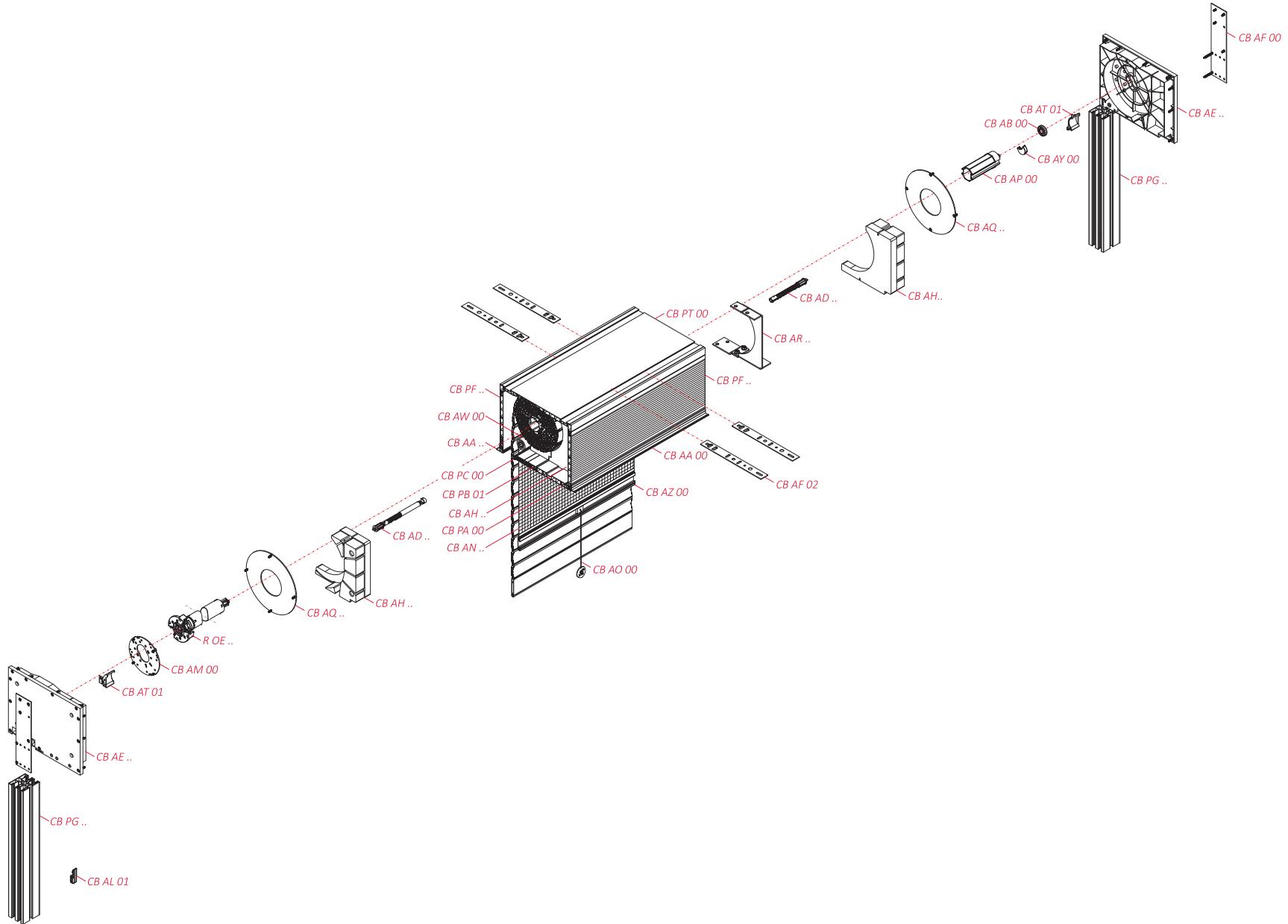
CBR 165x255 N (E) / CBR 205x255 N (E) / CBR 245x255 N (E)



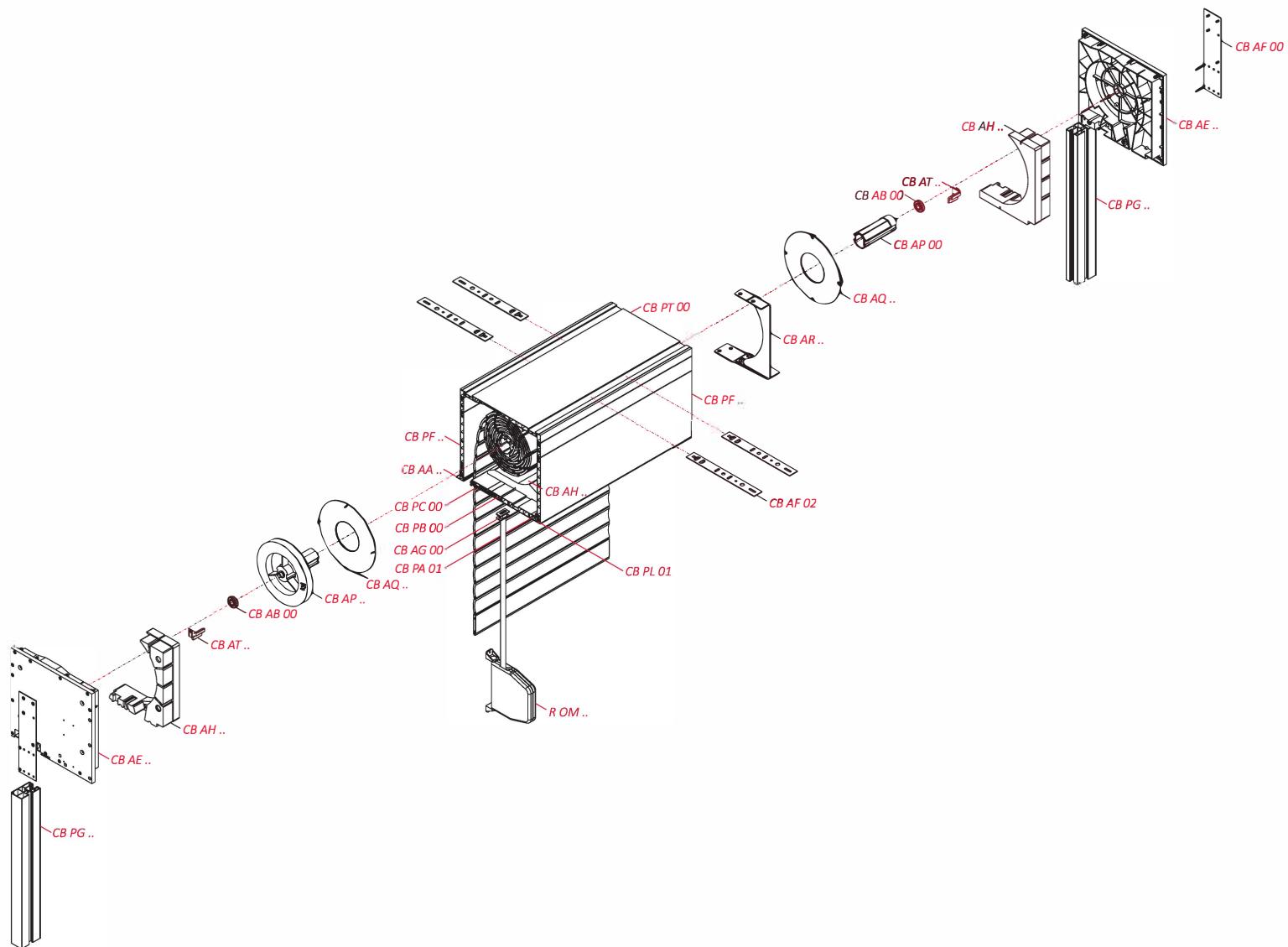
CBR 165x255 I (M) / CBR 205x255 I (M) / CBR 245x255 I (M)



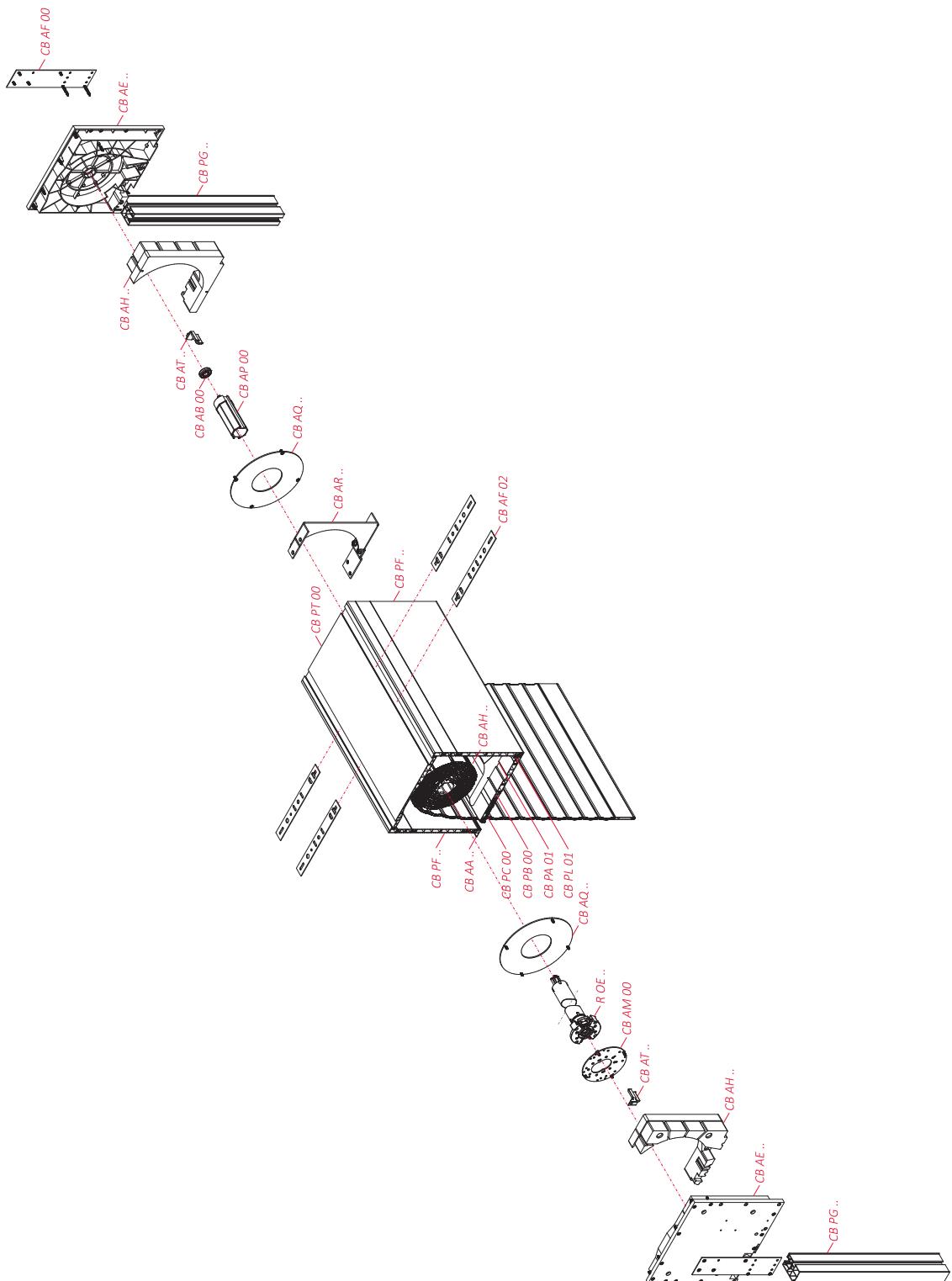
CBR 165x255 | (E) / CBR 205x255 | (E) / CBR 245x255 | (E)



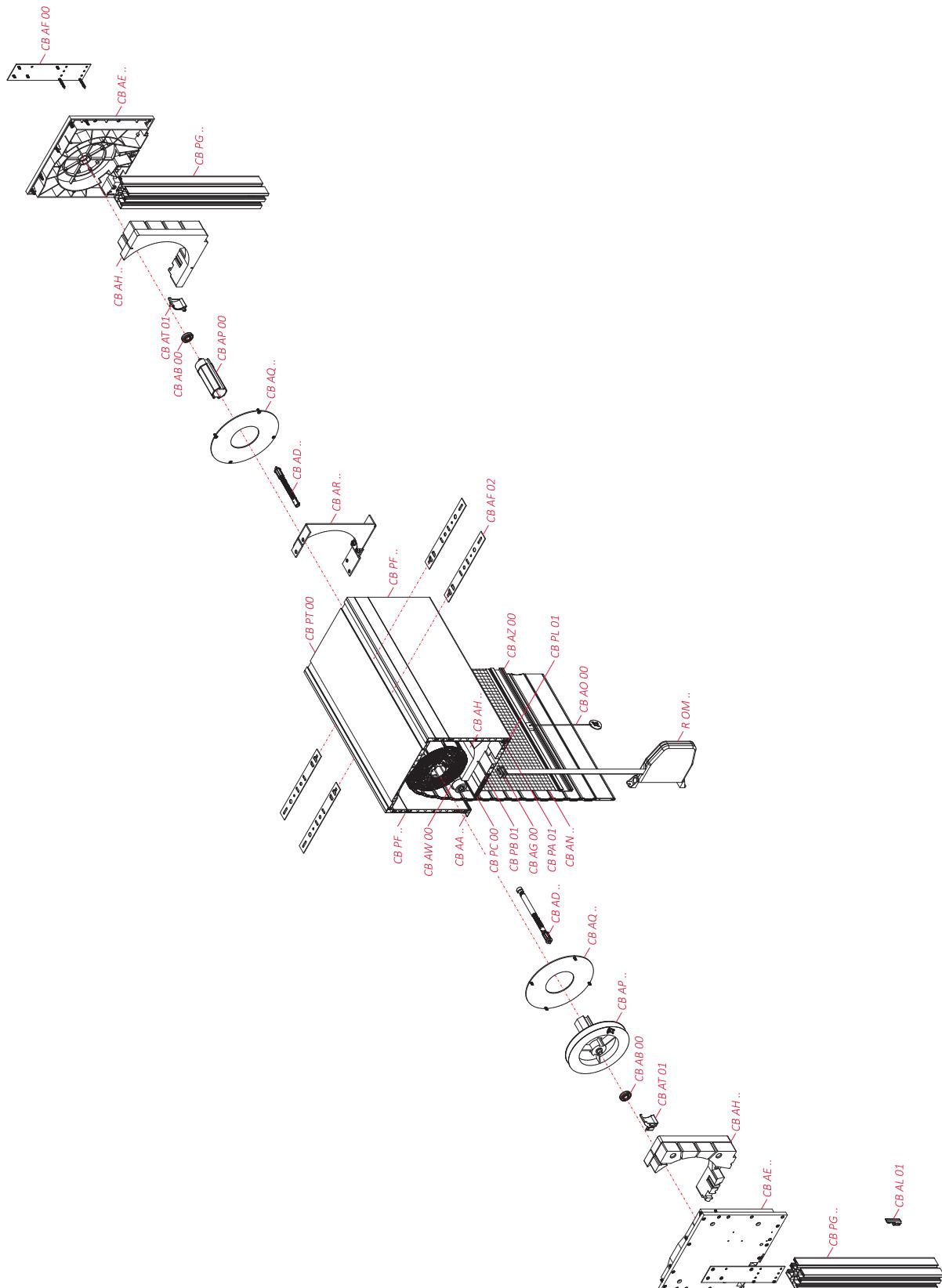
CBR 165x255 N WF (M) / CBR 245x255 N WF (M) / CBR 245x255 N WF (M)



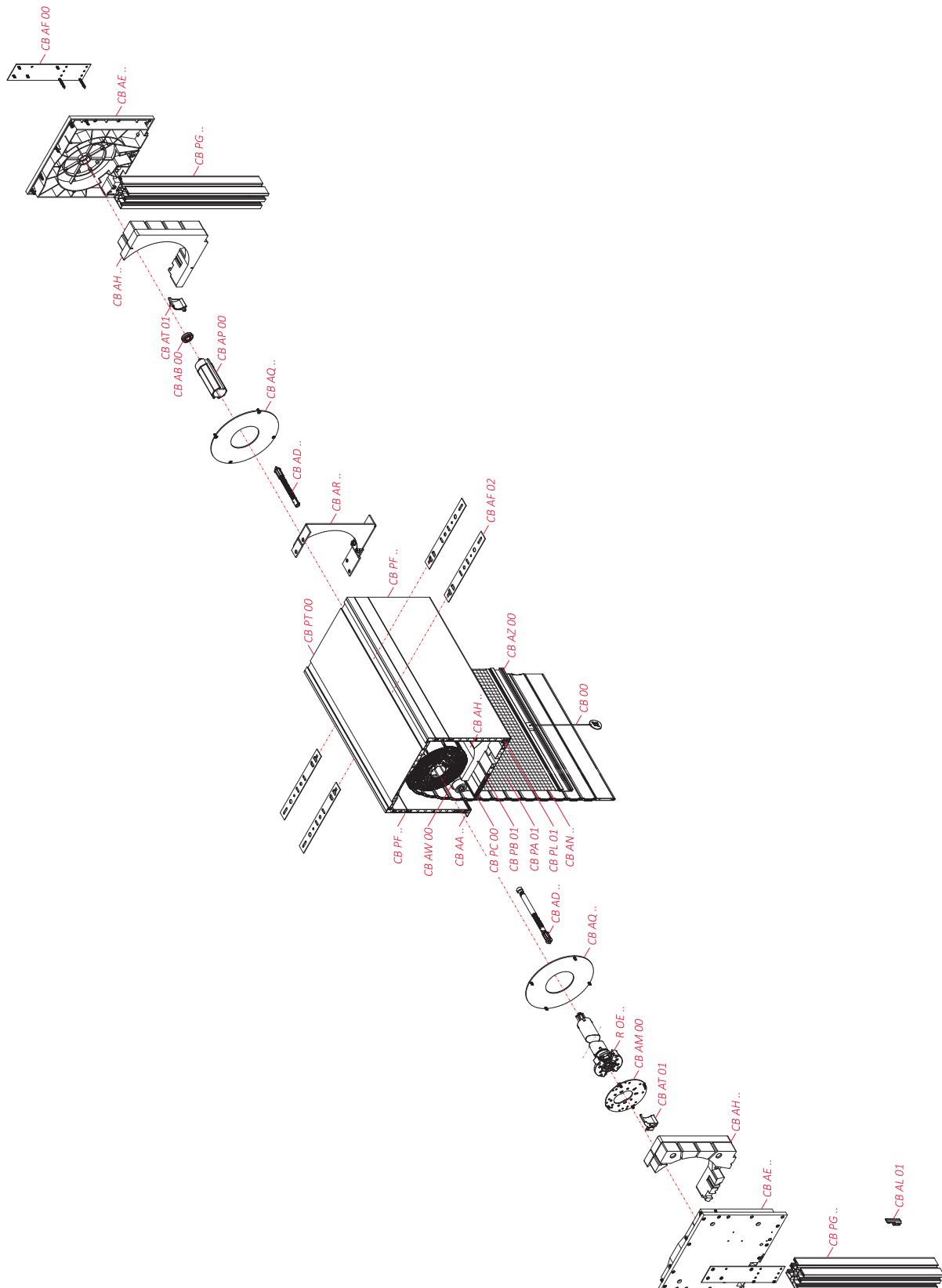
CBR 165x255 N WF (E) / CBR 205x255 N WF (E) / CBR 245x255 N WF (E)



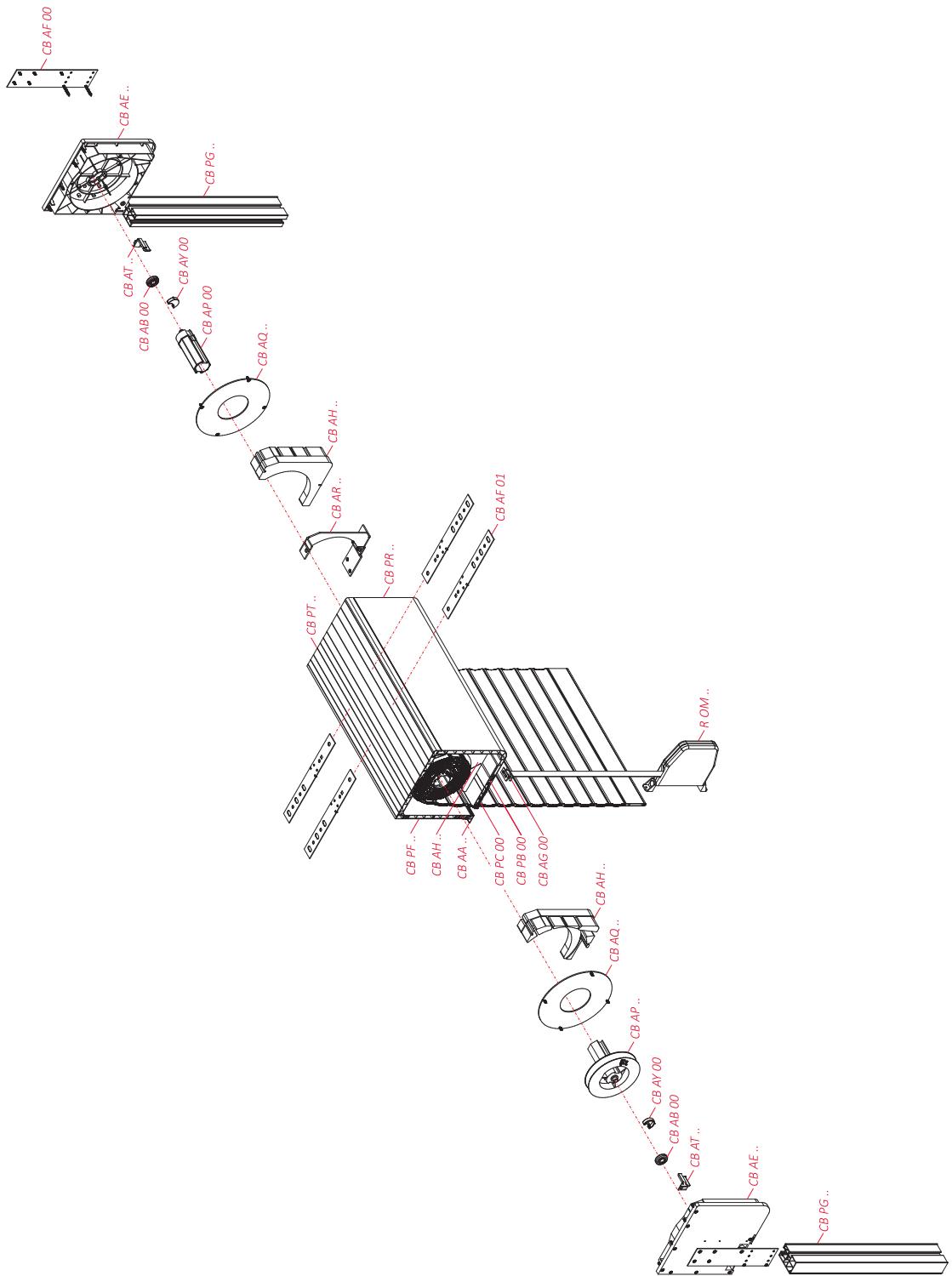
CBR 165x255 I WF (M) / CBR 165x255 I WF (M) / CBR 165x255 I WF (M)



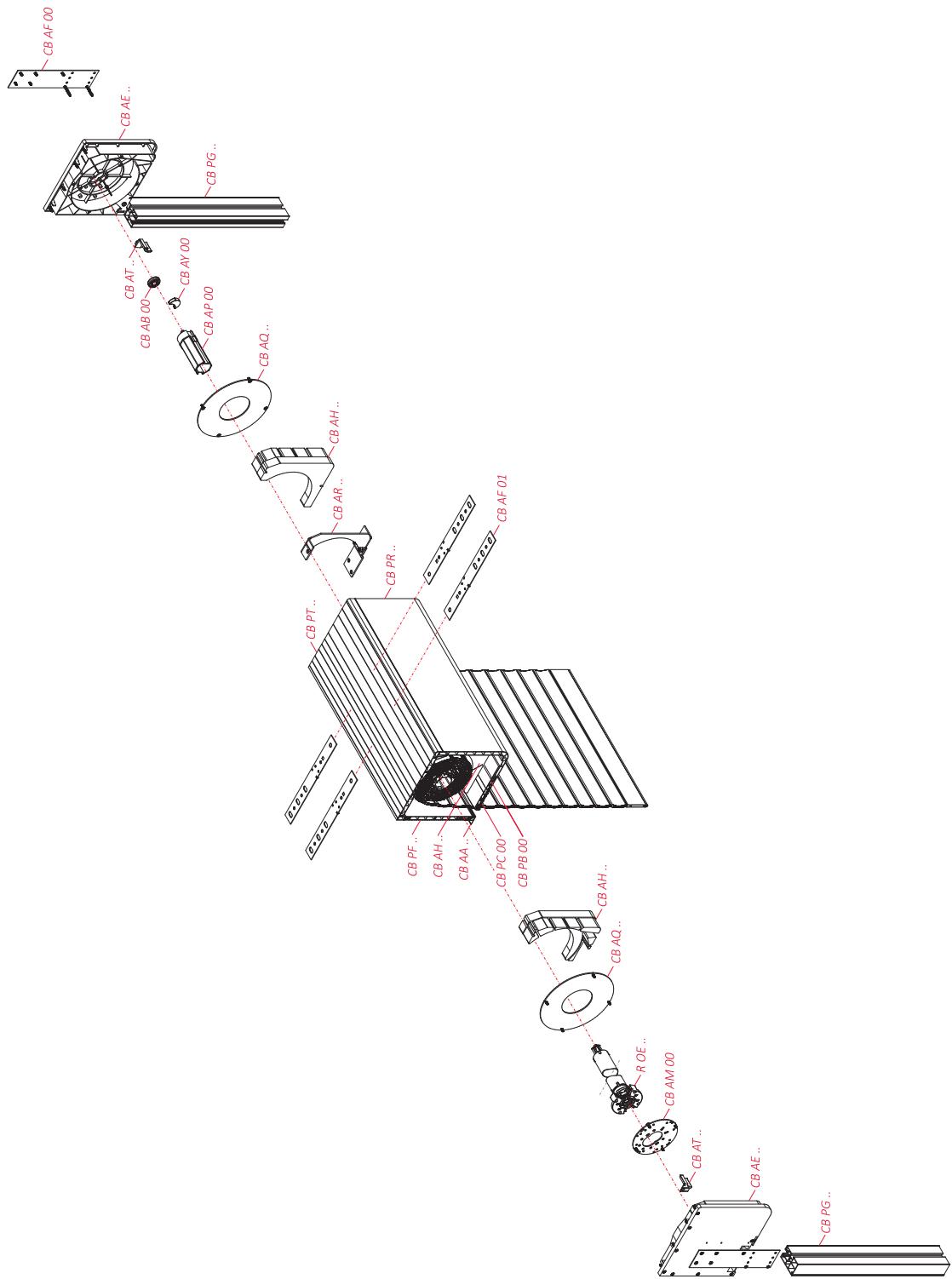
CBR 165x255 I WF (E) / CBR 165x255 I WF (E) / CBR 165x255 I WF (E)



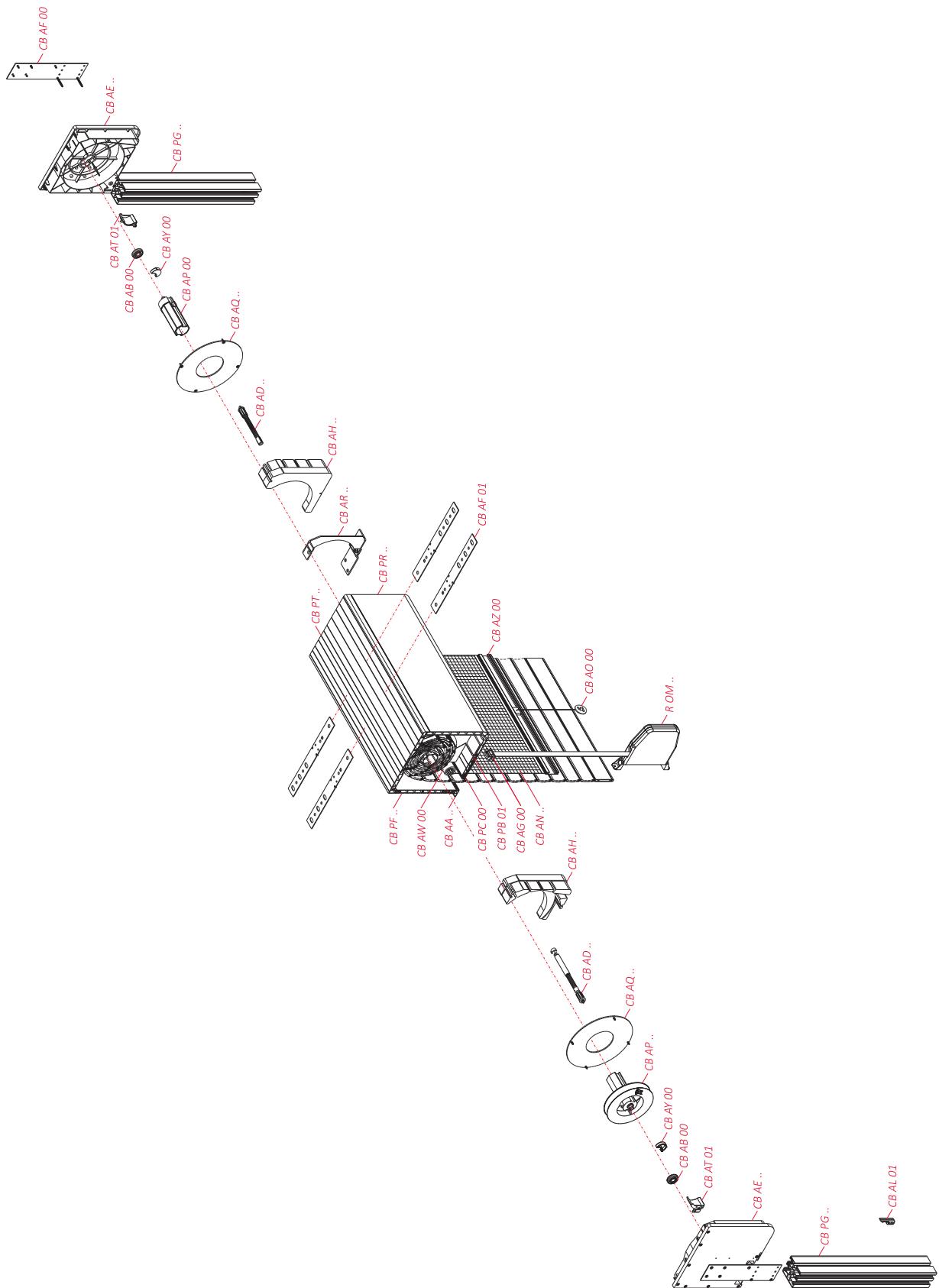
CBR 165x175 N (M) / CBR 205x215 N (M)



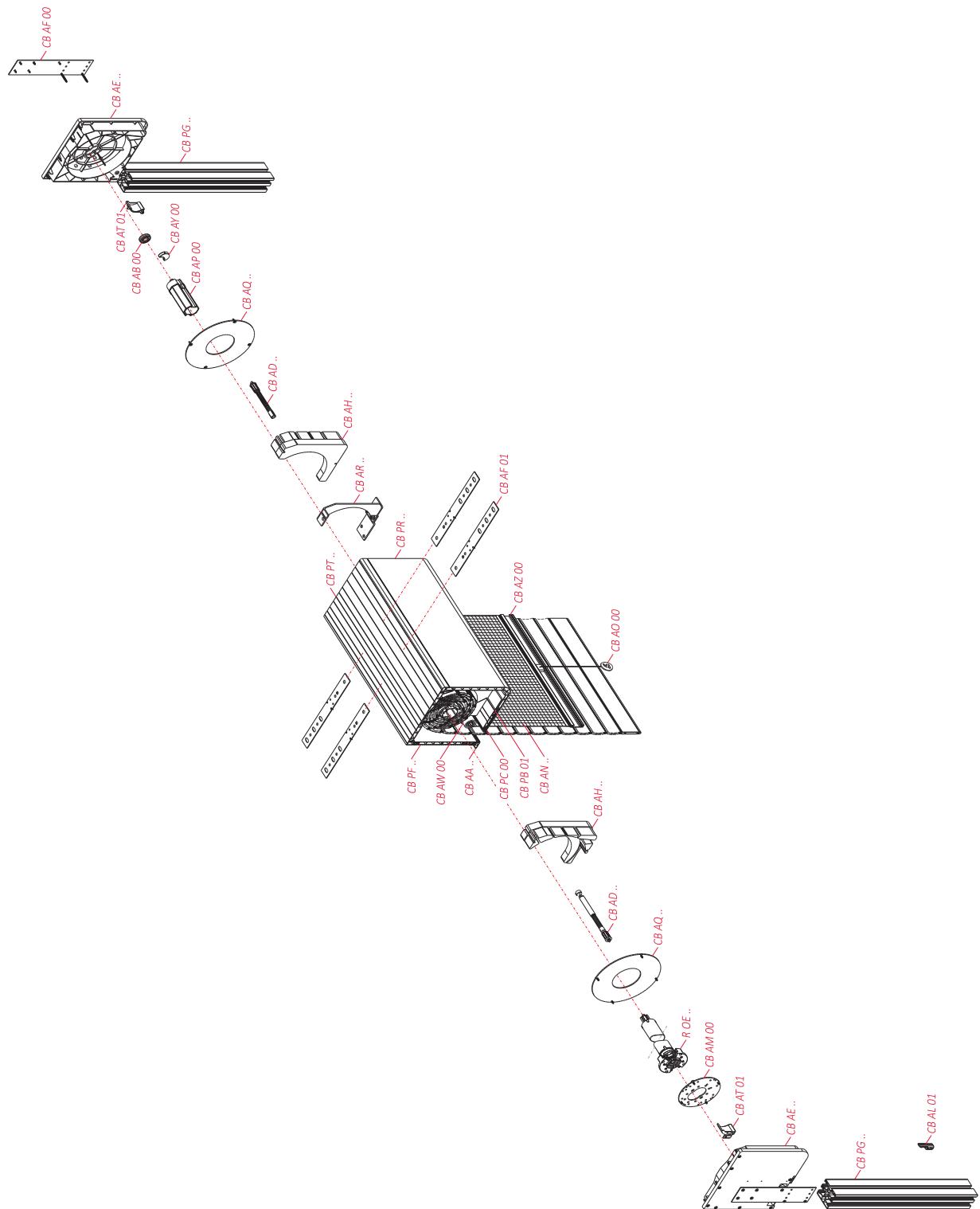
CBR 165x175 N (E) / CBR 205x215 N (E)



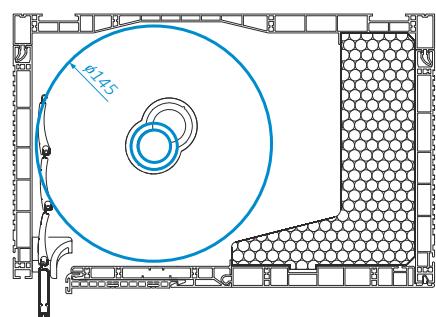
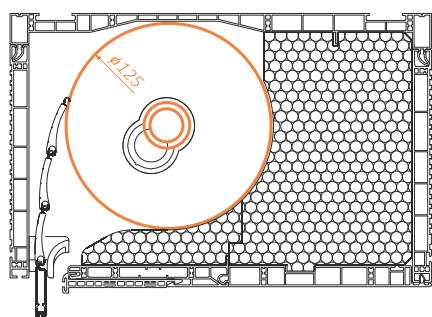
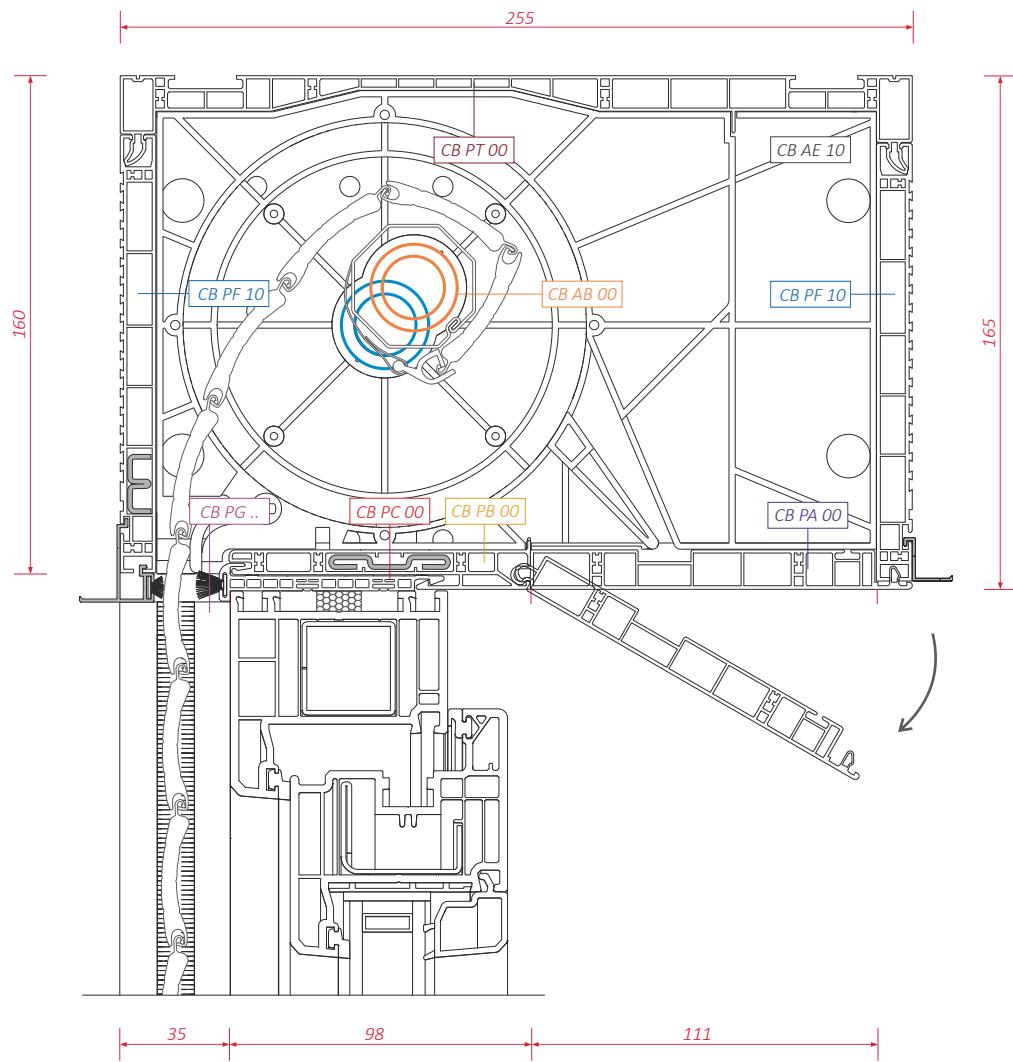
CBR 165x175 I (M) / CBR 165x175 I (M)



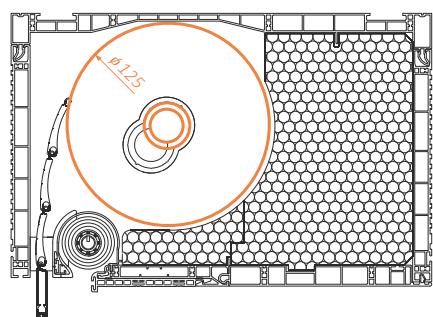
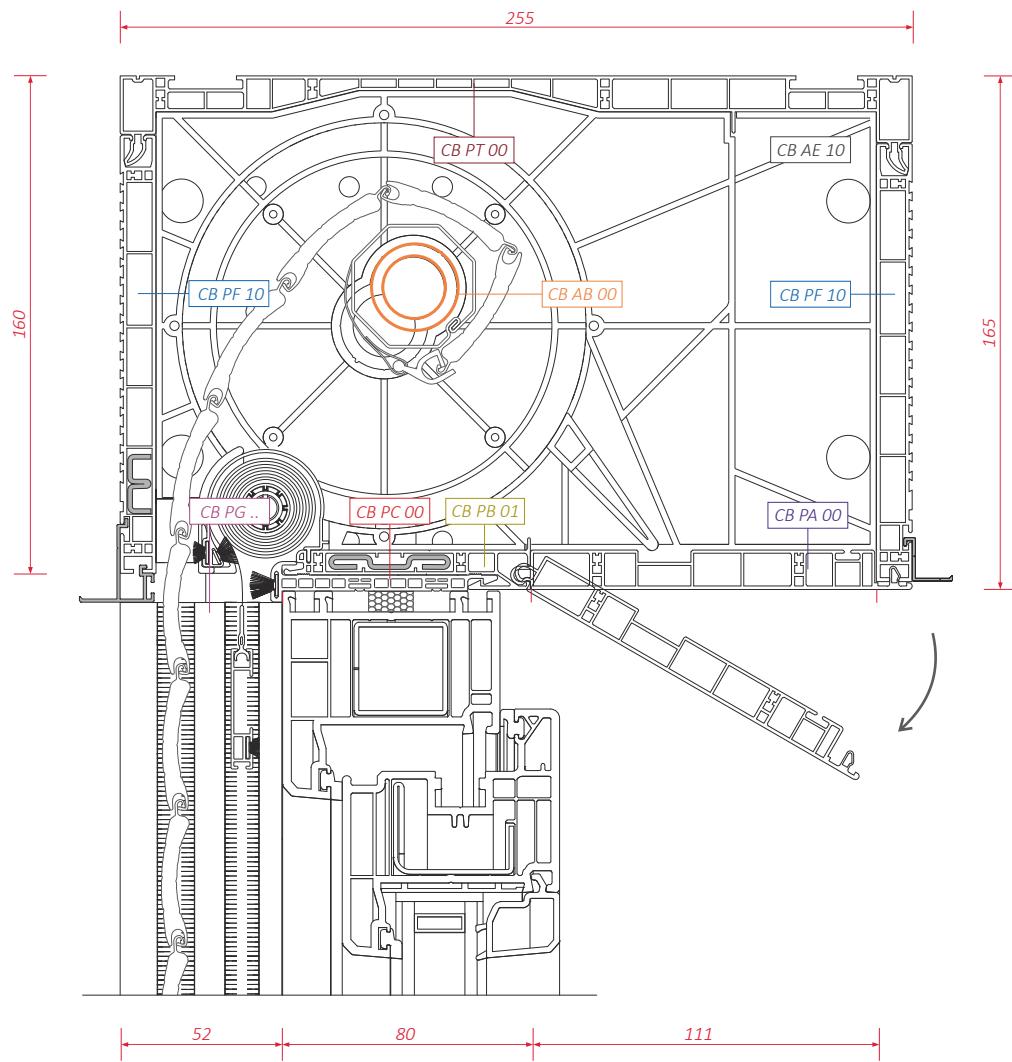
CBR 165x175/215 I (E) / CBR 165x175/215 I (E)



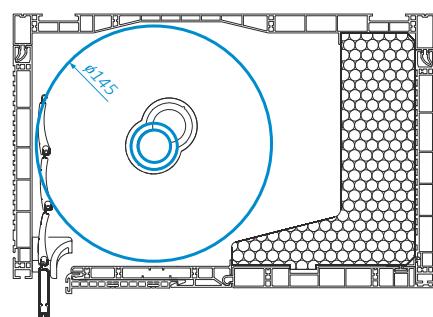
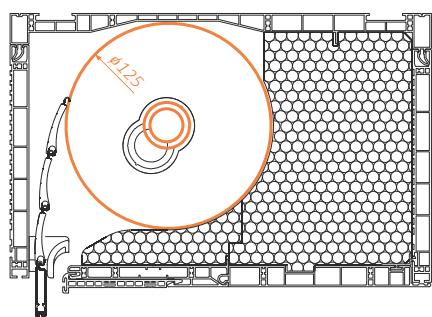
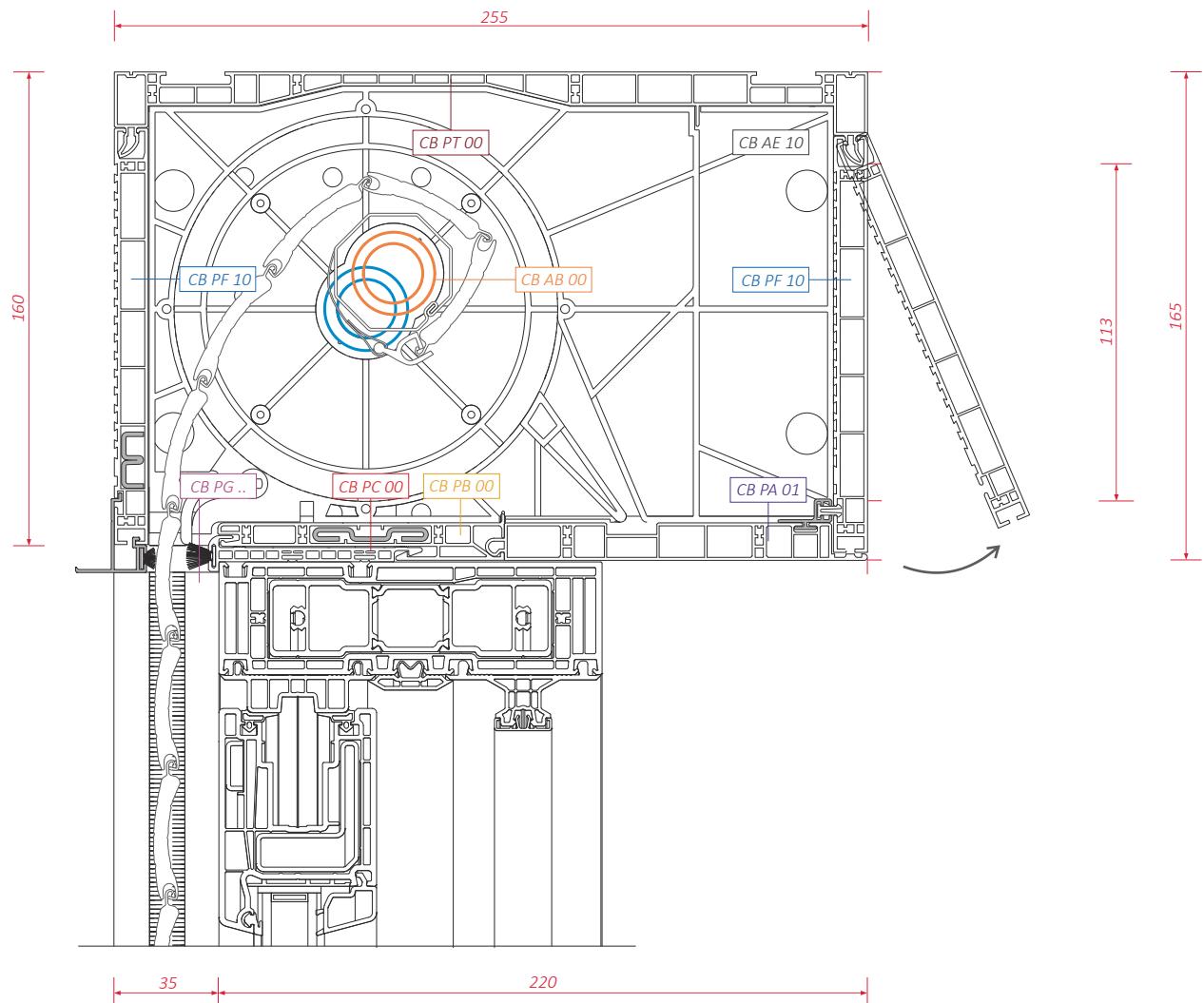
CBR 165x255 N



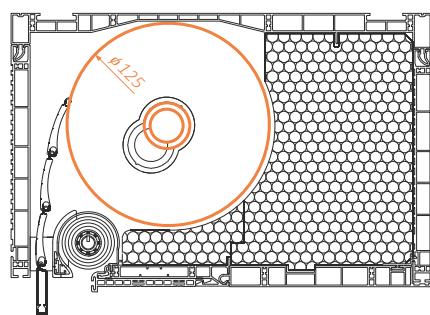
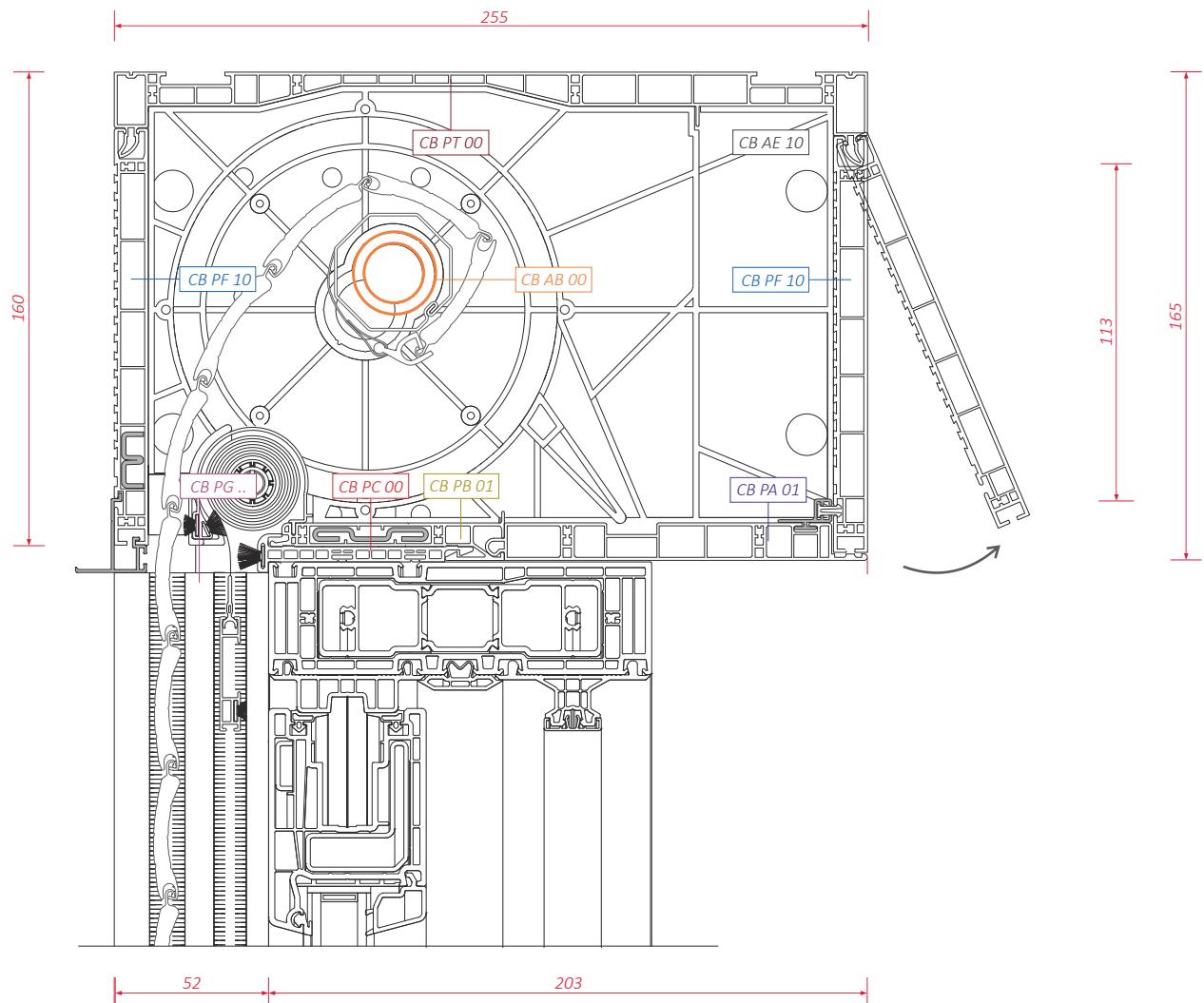
CBR 165x255 I



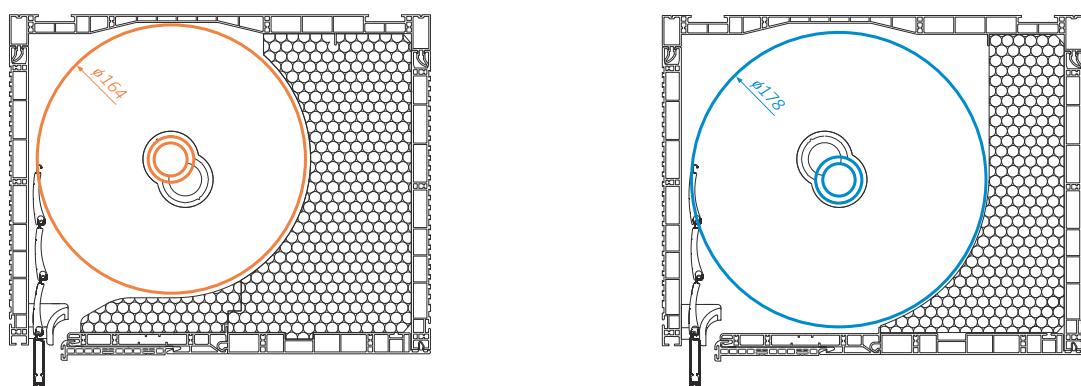
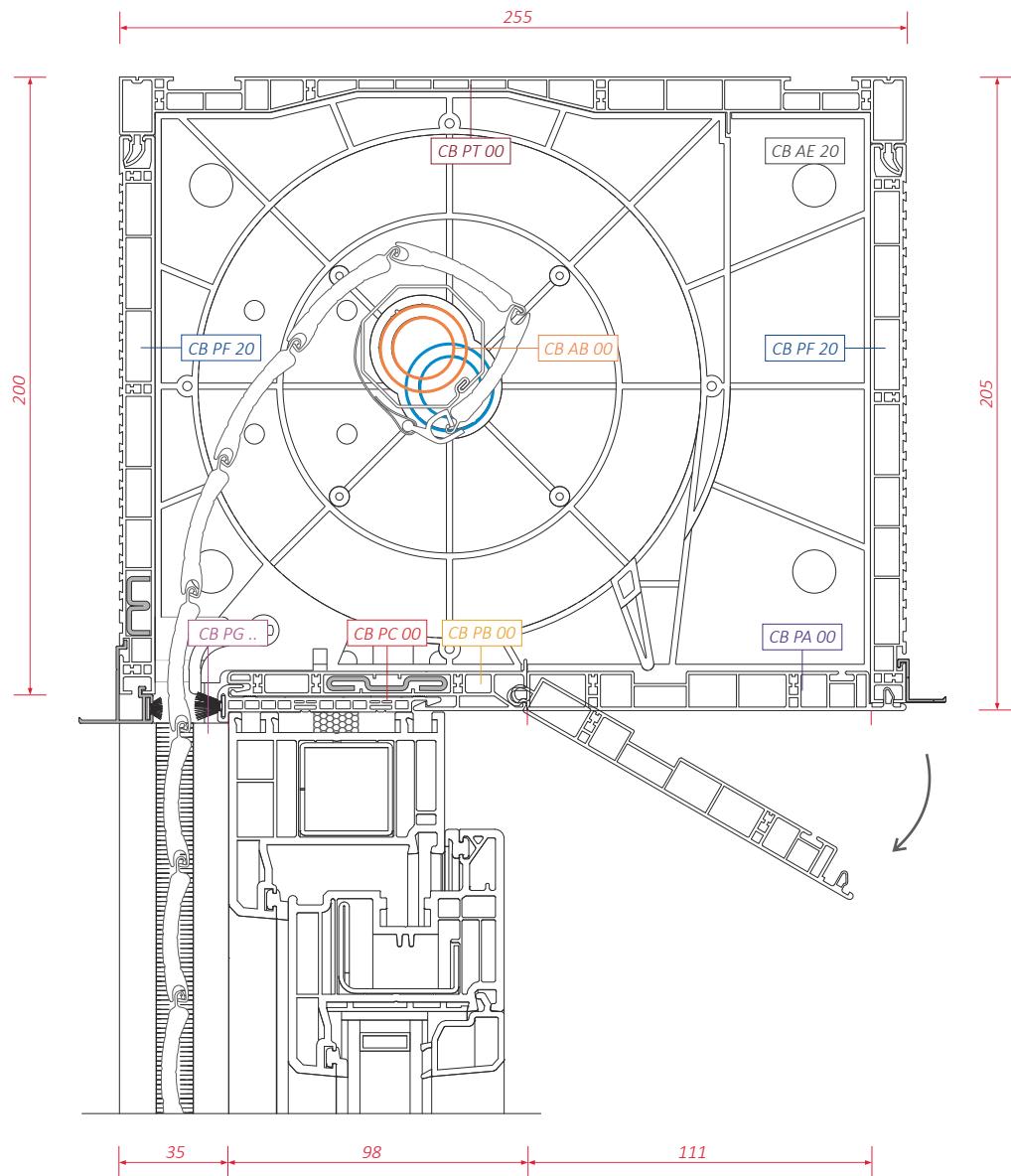
CBR 165x255 N WF



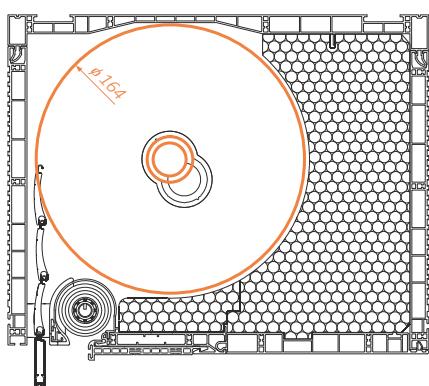
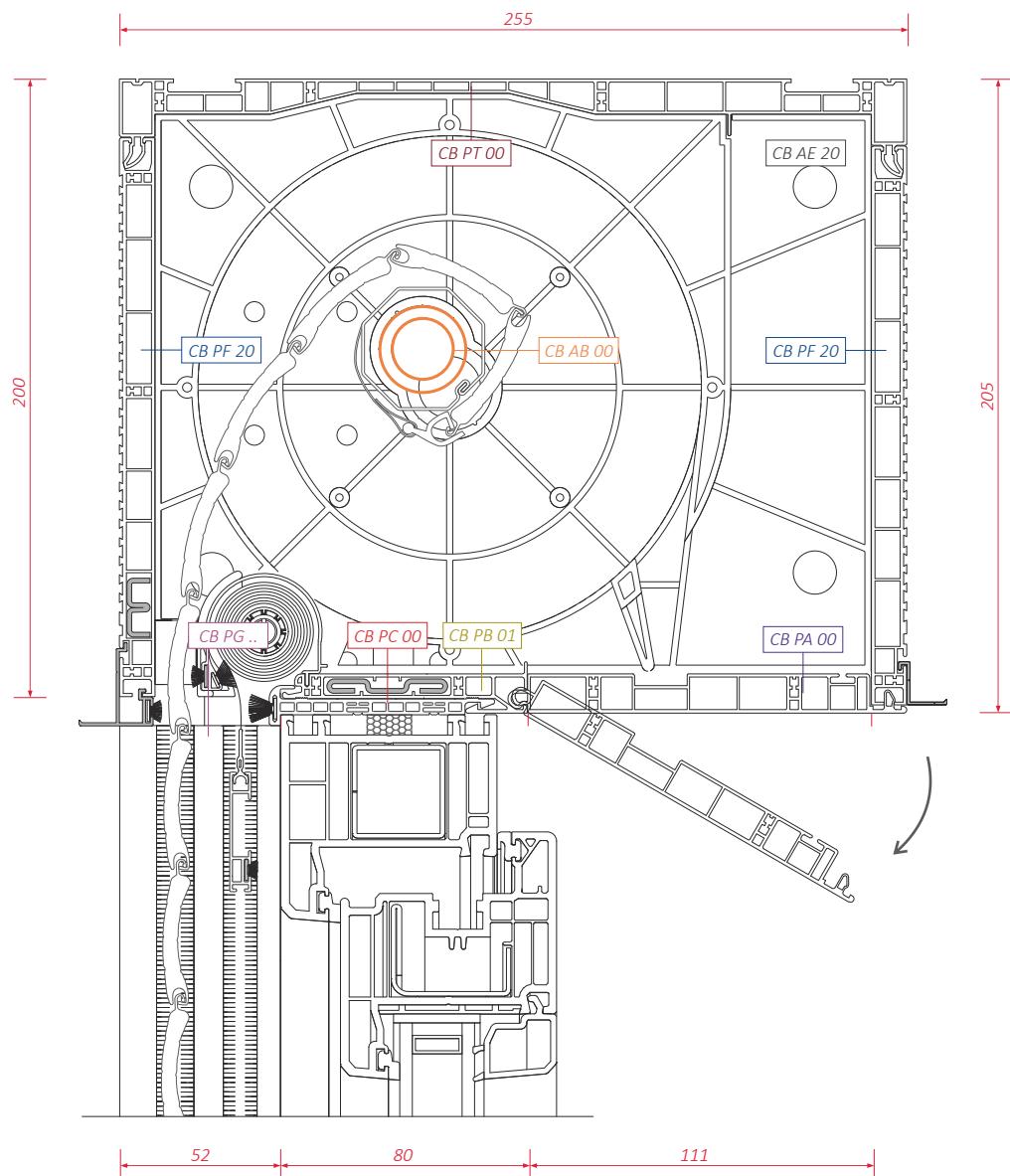
CBR 165x255 I WF



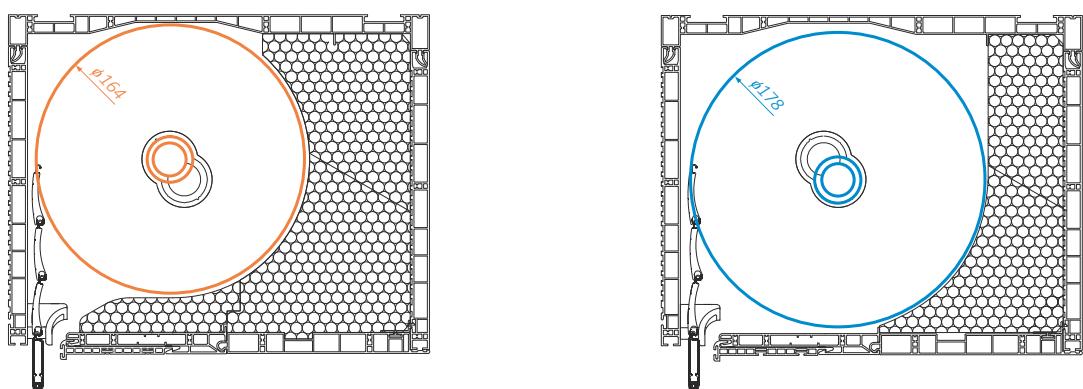
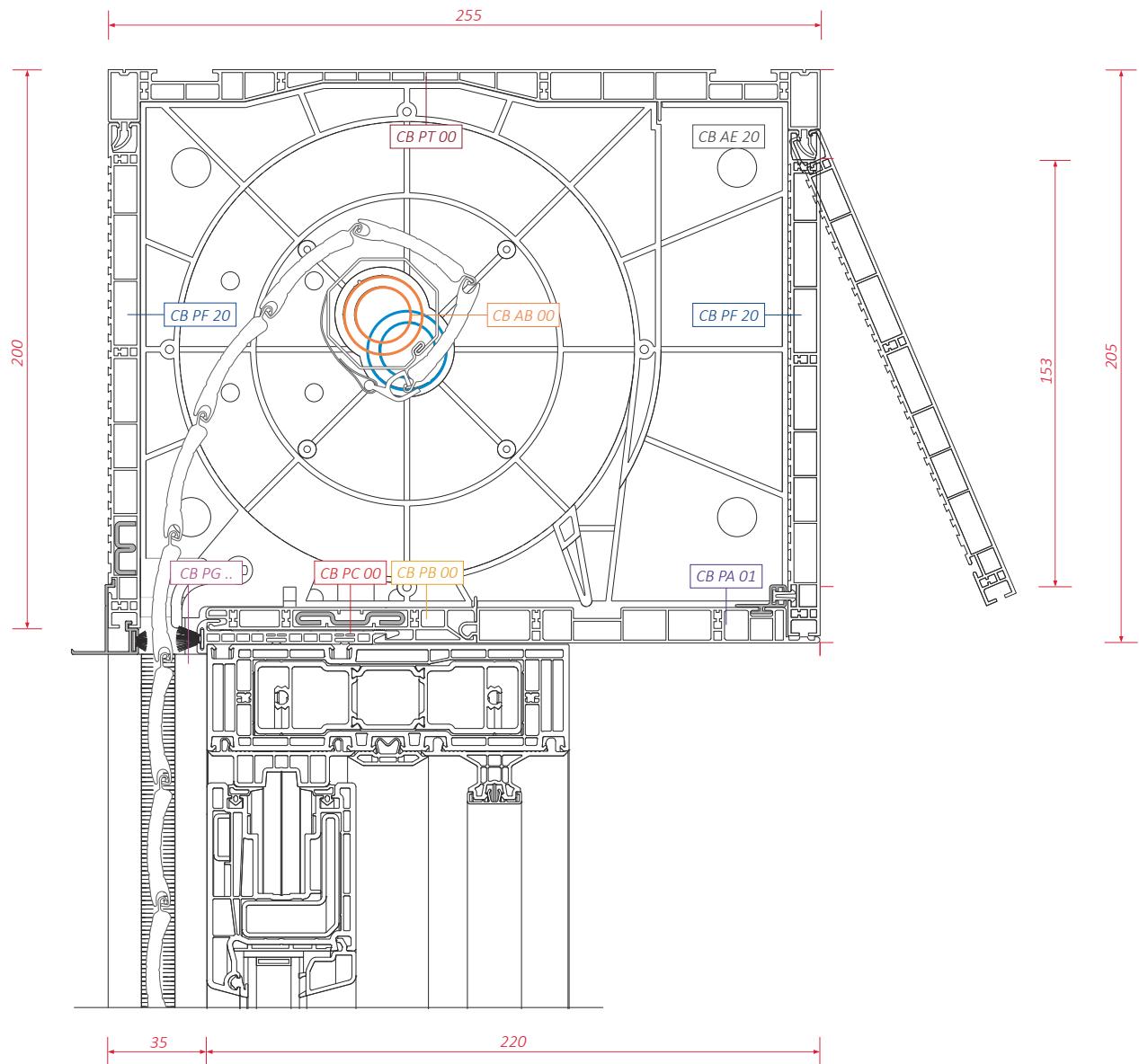
CBR 205x255 N



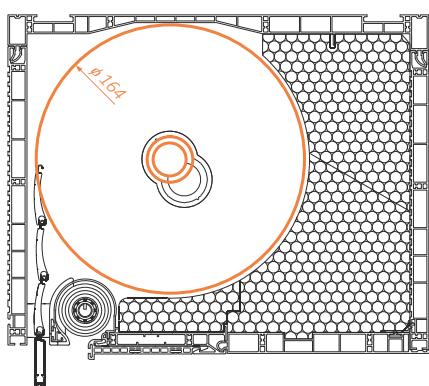
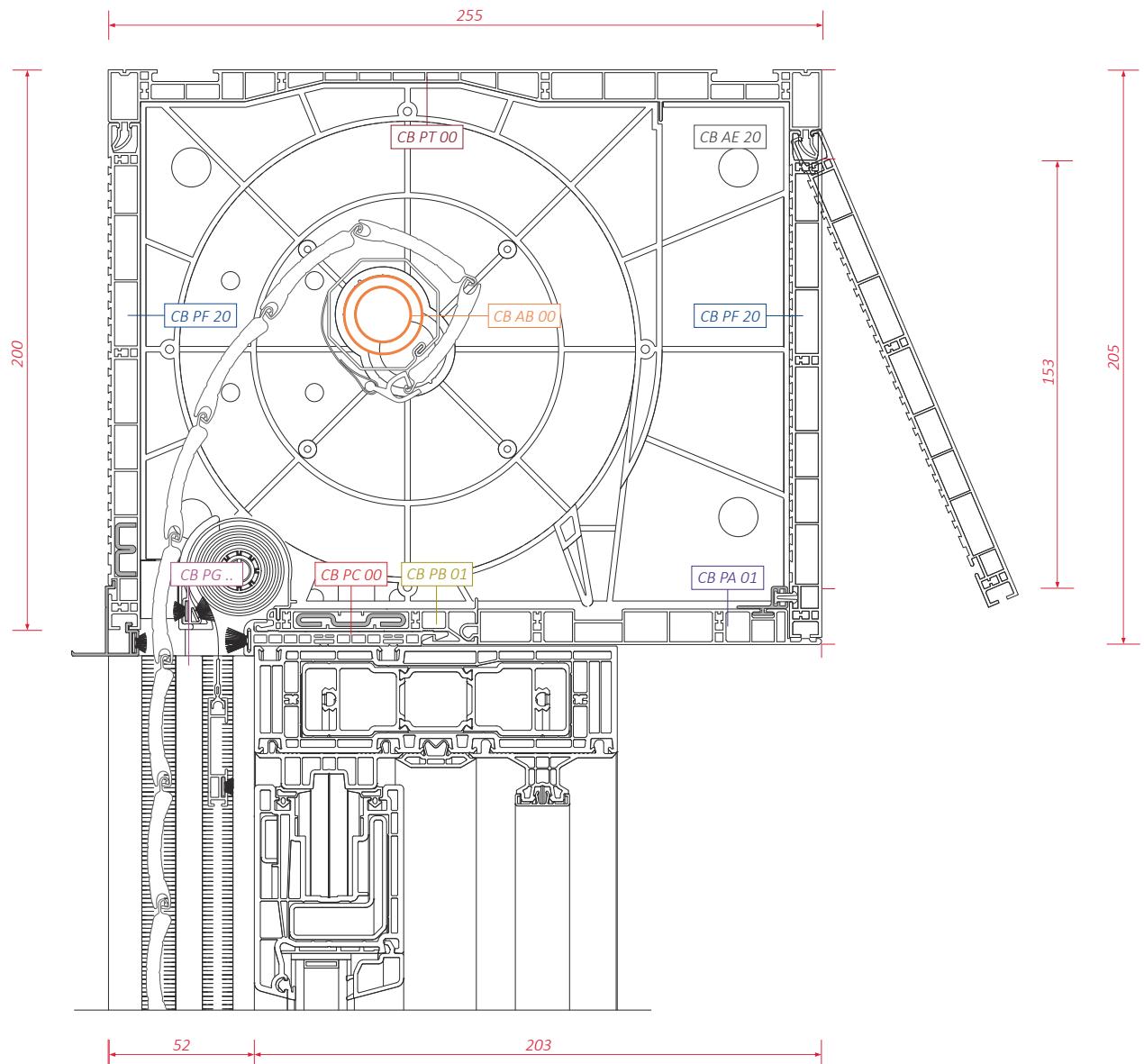
CBR 205x255 I



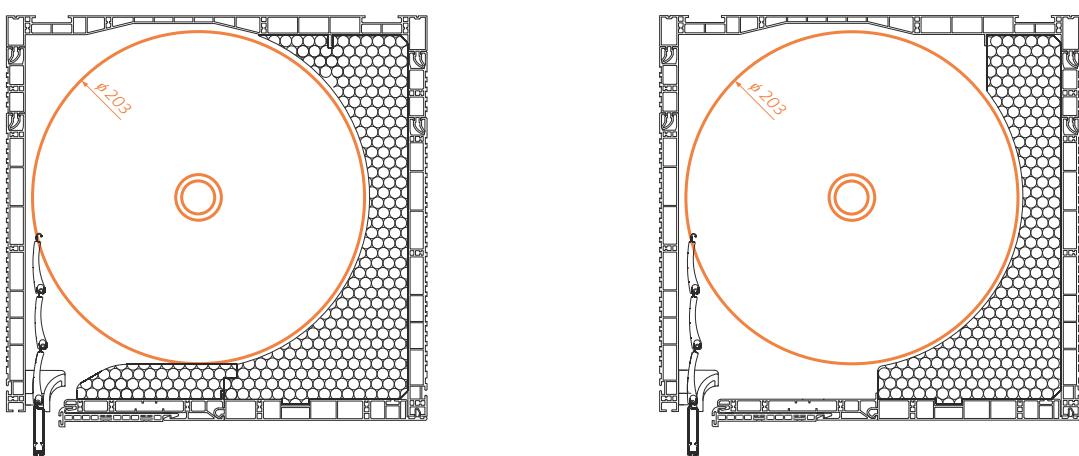
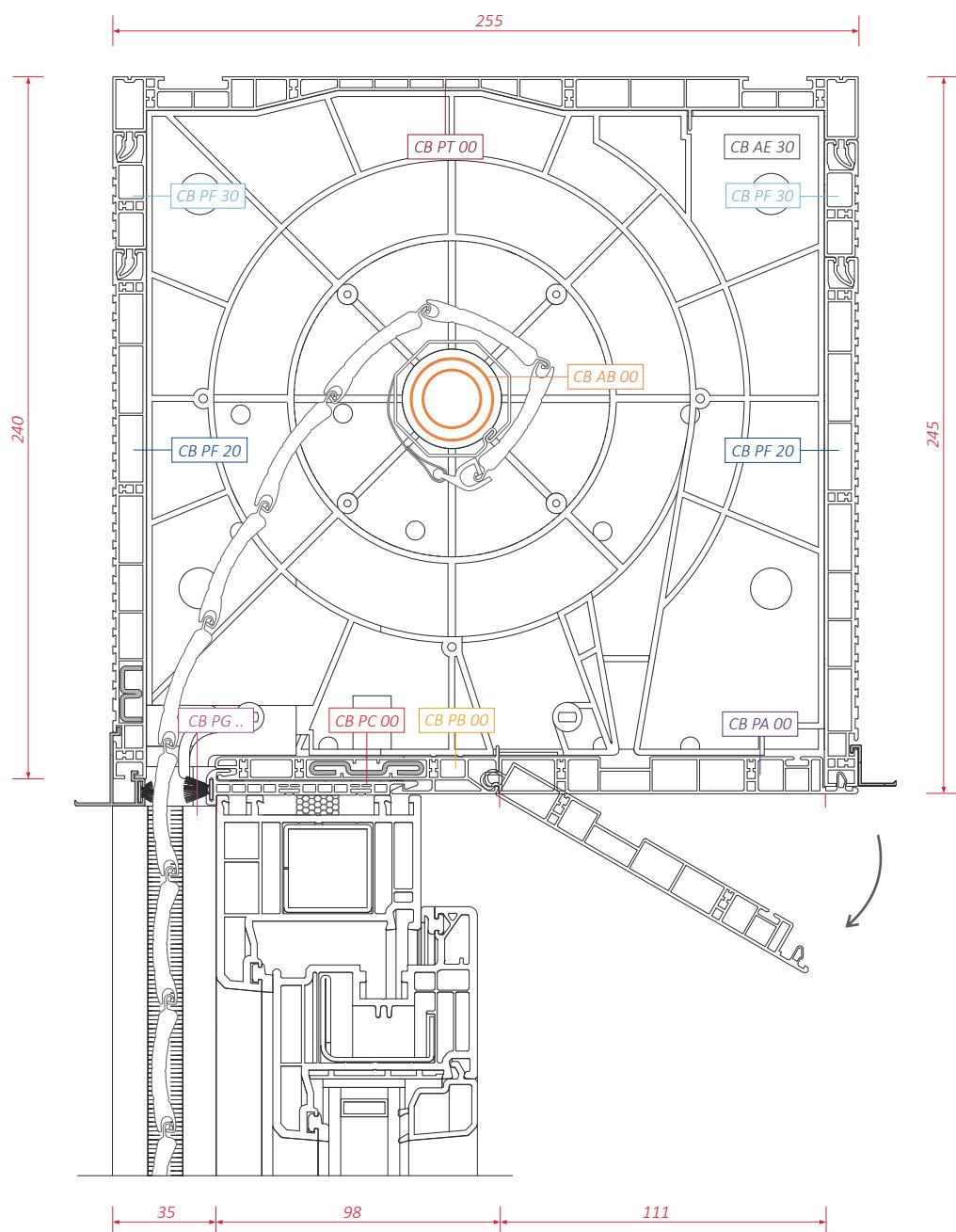
CBR 205x255 N WF



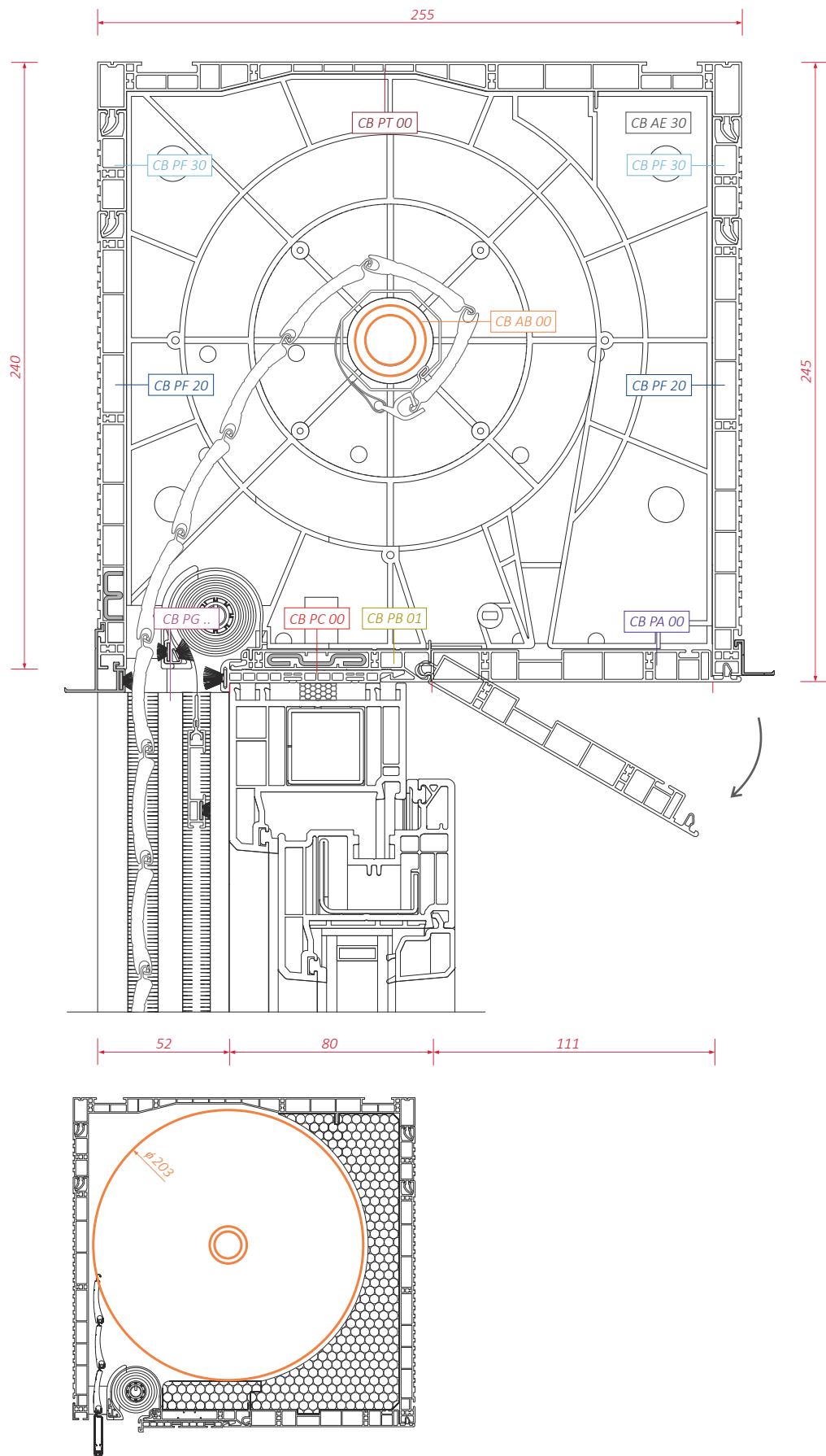
CBR 205x255 I WF



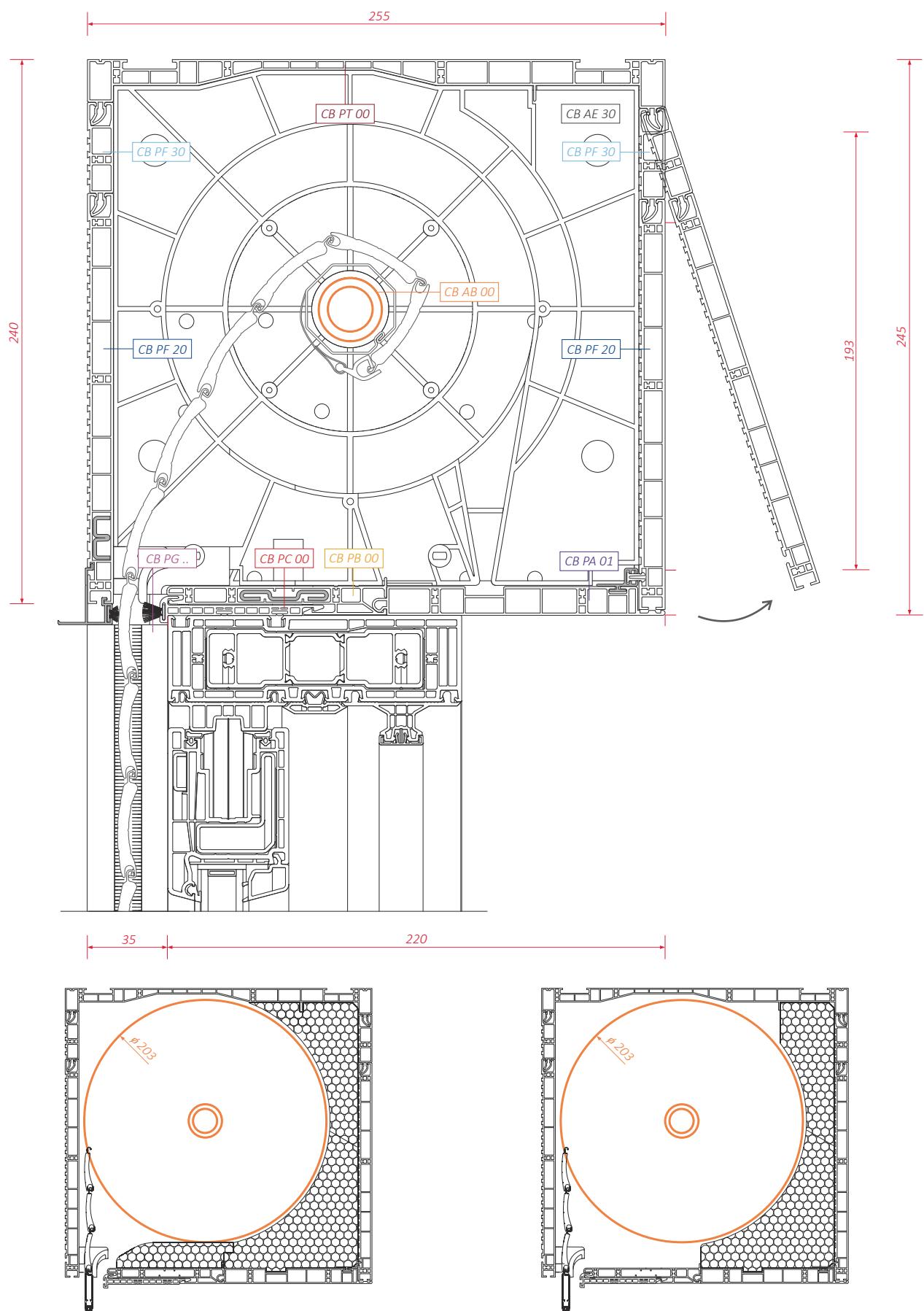
CBR 245x255 N



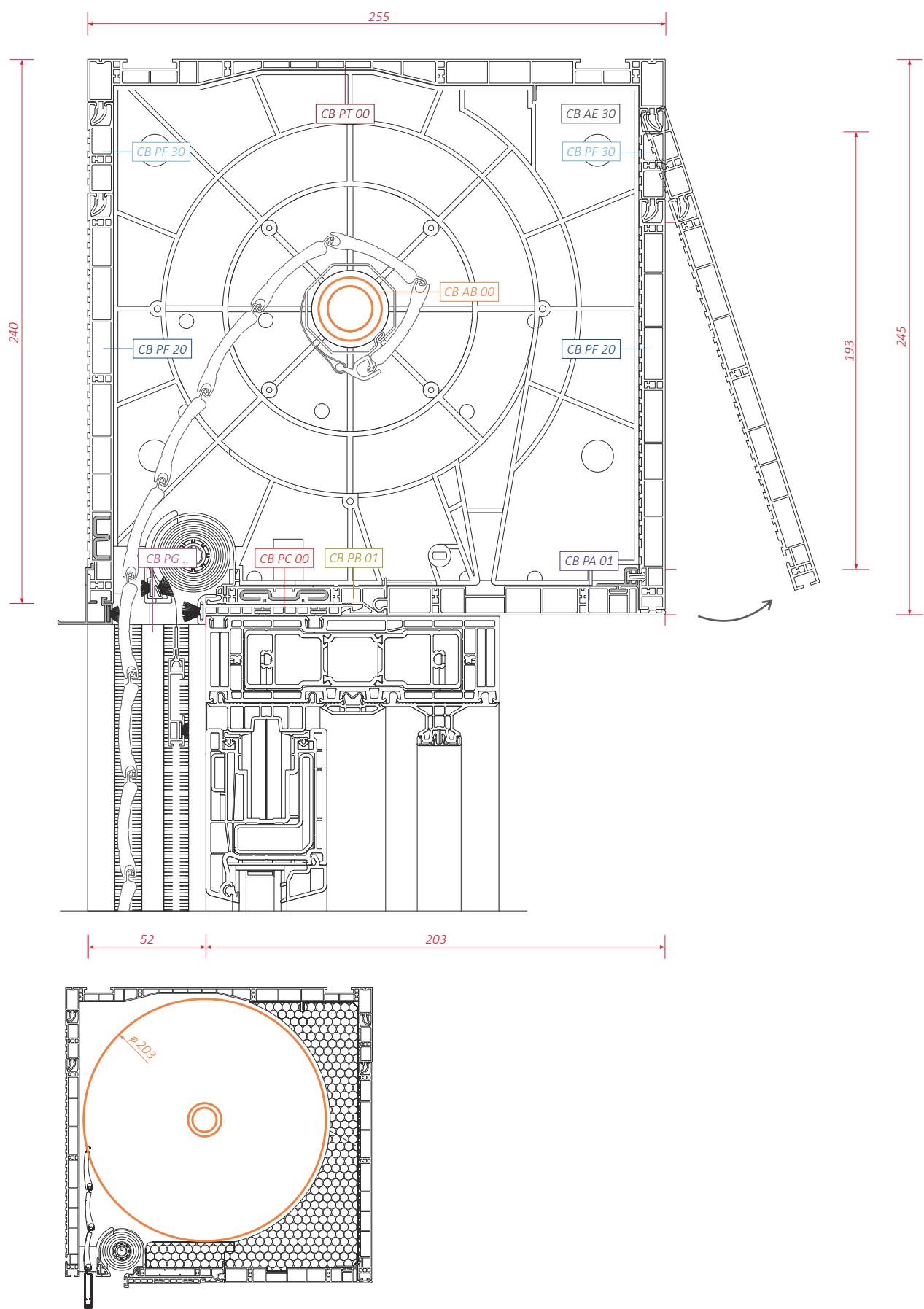
CBR 245x255 I



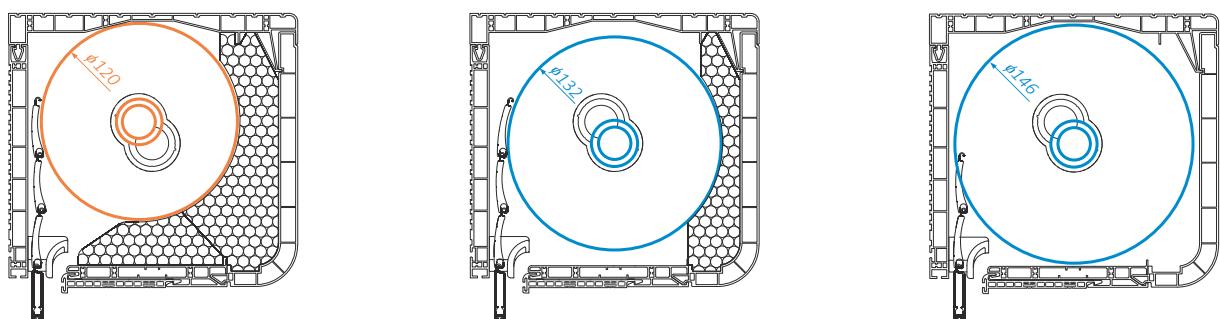
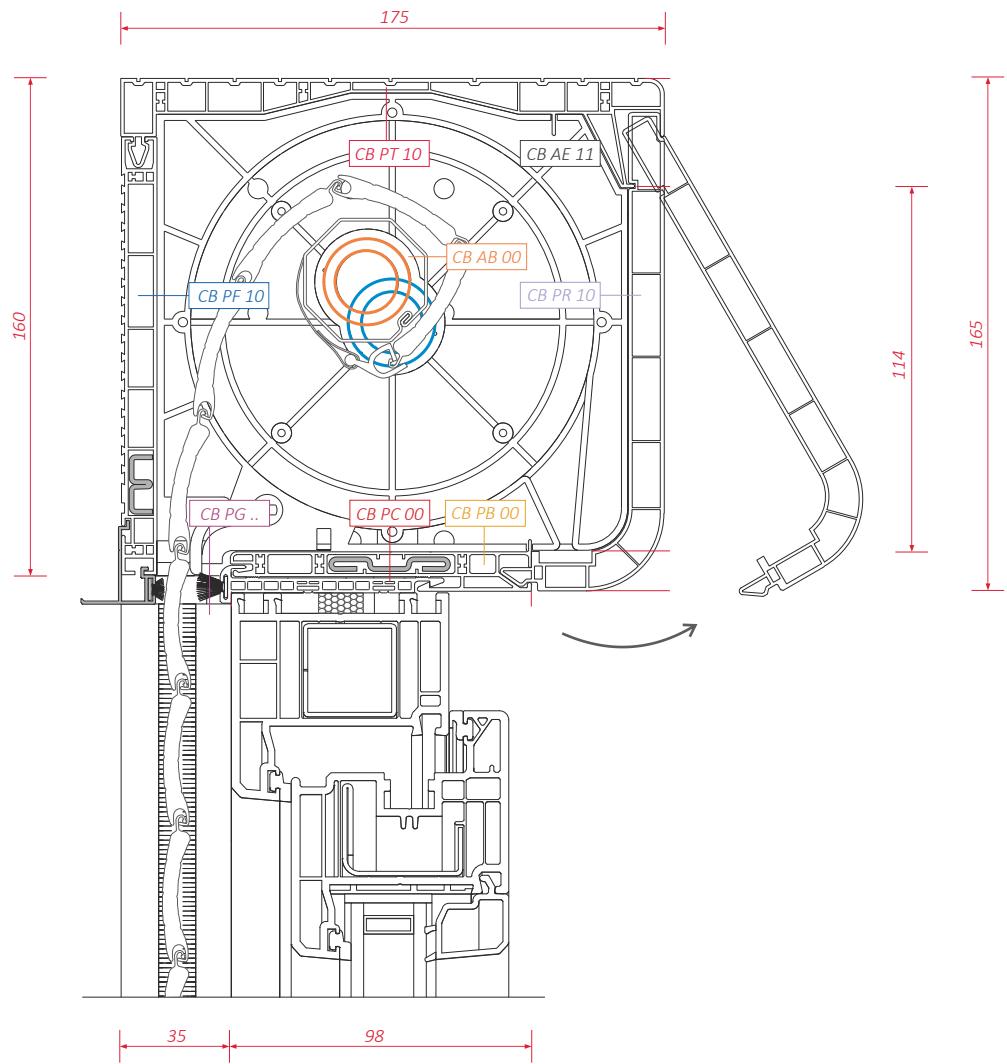
CBR 245x255 N WF



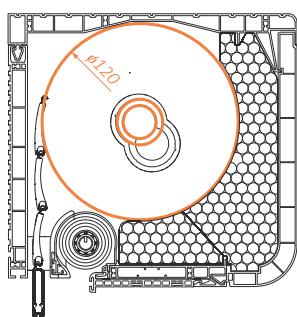
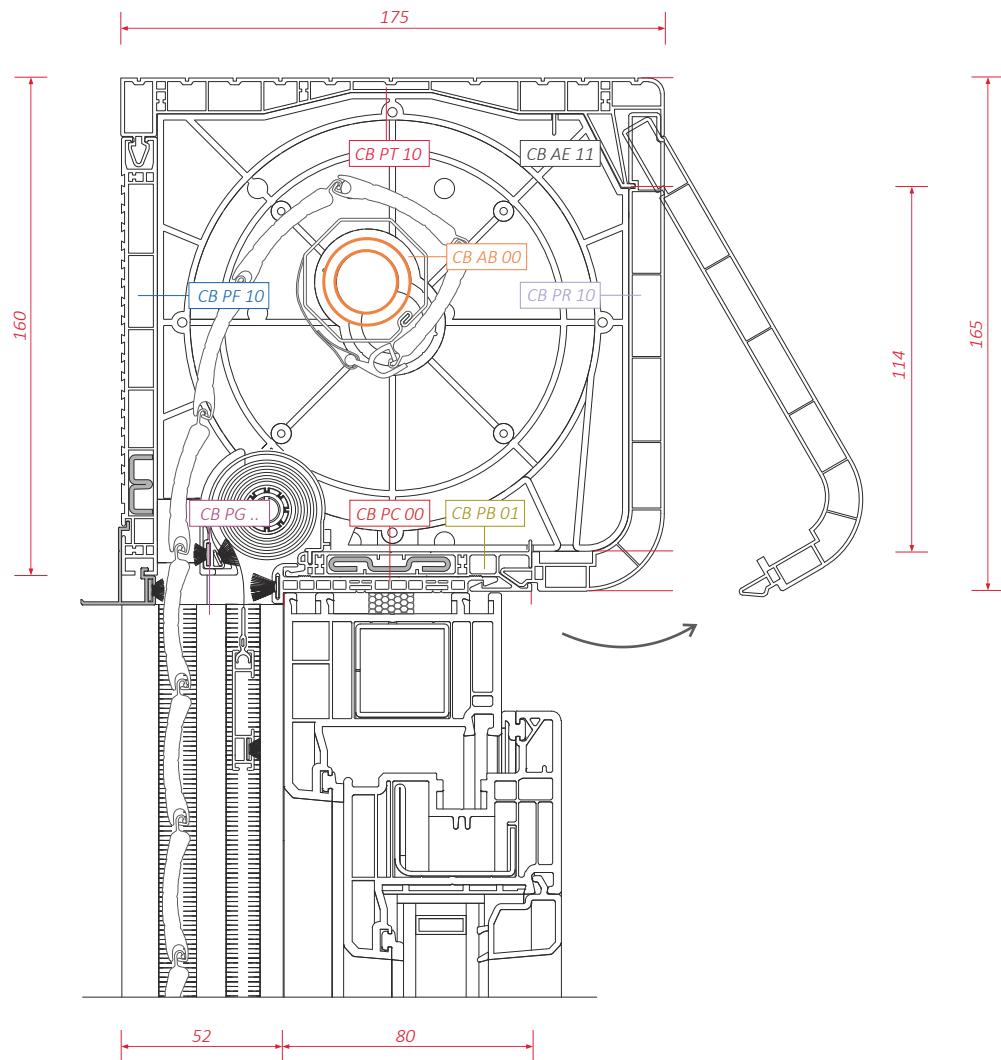
CBR 245x255 I WF



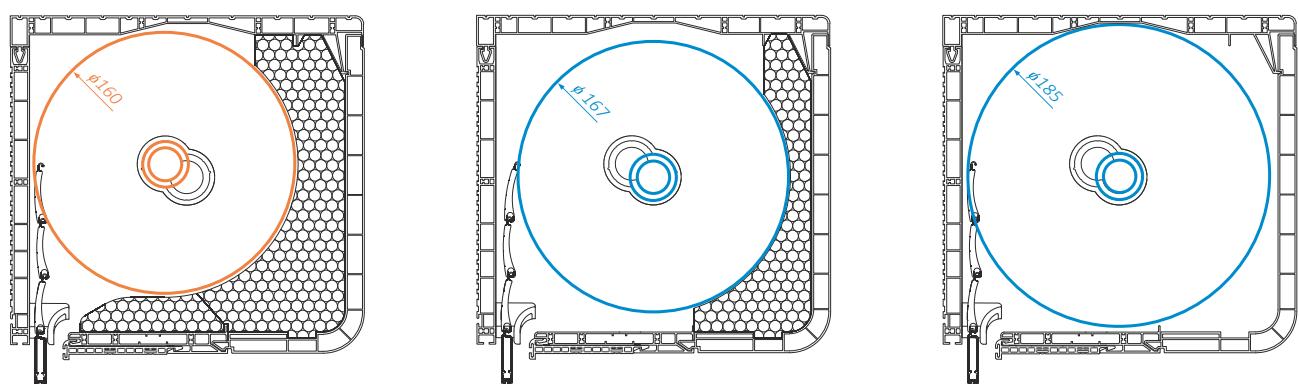
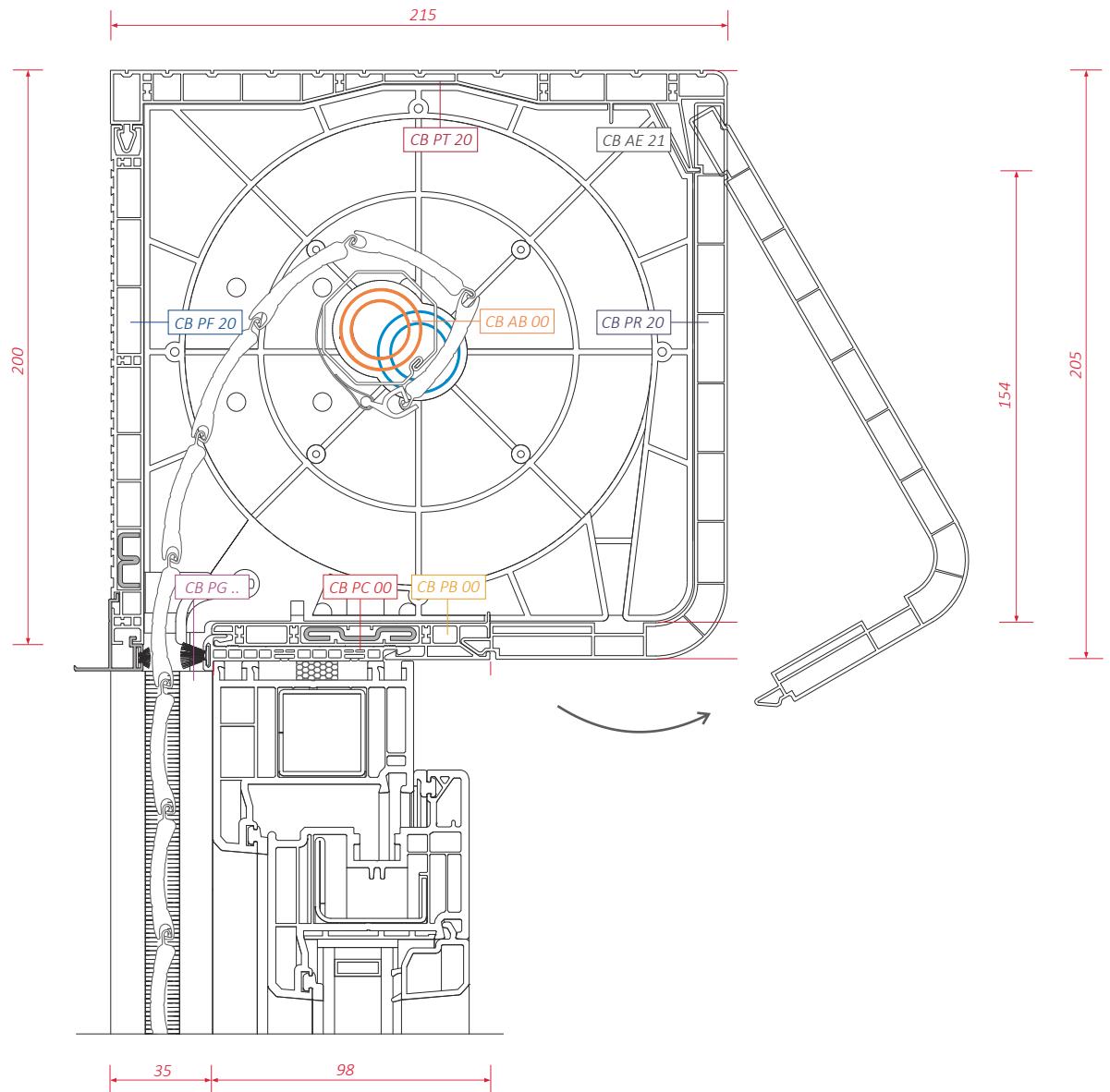
CBR 165x175 N



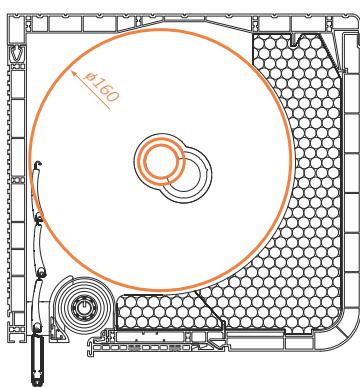
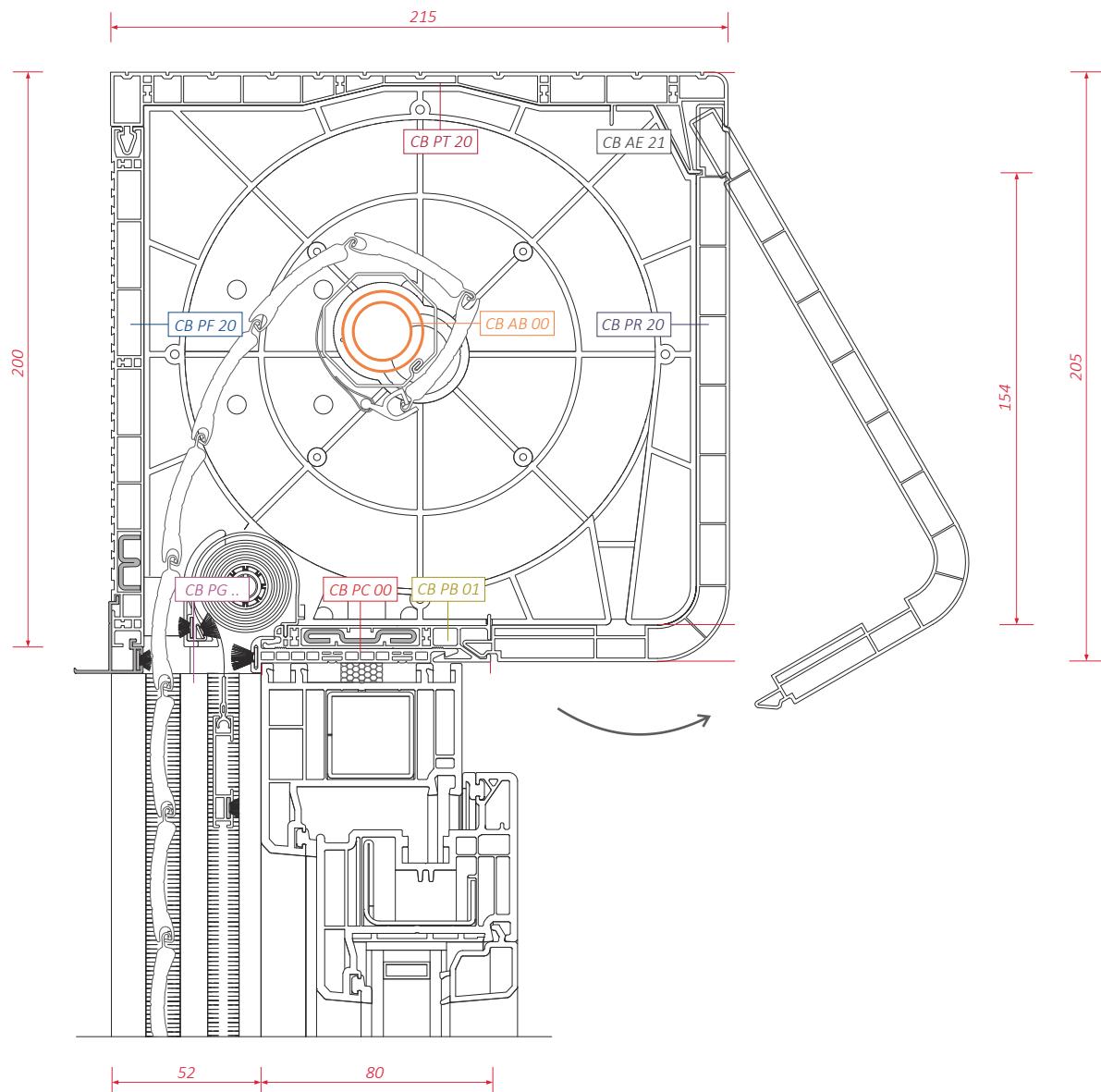
CBR 165x175 I

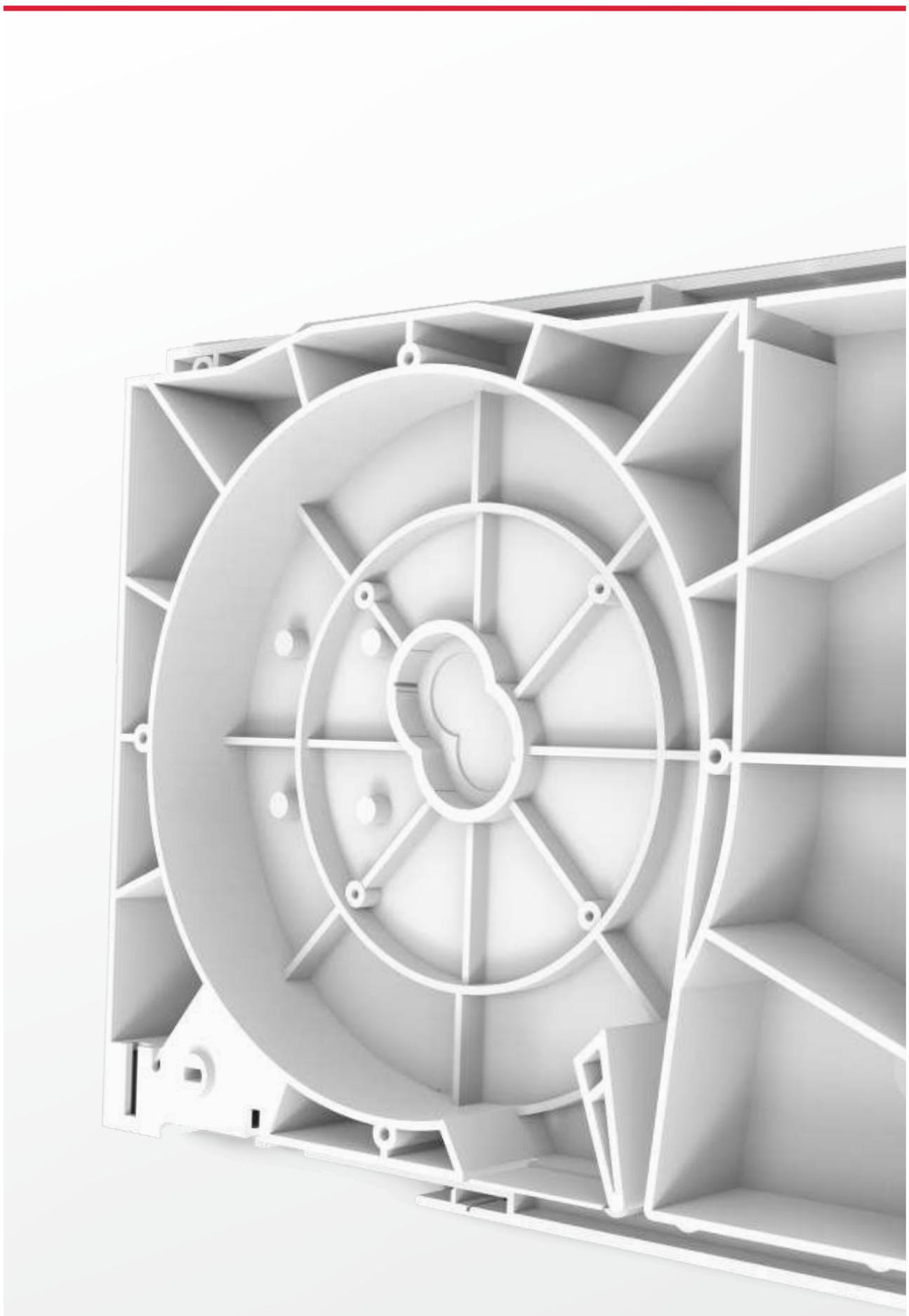


CBR 205x215 N



CBR 205x215 I





EN | Elements

Elements of CleverBox roller shutter system - technical drawings, basic dimensions, universality, unit of measure, packaging quantity and colors.

BASIC MARKINGS

 measure unit

 packaging quantity

 colors

UNIVERSALITY OF ELEMENTS

 element of CleverBox Roller Shutter

 element of CleverBox Venetian Blinds

 element of CleverBox Screens

DE | Elemente

Elemente von CleverBox Aufsatzrollladen Systeme - technische Zeichnungen, Grundmassen, Universalität, Grundmaße, Maßeinheit, Menge in Verpackung und Farbe.

KENNZEICHNUNG

 Maßeinheit

 Menge in Verpackung

 Farbe

UNIVERSALITÄT VON ELEMENTEN

 Elemente des CleverBox Rollläden

 Elemente des CleverBox Raffstoren

 Elemente des CleverBox Screen

PL | Elementy

Elementy systemu rolet naokiennych CleverBox - rysunki techniczne, podstawowe wymiary, uniwersalność, jednostka miary, ilość w opakowaniu oraz kolorystyka.

PODSTAWOWE OZNACZENIA

 jednostka miary

 ilość w opakowaniu

 kolorystyka

UNIWERSALNOŚĆ ELEMENTÓW

 element Rolet CleverBox

 element Żaluzji CleverBox

 element Screenów CleverBox

CB PT 00

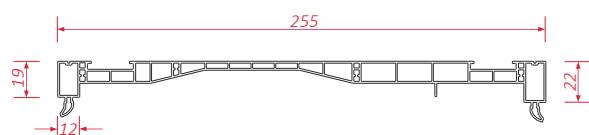
EN | box top profile
165x255 / 205x255 / 245x255

DE | Kastenoberprofil
165x255 / 205x255 / 245x255

PL | profil górnny skrzynki
165x255 / 205x255 / 245x255



00 G2P
00 G1F



CB PT 10

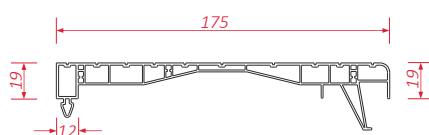
EN | box top profile
165x175

DE | Kastenoberprofil
165x175

PL | profil górnny skrzynki
165x175



10 G2P



CB PT 20

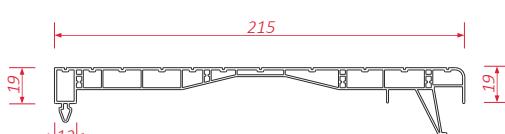
EN | box top profile
205x215

DE | Kastenoberprofil
205x215

PL | profil górnny skrzynki
205x215



20 G2P
20 C1F



CB PF 10



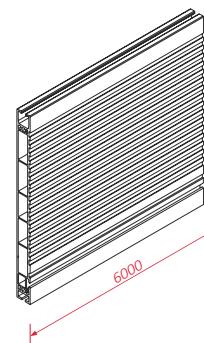
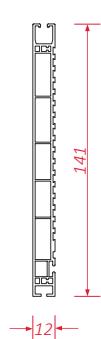
EN | box front profile
165x175 / 165x255

DE | Kastenvorderprofil
165x175 / 165x255

PL | profil czołowy skrzynki
165x175 / 165x255

| m / m / m

6 6 | CB PF 10 G1P
CB PF 10 G1F



CB PF 20



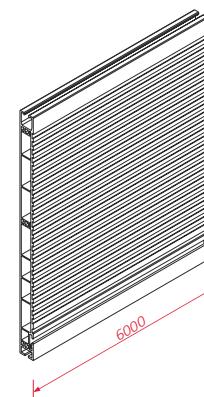
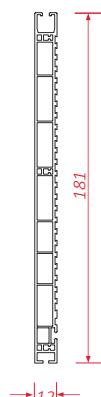
EN | box front profile
205x215 / 205x255 / 245x255

DE | Kastenvorderprofil
205x215 / 205x255 / 245x255

PL | profil czołowy skrzynki
205x215 / 205x255 / 245x255

| m / m / m

6 6 | CB PF 20 G1P
CB PF 20 G1F



CB PF 30



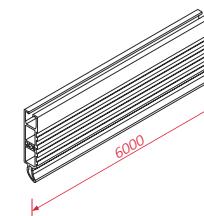
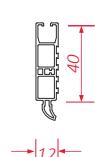
EN | profile connecting PT 00 with PF 20
for box 245x255

DE | Verbindungsprofil PT 00 mit PF 20
des Kastens 245x255

PL | profil łączący PT 00 z PF 20
skrzynki 245x255

| m / m / m

6 6 | CB PF 30 G1P
CB PF 30 G1F



CB PB 00



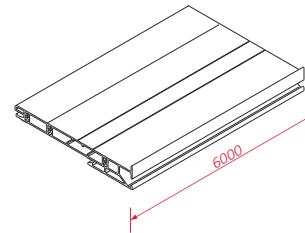
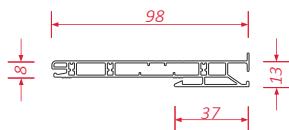
EN bottom profile for box (37 mm)

DE Kastenuntenprofil (37 mm)

PL profil dolny skrzynki (37 mm)

m / m / m

6 6 CB PB 00 G1P
CB PB 00 G1F



CB PB 01



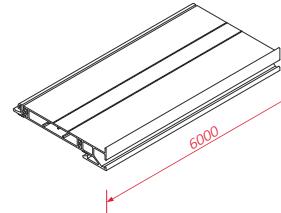
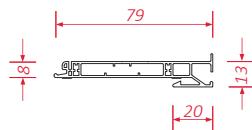
EN bottom profile for box (20 mm)

DE Kastenuntenprofil (20 mm)

PL profil dolny skrzynki (20 mm)

m / m / m

6 6 CB PB 01 G1P
CB PB 01 G1F



CB PA 00



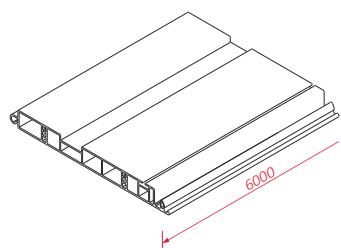
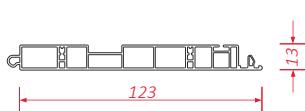
EN access plate for box
165x255 / 205x255 / 245x255

DE Kastenrevisionsabdeckung
165x255 / 205x255 / 245x255

PL pokrywa rewizyjna skrzynki
165x255 / 205x255 / 245x255

m / m / m

6 6 CB PA 00 G1P
CB PA 00 G1F



CB PA 01



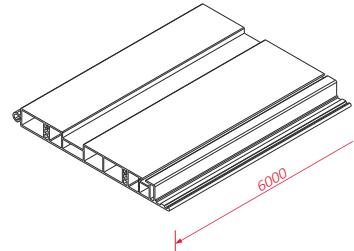
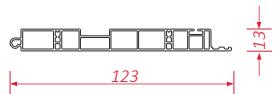
EN | bottom profile for box
165x255 / 205x255 / 245x255 WF

DE | Kastenuntenprofil
165x255 / 205x255 / 245x255 WF

PL | profil dolny
165x255 / 205x255 / 245x255 WF

m / m / m

6 6 CB PA 01 G2P
CB PA 01 G1F



CB PR 10



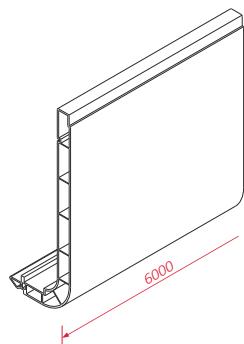
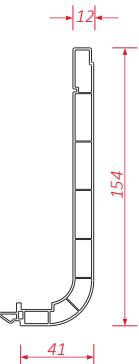
EN | access plate for box
165x175

DE | Kastenrevisionsabdeckung
165x175

PL | pokrywa rewizyjna skrzynki
165x175

m / m / m

6 6 CB PR 10 G1P
CB PR 10 G1F



CB PR 20



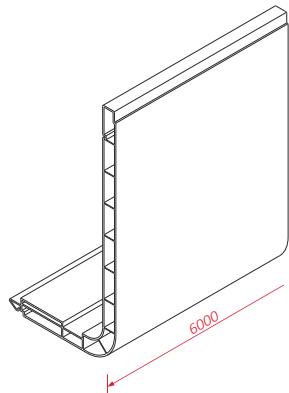
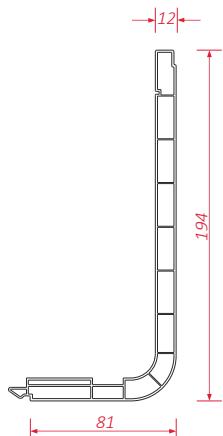
EN | access plate for box
205x215

DE | Kastenrevisionsabdeckung
205x215

PL | pokrywa rewizyjna skrzynki
205x215

m / m / m

6 6 CB PR 20 G1P
CB PR 20 G1F



CB PC 00



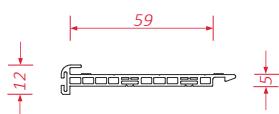
EN | box connection profile

DE | Kastenadapterprofil

PL | profil adaptacyjny skrzynki

| m / m / m

6 6 | CB PC 00 G2P
CB PC 00 G1F



CB PL 01



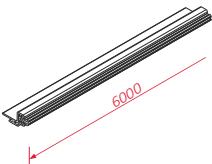
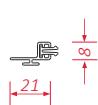
EN | connecting profile PA 01 with PF
for WF boxes

DE | Verbindungsprofil PA 01 mit PF
für WF Kasten

PL | profil łączący PA 01 z PF
do skrzynek WF

| m / m / m

6



CB PG 08



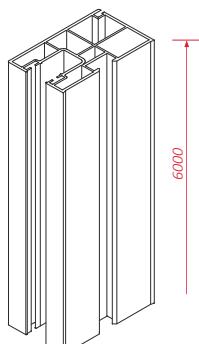
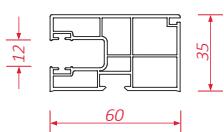
EN | single curtain guide channel
mini (PVC)

DE | Einzelführungsschiene
des Panzers mini (PVC)

PL | prowadnica pojedyncza pancerza
mini (PVC)

| m / m / m

6 6 | CB PG 08 G1P
CB PG 08 G1F



CB PG 02



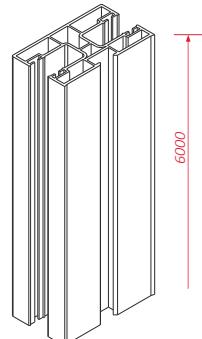
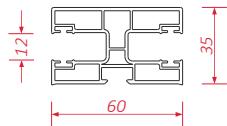
EN | double curtain guide channel
mini (PVC)

DE | Doppelführungsschiene
des Panzers mini (PVC)

PL | prowadnica podwójna pancerza
mini (PVC)

| m / m / m

6 6 | CB PG 02 G1P



CB PG 07



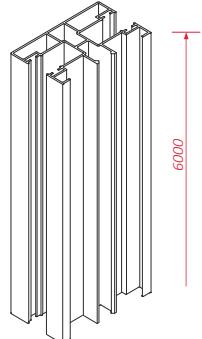
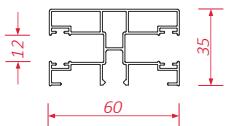
EN | curtain guide channel mini (ALU)

DE | Panzerführungsschiene mini (ALU)

PL | prowadnica pancerza mini (ALU)

| m / m / m

6 6 | CB PG 07 G1A



CB PG 03



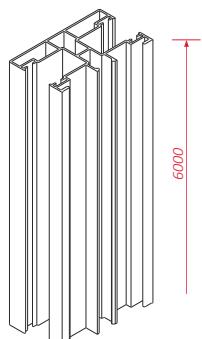
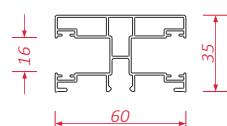
EN | curtain guide channel maxi (ALU)

DE | Panzerführungsschiene maxi (ALU)

PL | prowadnica pancerza maxi (ALU)

| m / m / m

6 6 | CB PG 03 G1A



CB PG 01



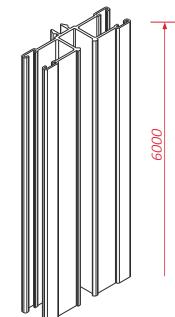
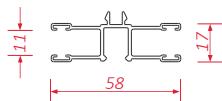
EN | insect screen guide channel (ALU)

DE | Insektschutzführungsschiene (ALU)

PL | prowadnica siatki moskitiery (ALU)

m / m / m

6 6 CB PG 01 G1A
CB PG 01 G1V



CB PG 09



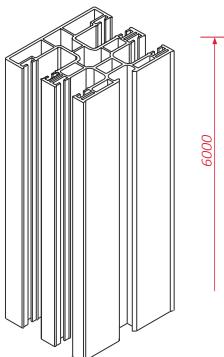
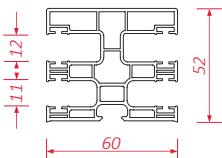
EN | double curtain guide channel
mini and insect screen (PVC)

DE | Doppelführungsschiene des Panzers
mini und Insektschutz (PVC)

PL | prowadnica podwójna pancerra
mini i siatki moskitiery (PVC)

m / m / m

6 6 CB PB 09 G1P
CB PB 09 G1F



CB PG 04



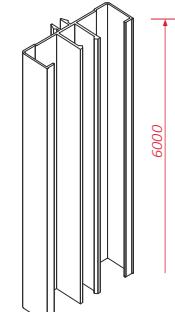
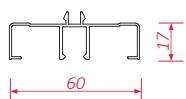
EN | spacing profile of guide channel
(ALU)

DE | Abstandprofil der
Führungsschiene (ALU)

PL | profil dystansujący prowadnicy
(ALU)

m / m / m

6 6 CB PG 04 G1A
CB PG 04 G1V



CB AU 01

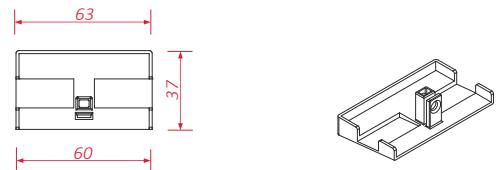


EN | plug for guide channel
PG 02, PG 03, PG 07, PG 08

DE | Spaltblende für Führungsschiene
PG 02, PG 03, PG 07, PG 08

PL | zaślepka prowadnicy
PG 02, PG 03, PG 07, PG 08

| pc. / Stk. / szt.
 | 100 | CB AU 01 G3P



CB AE 10

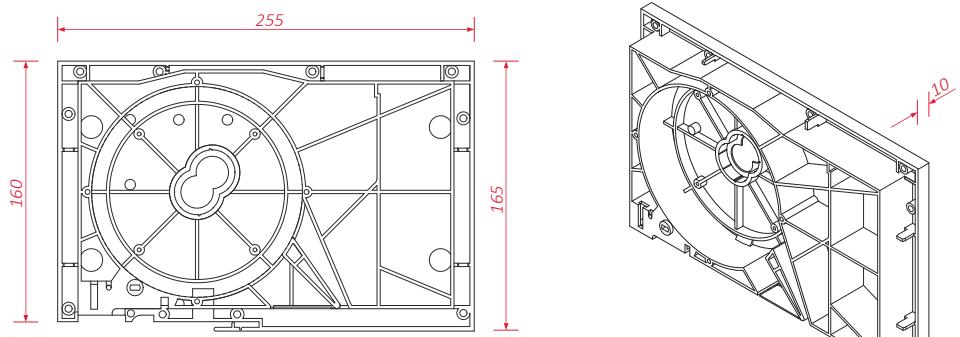


EN | side wall of box
165x255

DE | Seitenwand des Kastens
165x255

PL | ścianka boczna skrzynki
165x255

| pair / Paare / para
 | 20 | CB AE 10 G2P



CB AE 11

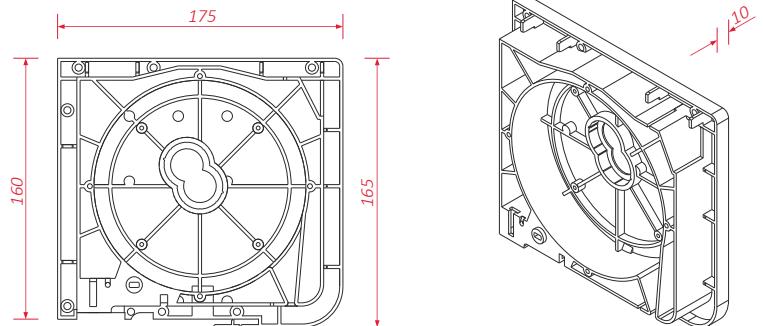


EN | side wall of box
165x175

DE | Seitenwand des Kastens
165x175

PL | ścianka boczna skrzynki
165x175

| pair / Paare / para
 | 20 | CB AE 11 G2P



CB AE 20

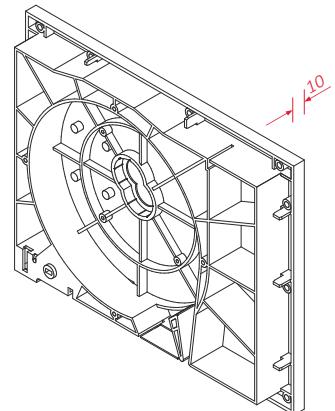
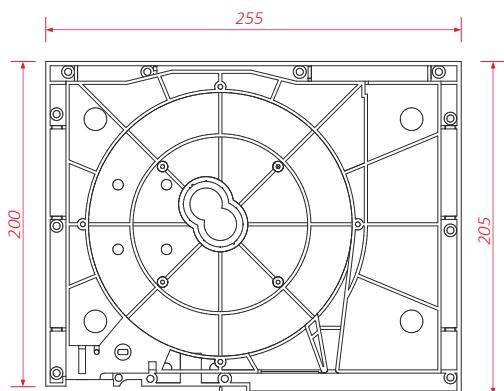
EN | side wall of box
205x255

DE | Seitenwand des Kastens
205x255

PL | ściana boczna skrzynki
205x255

 | pair / Paare / para

 | 20 | CB AE 20 G2P



CB AE 21

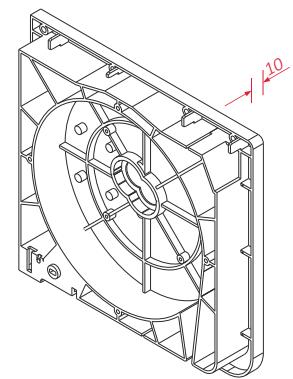
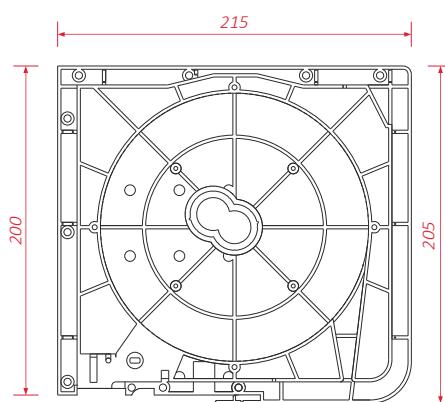
EN | side wall of box
205x215

DE | Seitenwand des Kastens
205x215

PL | ściana boczna skrzynki
205x215

 | pair / Paare / para

 | 20 | CB AE 21 G2P



CB AE 30

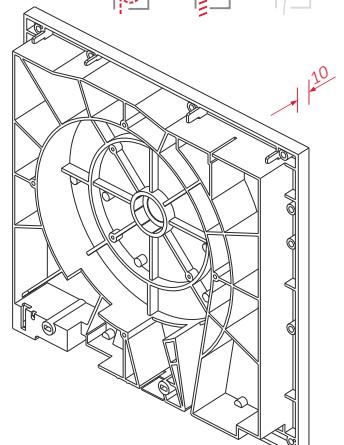
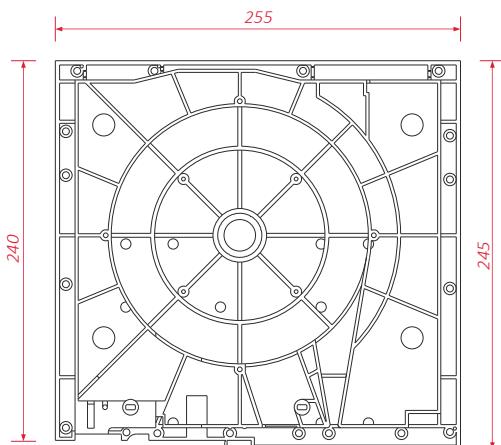
EN | side wall of box
245x255

DE | Seitenwand des Kastens
245x255

PL | ściana boczna skrzynki
245x255

 | pair / Paare / para

 | 20 | CB AE 30 G2P



CB AC 10



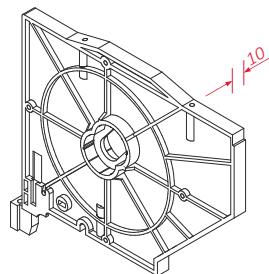
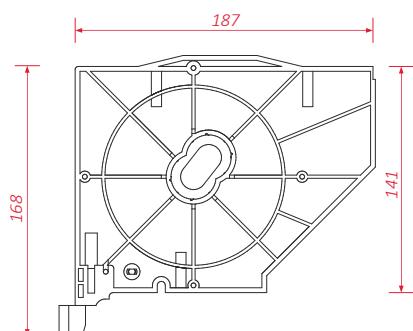
EN | central support for box
165x255

DE | Teilungswand des Kastens
165x255

PL | ścianka podziałowa skrzynki
165x255

| pc. / Stk. / szt.

| 1



CB AC 11



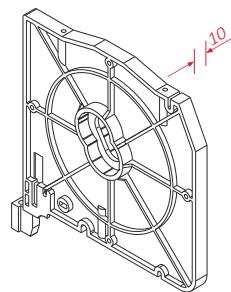
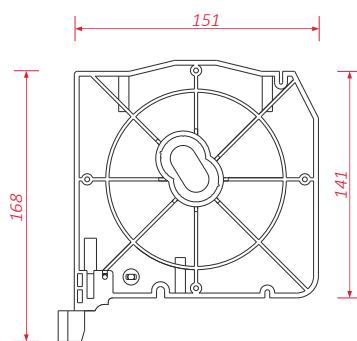
EN | central support for box
165x175

DE | Teilungswand des Kastens
165x175

PL | ścianka podziałowa skrzynki
165x175

| pc. / Stk. / szt.

| 1



CB AC 20



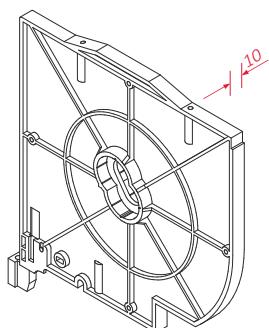
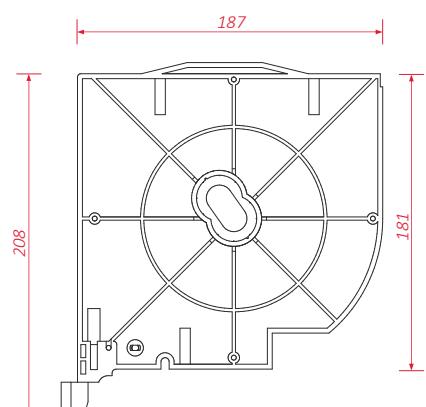
EN | central support for box
205x255

DE | Teilungswand des Kastens
205x255

PL | ścianka podziałowa skrzynki
205x255

| pc. / Stk. / szt.

| 1



CB AC 22

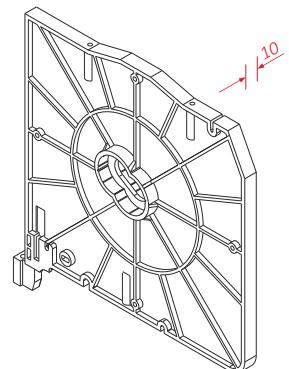
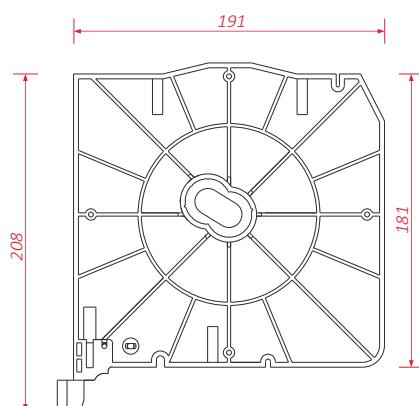
EN | central support for box
205x215

DE | Teilungswand des Kastens
205x215

PL | ścianka podziałowa skrzynki
205x215

 | pc. / Stk. / szt.

 | 1



CB AC 30

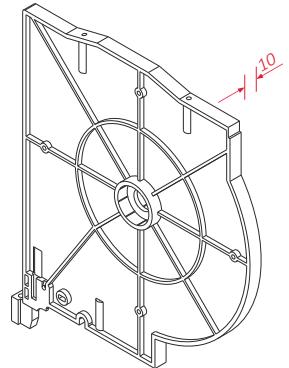
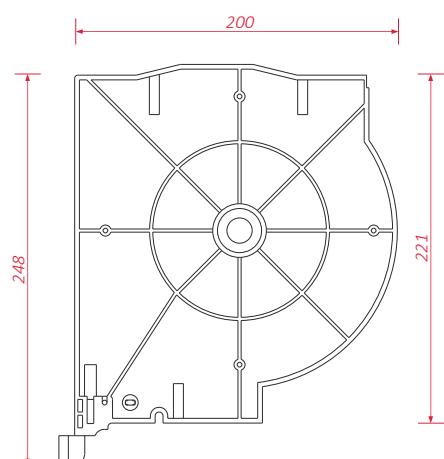
EN | central support for box
245x255

DE | Teilungswand des Kastens
245x255

PL | ścianka podziałowa skrzynki
245x255

 | pc. / Stk. / szt.

 | 1



CB AT 01

EN | AE and AC terminal for box
with insect screen

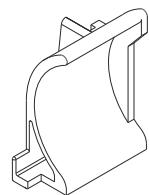
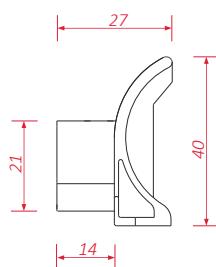
DE | Einlauftrichter für AE und AC
des Kastens mit Insektenschutz

PL | ślizg do AE i AC skrzynki
z moskitiera

 | pair / Paare / para

 | 20

 | CB AT 01 G2P



CB AT 02



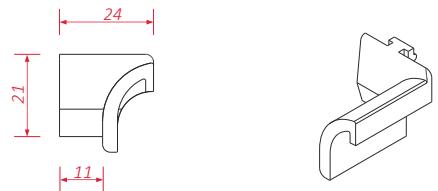
EN | AE and AC mini terminal for box
with no insect screen

DE | Einlauftrichter mini für AE und AC
des Kastens ohne Insektenschutz

PL | ślizg mini do AE i AC skrzynki
bez moskitiery

| pair / Paare / para

| 20 | CB AT 02 G2P



CB AT 03



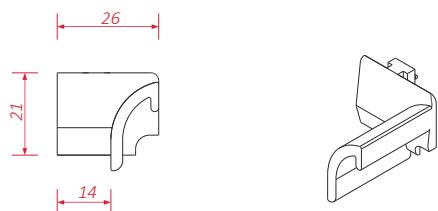
EN | AE and AC maxi terminal for box
with no insect screen

DE | Einlauftrichter maxi für AE und AC
des Kastens ohne Insektenschutz

PL | ślizg maxi do AE i AC skrzynki
bez moskitiery

| pair / Paare / para

| 20 | CB AT 03 G2P



CB AY 00



EN | end cap of the passive bearing
mounting

DE | Blindstopfen für passiven
Lagersitz

PL | zaślepka biernego gniazda
łóżyska

| pc. / Stk. / szt.

| 50



CB AB 00



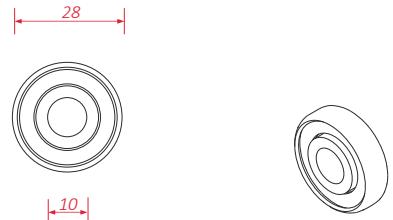
EN | ball bearing for AE and AC

DE | Kugellager für AE und AC

PL | łożysko kulkowe do AE i AC

| pc. / Stk. / szt.

| 100



CB AP 00



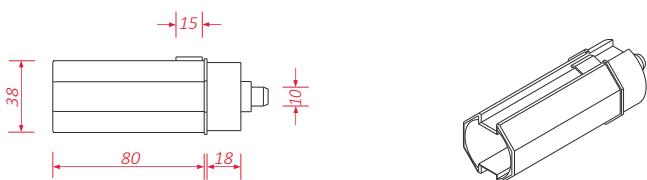
EN | roller plug for shaft 40 mm

DE | Endstück für Welle 40 mm

PL | końcówka do wałka 40 mm

| pc. / Stk. / szt.

| 50



CB AP 01



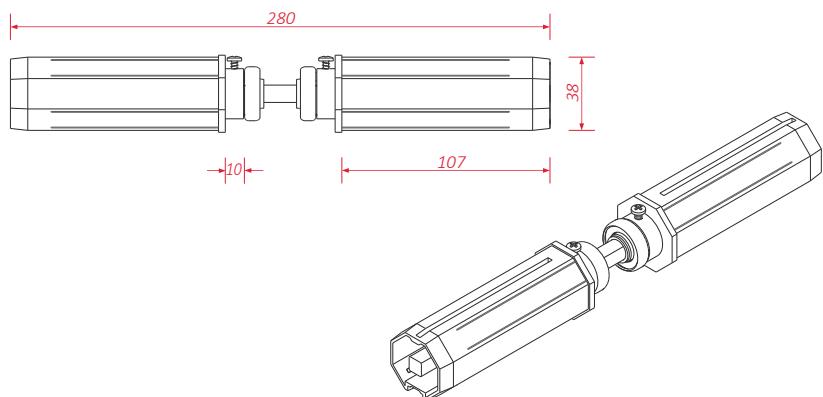
EN | double roller plug for shaft 40 mm

DE | Doppelendstück für Welle 40 mm

PL | podwójna końcówka do wałka 40 mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1



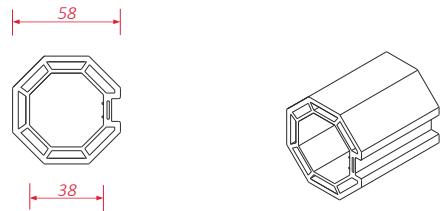
CB AP 02



EN | adapter ring from shaft
40 mm to 60 mm

DE | Adaptring von der Welle
40 mm auf 60 mm

PL | pierścień adaptacyjny z wałka
40 mm na 60 mm



☒ | pc. / Stk. / szt.

☒ | 1

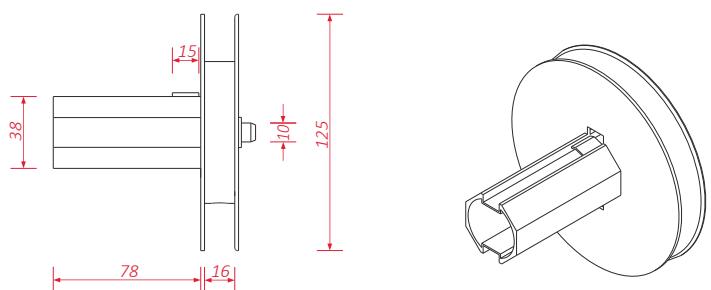
CB AP 10



EN | tape pulley 125 mm
for shaft 40 mm

DE | Wickelspule 125 mm
für Welle 40 mm

PL | szpula nawojowa 125 mm
do wałka 40 mm



☒ | pc. / Stk. / szt.

☒ | 50

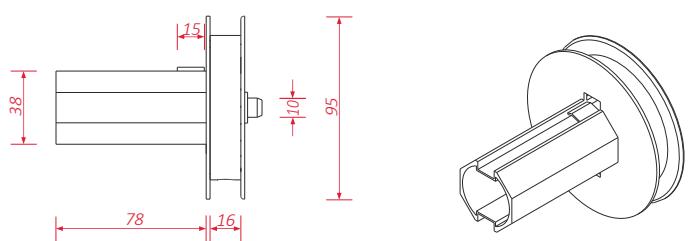
CB AP 11



EN | tape pulley 95 mm
for shaft 40 mm

DE | Wickelspule 95 mm
für Welle 40 mm

PL | szpula nawojowa 95 mm
do wałka 40 mm



☒ | pc. / Stk. / szt.

☒ | 50

CB AP 20



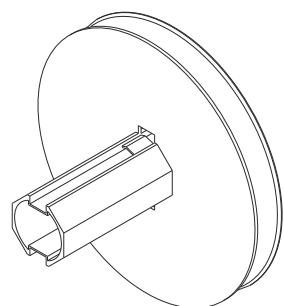
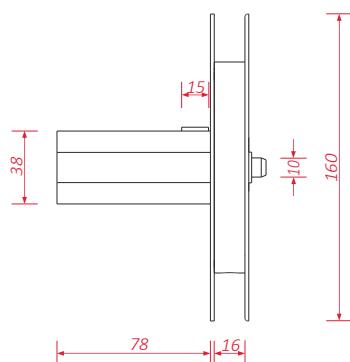
EN | tape pulley 160 mm
for shaft 40 mm

DE | Wickelspule 160 mm
für Welle 40 mm

PL | szpula nawojowa 160 mm
do wałka 40 mm

| pc. / Stk. / szt.

| 50



CB AQ 10



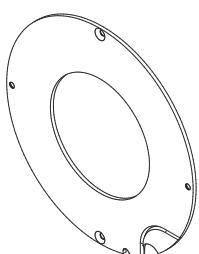
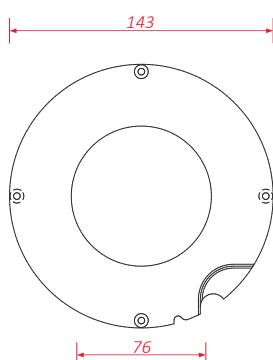
EN | internal shield for AE 10 / AE 11

DE | Innenabdeckung für AE 10 / AE 11

PL | osłona wewnętrzna do AE 10 / AE 11

| pc. / Stk. / szt.

| 50



CB AQ 20



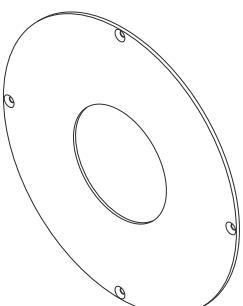
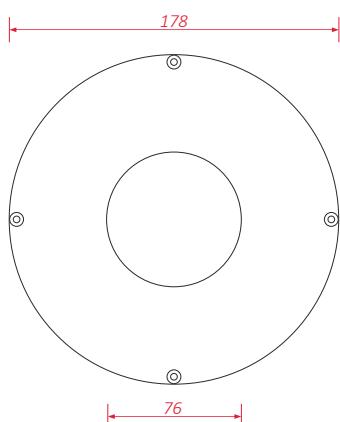
EN | internal shield for AE 20 / AE 21

DE | Innenabdeckung für AE 20 / AE 21

PL | osłona wewnętrzna do AE 20 / AE 21

| pc. / Stk. / szt.

| 50



CB AQ 30

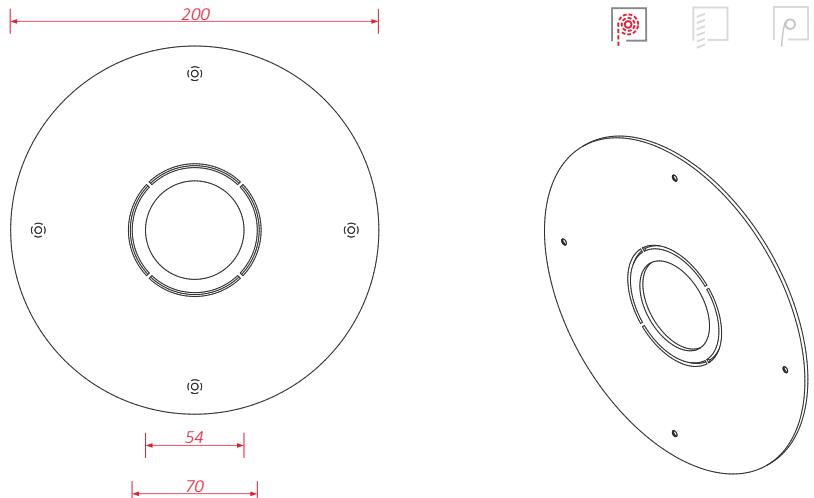
EN | internal shield for AE 30

DE | Innenabdeckung für AE 30

PL | osłona wewnętrzna do AE 30

 | pc. / Stk. / szt.

 | 50



CB AF 00

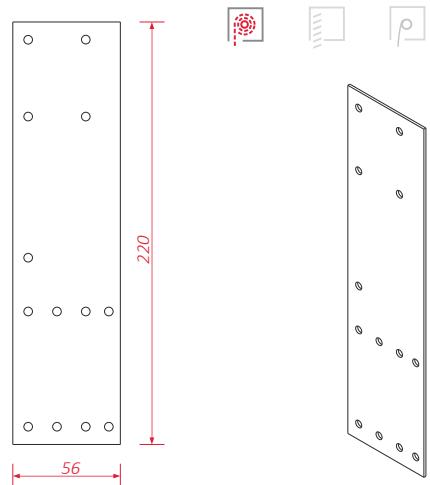
EN | box fixing strap for window frame

DE | Kastenbefestigung zum Fensterrahmen

PL | mocowanie skrzynki do ramy okiennej

 | pc. / Stk. / szt.

 | 100



CB AF 01

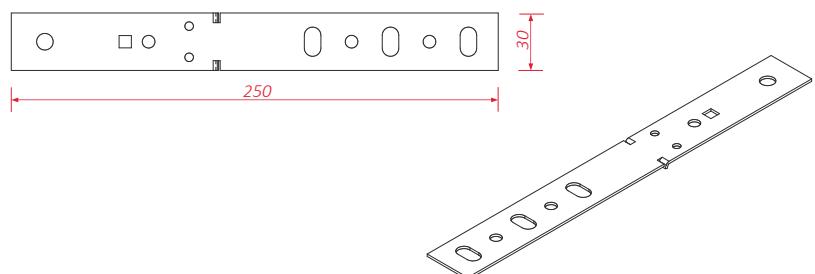
EN | anchor fixing box
to the lintel

DE | Befestigungsanker für die Verankerung
des Kastens am Fenstersturz

PL | kotwa mocująca skrzynkę
do nadporoża

 | pc. / Stk. / szt.

 | 100



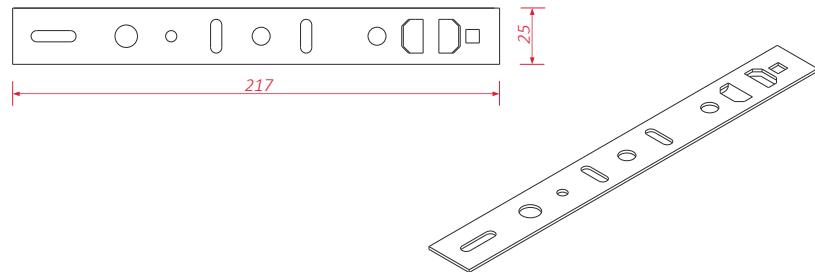
CB AF 02



EN | anchor for PT 00 fixing box
to the lintel

DE | Befestigungsanker für PT 00 für die
Verankerung des Kastens am Fenstersturz

PL | kotwa do PT 00 mocująca skrzynkę
do nadporoża



| pc. / Stk. / szt.

| 100

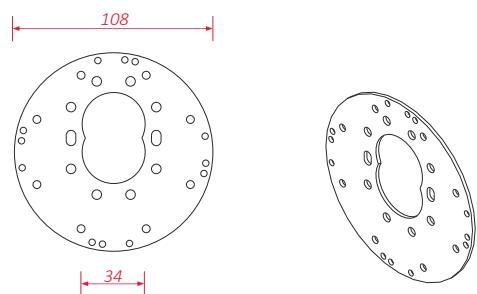
CB AM 00



EN | motor mounting plate

DE | Montageplatte für Antriebe

PL | płytka montażowa do napędów



| pc. / Stk. / szt.

| 50

CB AG 00



EN | tape guide

DE | Gurtdurchführung

PL | przelotka paska

| pc. / Stk. / szt.

| 50 | CB AG 00 G2P



CB AK 10



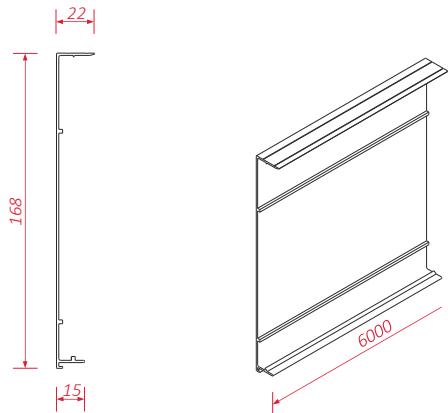
EN | profile PF 10 cover (ALU)

DE | Profilaufsatz PF 10 (ALU)

PL | nakładka na profil PF 10 (ALU)

| m / m / m

| 6 | AK 10 G1A



CB AK 20



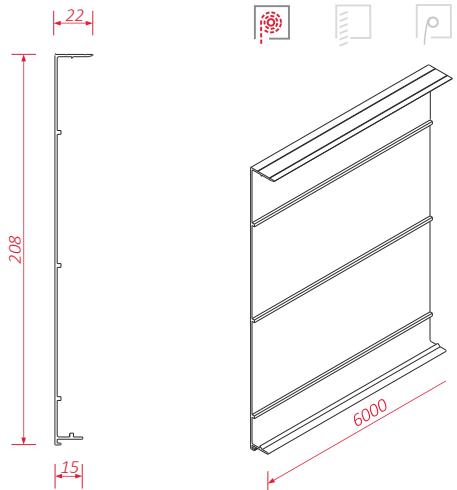
EN | profile PF 20 cover (ALU)

DE | Profilaufsatz PF 20 (ALU)

PL | nakładka na profil PF 20 (ALU)

| m / m / m

| 6 | AK 20 G1A



CB AU 00



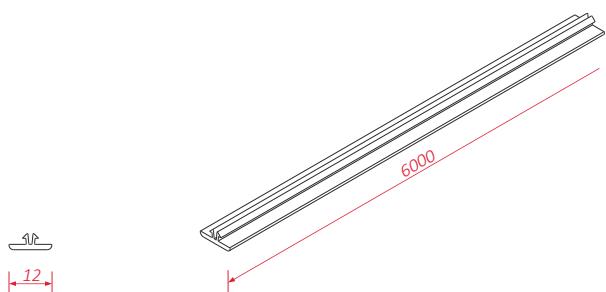
EN | plug for PF 10 / PF 20

DE | Spaltblende für PF 10 / PF 20

PL | zaślepka do PF 10 / PF 20

| m / m / m

| 6 | CB AU 00 G2P



CB AA 00



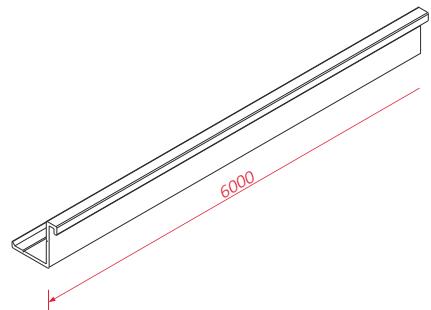
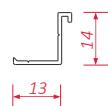
EN angle profile

DE Winkelprofil

PL profil kątowy

m / m / m

6 6 CB AA 00 G1A
 CB AA 00 G1V



CB AA 01



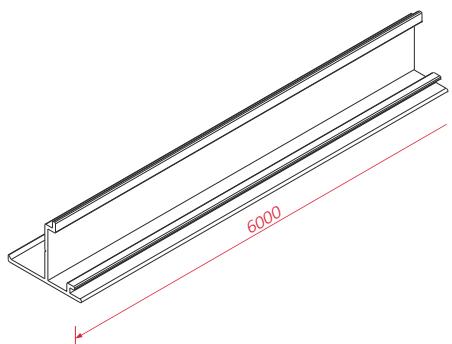
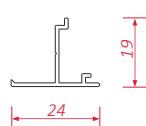
EN T-profile

DE T-Profil

PL profil teownikowy

m / m / m

6 6 CB AA 01 G1A
 CB AA 01 G1V



CB AA 02



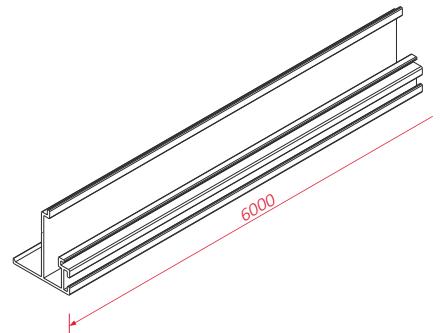
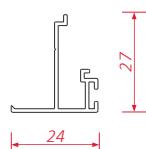
EN T-profile with slot for AI

DE T-Profil mit Fertigungsbereich zum AI

PL profil teownikowy z gniazdem do AI

m / m / m

6 6 CB AA 02 G1A
 CB AA 02 G1V



CB AR 01



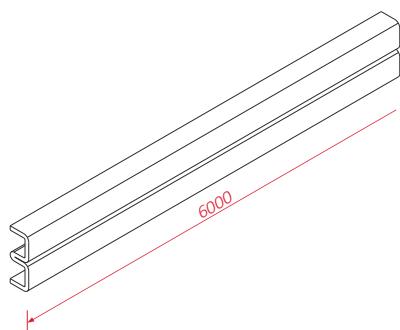
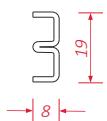
EN | reinforcement for PF 10 / PF 20

DE | Verstärkung für PF 10 / PF 20

PL | wzmocnienie do PF 10 / PF 20

| m / m / m

| 6



CB AR 03



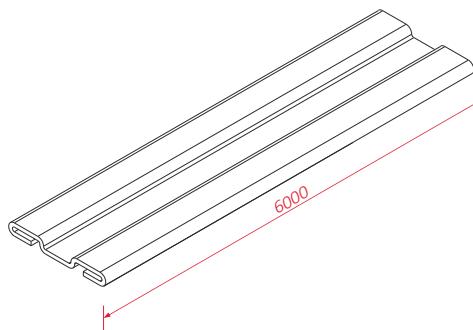
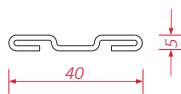
EN | reinforcement for PB

DE | Verfestigung für PB

PL | wzmocnienie do PB

| m / m / m

| 6



CB AR 13



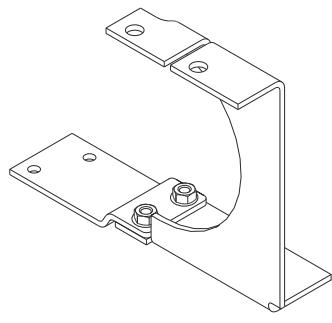
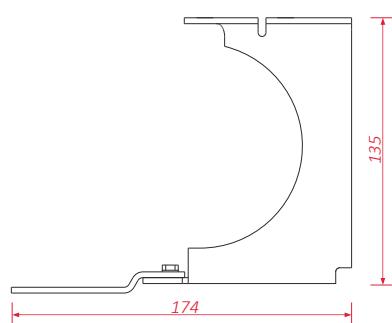
EN | reinforcement console
for box 165x255

DE | Verstärkungskonsole
des Kastens 165x255

PL | konsola wzmacniająca
skrzynki 165x255

| comp. / Kpl. / kpl.

| 10



CB AR 11



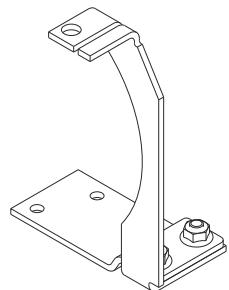
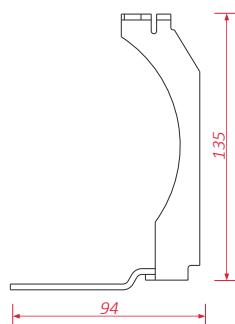
EN | reinforcement console
for box 165x175

DE | Verstärkungskonsole
des Kastens 165x175

PL | konsola wzmacniająca
skrzynki 165x175

| comp. / Kpl. / kpl.

| 10



CB AR 23



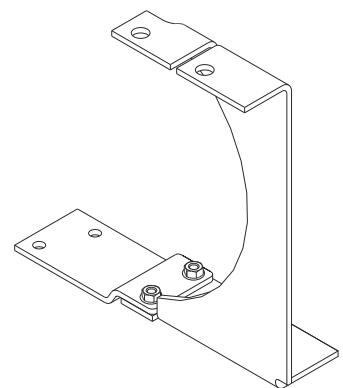
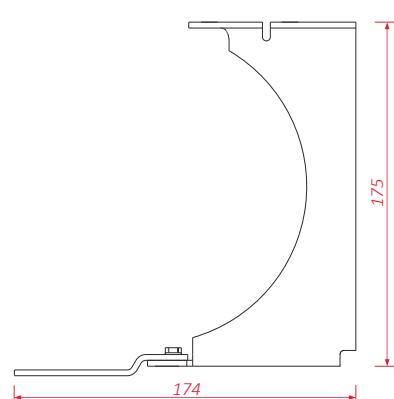
EN | reinforcement console
for box 205x255

DE | Verstärkungskonsole
des Kastens 205x255

PL | konsola wzmacniająca
skrzynki 205x255

| comp. / Kpl. / kpl.

| 10



CB AR 22



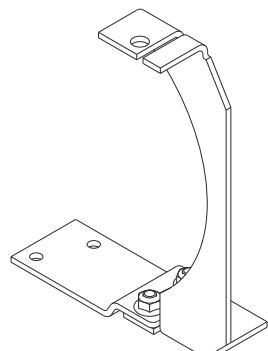
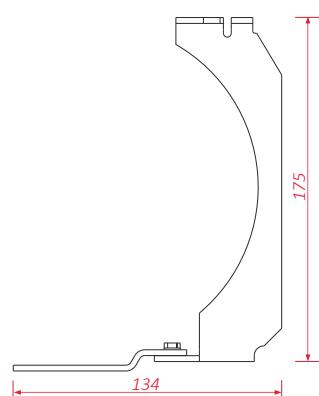
EN | reinforcement console
for box 205x215

DE | Verstärkungskonsole
des Kastens 205x215

PL | konsola wzmacniająca
skrzynki 205x215

| comp. / Kpl. / kpl.

| 10



CB AR 33

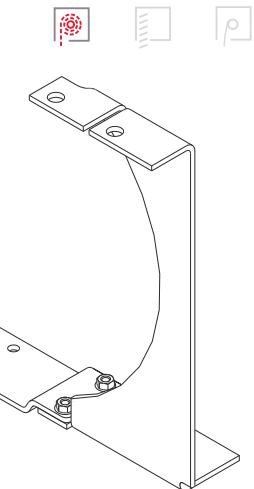
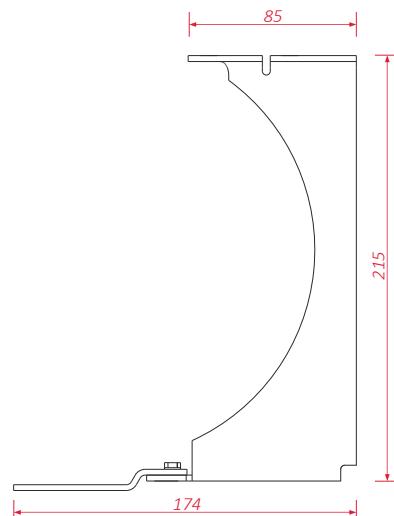
EN reinforcement console
for box 245x255

DE Verstärkungskonsole
des Kastens 245x255

PL konsola wzmacniająca
skrzynki 245x255

 | comp. / Kpl. / kpl.

 | 10



CB AN 01

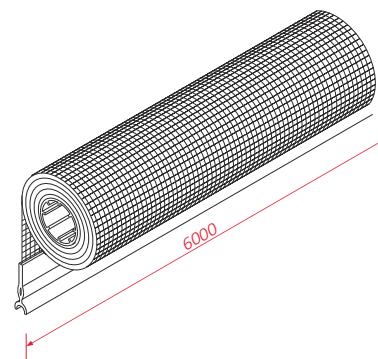
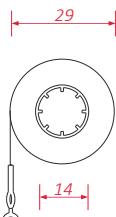
EN insect screen 1700 mm with shaft

DE Insektenutznetz 1700 mm mit Welle

PL siatka moskitiery 1700 mm z wałkiem

 | m / m / m

 | 6



CB AN 02

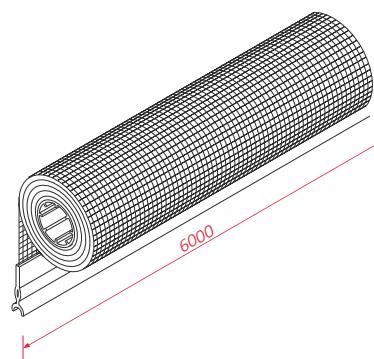
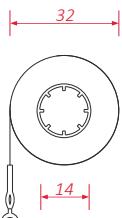
EN insect screen 2400 mm with shaft

DE Insektenutznetz 2400 mm mit Welle

PL siatka moskitiery 2400 mm z wałkiem

 | m / m / m

 | 6



CB AW 00



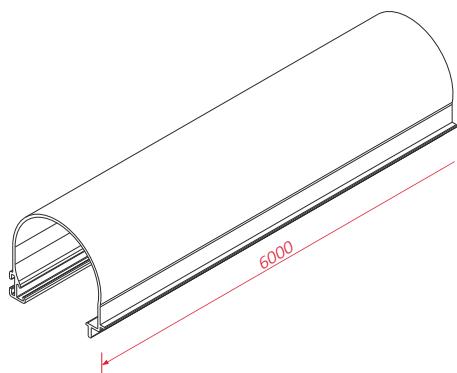
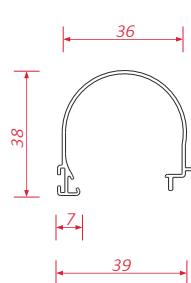
EN | wrapper for AN

DE | Abdeckung für AN

PL | osłona do AN

| m / m / m

| 6



CB AD 00



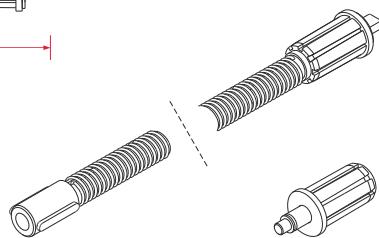
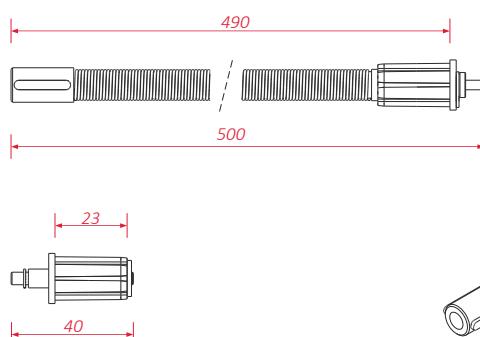
EN | spring mechanism for AN

DE | Federmechanismus für AN

PL | mechanizm sprężynowy do AN

| comp. / Kpl. / kpl.

| 1



CB AD 01



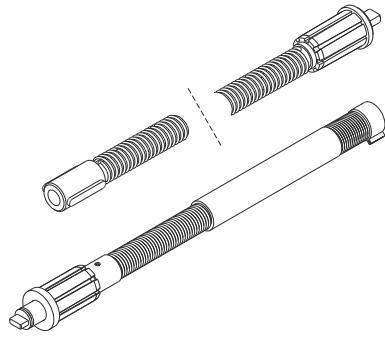
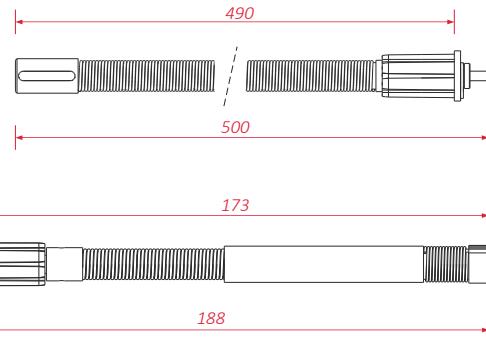
EN | spring mechanism for AN
with break

DE | Federmechanismus für AN
mit Bremse

PL | mechanizm sprężynowy do AN
z hamulcem

| comp. / Kpl. / kpl.

| 1



CB AZ 01



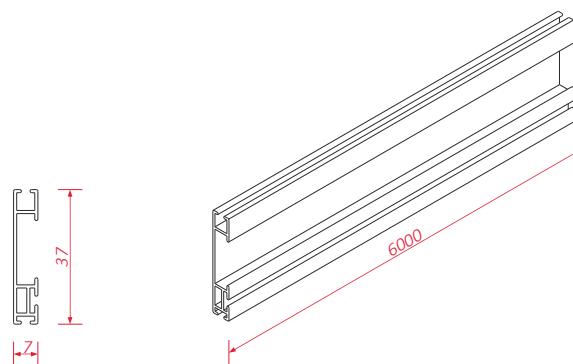
EN | end slat for AN

DE | Abschlussleiste für AN

PL | listwa końcowa do AN

m / m / m

6 CB AZ 00 G1A
6 CB AZ 00 G1V



CB AL 01



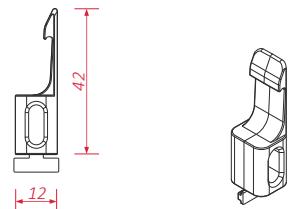
EN | block for AZ slat

DE | Blockade für AZ Leiste

PL | blokada listwy AZ

pc. / Stk. / szt.

50



CB AO 01



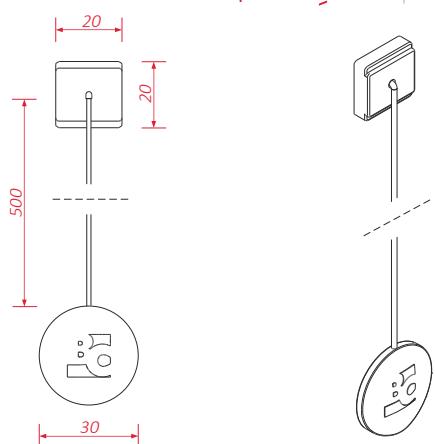
EN | handle for AZ

DE | Halterung für AZ

PL | uchwyt do AZ

comp. / Kpl. / kpl.

1 CB AO 00 G4P



CB AH 10 (PS)



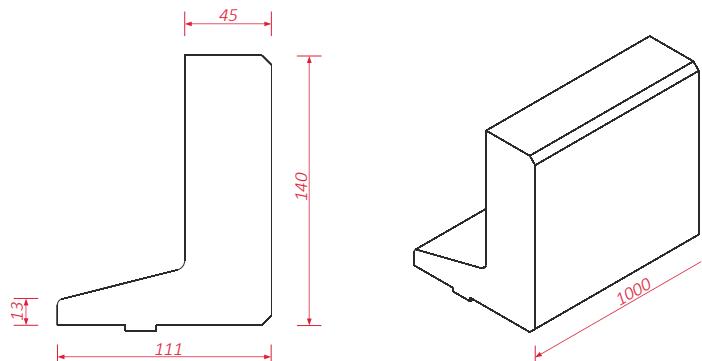
EN | heat insulation for box 165x255
(polystyrene)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x255
(polystyrol)

PL | ocieplenie skrzynki 165x255
(polistyren)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 10 N (NP)



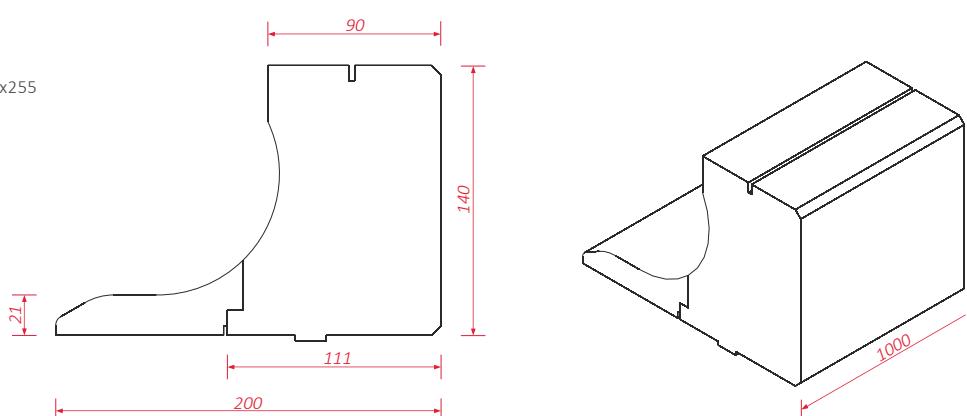
EN | heat insulation for box 165x255
with no insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x255
ohne Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 165x255
bez moskitiery (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 10 I (NP)



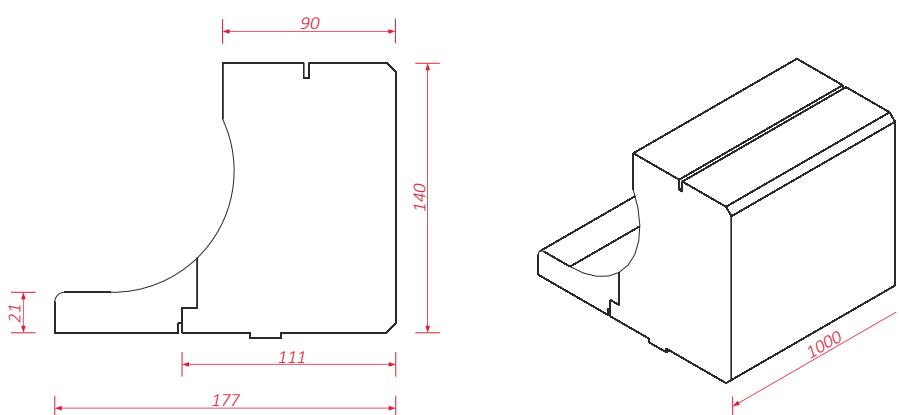
EN | heat insulation for box 165x255
with insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x255
mit Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 165x255
z moskitierą (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 13 (PS)



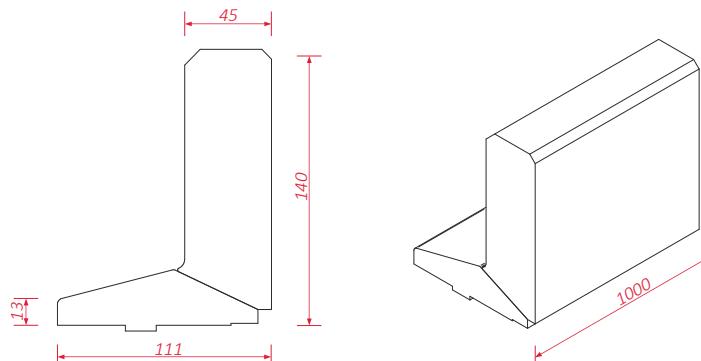
EN | heat insulation for box 165x255 WF
(polystyrene)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x255 WF
(polystyrol)

PL | ocieplenie skrzynki 165x255 WF
(polistyren)

| m / m / m

| 20



CB AH 13 N (NP)



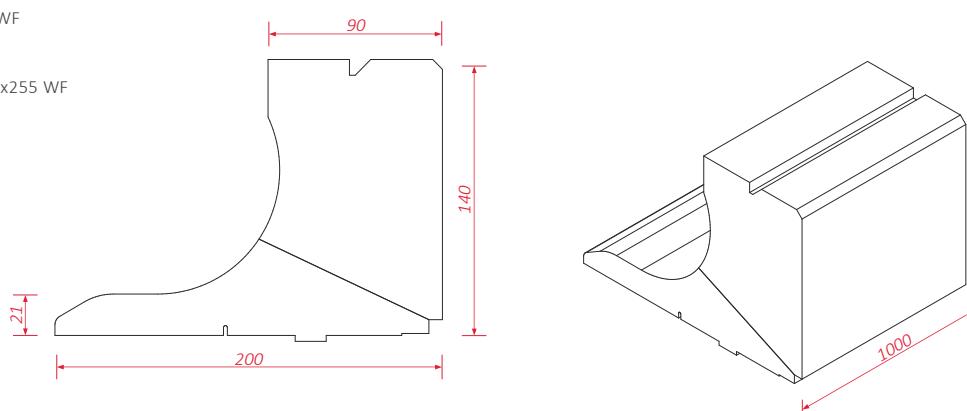
EN | heat insulation for box 165x255 WF
with no insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x255 WF
ohne Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 165x255 WF
bez moskitiery (neopor)

| m / m / m

| 20



CB AH 13 I (NP)



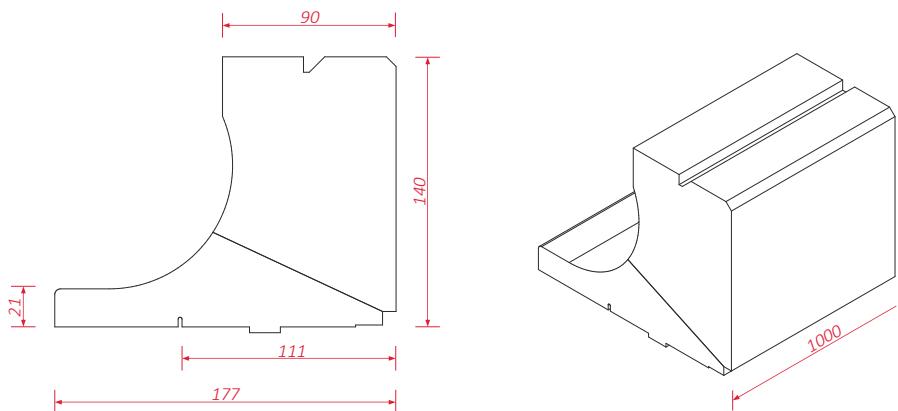
EN | heat insulation for box 165x255 WF
with insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x255 WF
mit Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 165x255 WF
z moskitierą (neopor)

| m / m / m

| 20



CB AH 11 (PS)



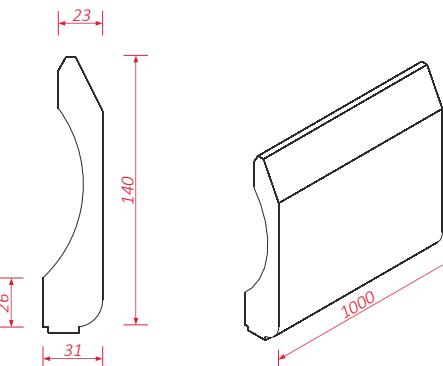
EN | heat insulation for box 165x175
(polystyrene)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x175
(polystyrol)

PL | ocieplenie skrzynki 165x175
(polistiren)

| m / m / m

| 20



CB AH 11 N (NP)



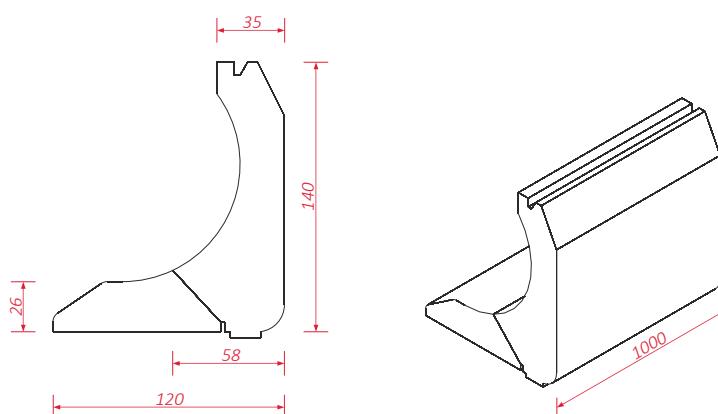
EN | heat insulation for box 165x175
with no insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x175
ohne Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 165x175
bez moskitiery (neopor)

| m / m / m

| 20



CB AH 11 I (NP)



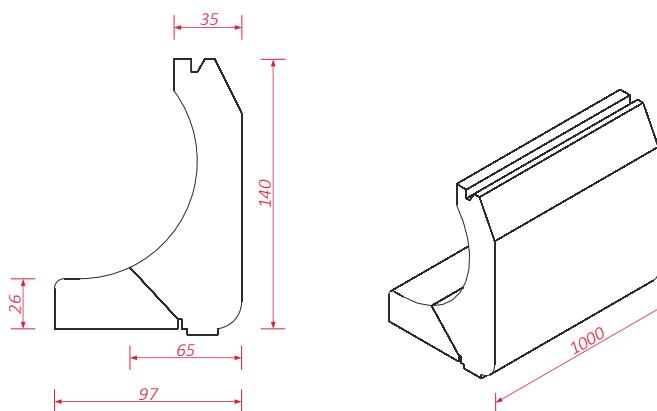
EN | heat insulation for box 165x175
with insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 165x175
mit Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 165x175
z moskitierą (neopor)

| m / m / m

| 20



CB AH 20 (PS)

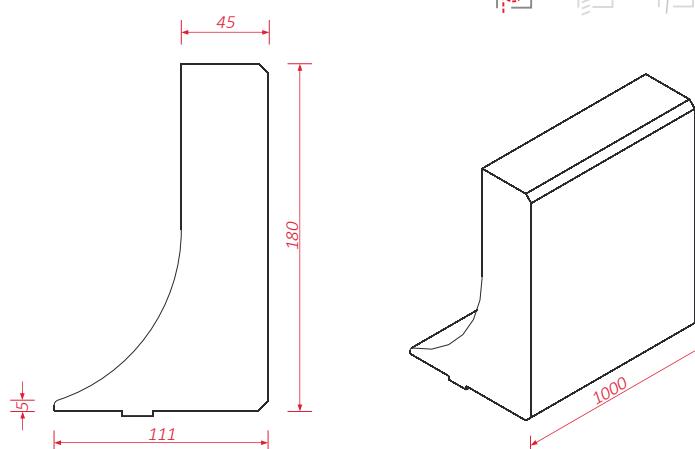
EN | heat insulation for box 205x255
(polystyrene)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x255
(polystyrol)

PL | ocieplenie skrzynki 205x255
(polistiren)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 20 N (NP)

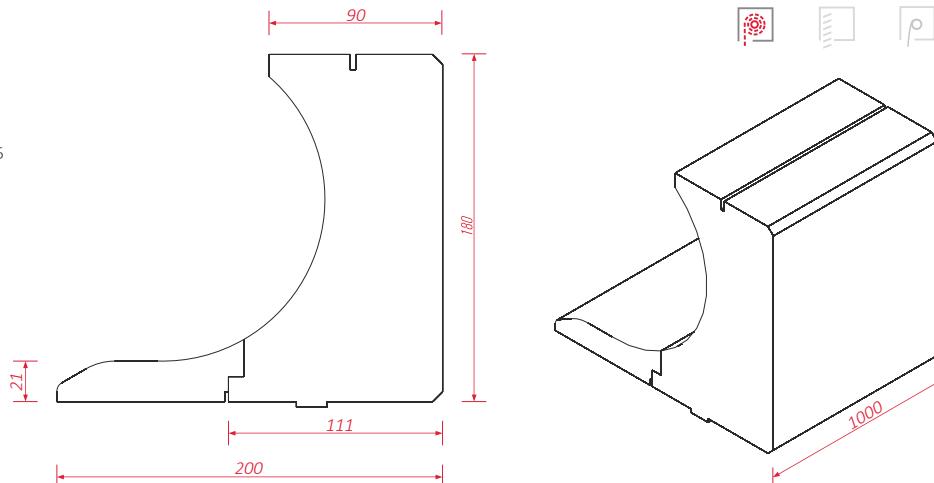
EN | heat insulation for box 205x255
with no insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x255
ohne Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 205x255
bez moskitiery (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 20 I (NP)

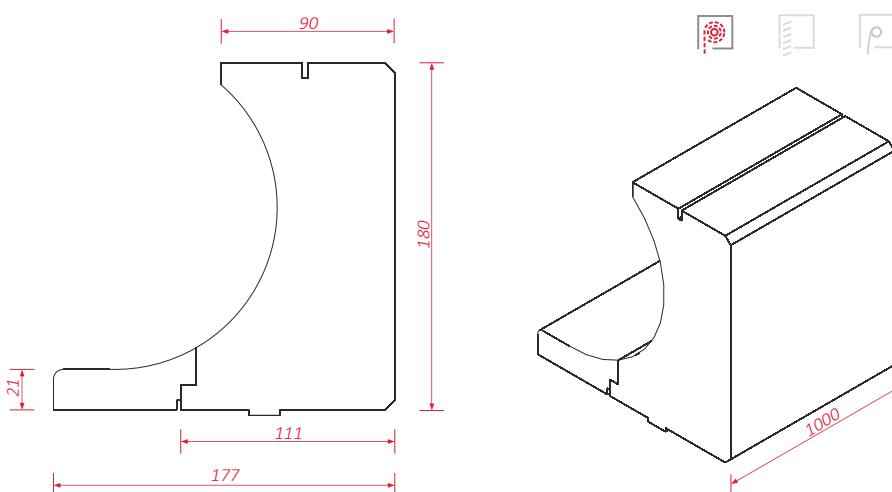
EN | heat insulation for box 205x255
with insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x255
mit Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 205x255
z moskitierą (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 23 (PS)

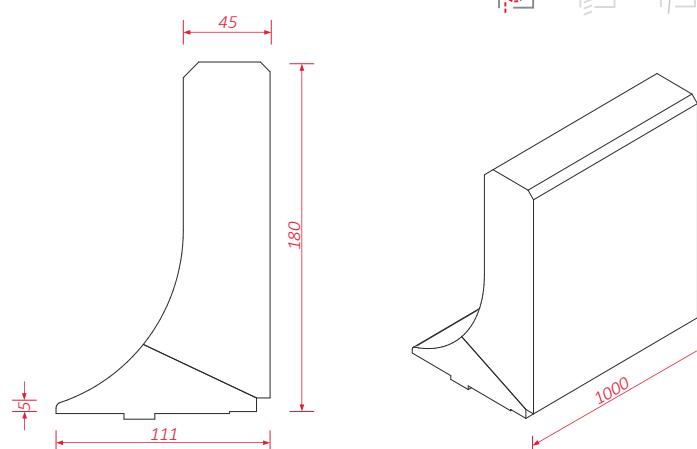
EN | heat insulation for box 205x255 WF
(polystyrene)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x255 WF
(polystyrol)

PL | ocieplenie skrzynki 205x255 WF
(polistiren)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 23 N (NP)

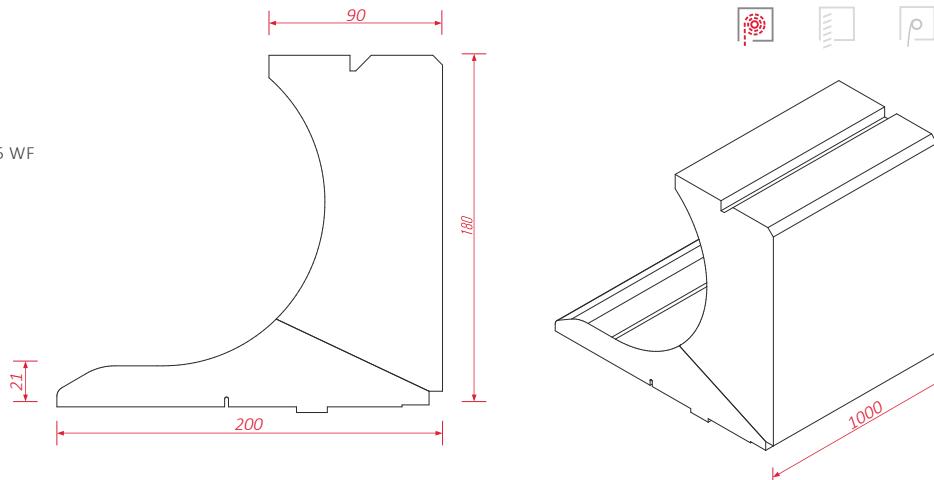
EN | heat insulation for box 205x255 WF
with no insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x255 WF
ohne Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 205x255 WF
bez moskitiery (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 23 I (NP)

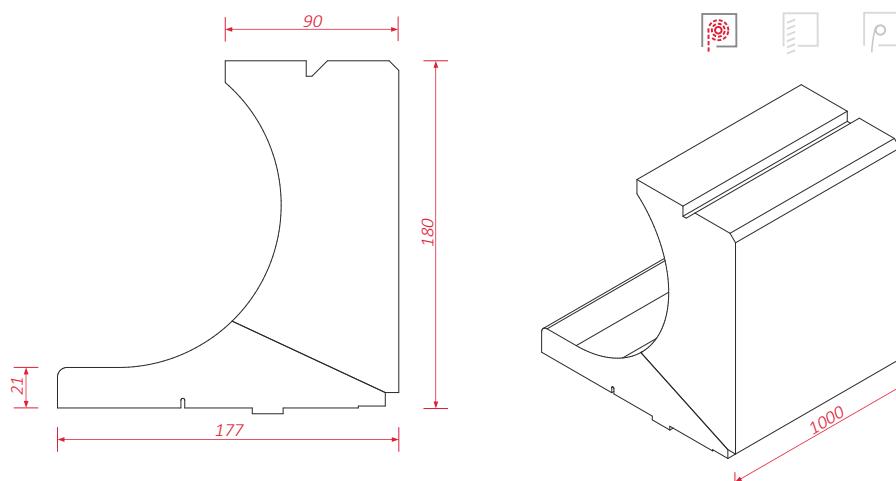
EN | heat insulation for box 205x255 WF
with insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x255 WF
mit Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 205x255 WF
z moskitierą (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 21 (PS)

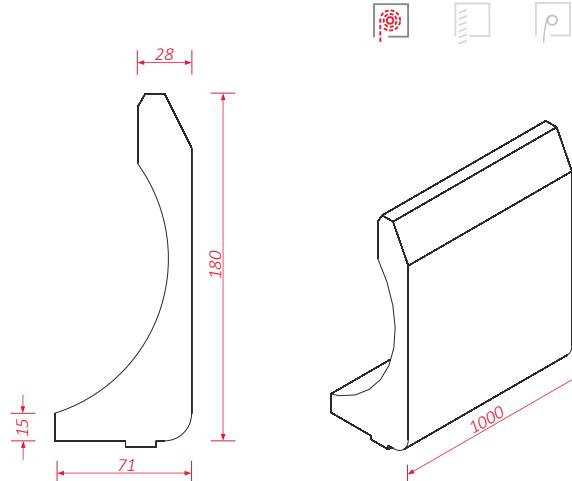
EN | heat insulation for box 205x215
(polystyrene)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x215
(polystyrol)

PL | ocieplenie skrzynki 205x215
(polistiren)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 21 N (NP)

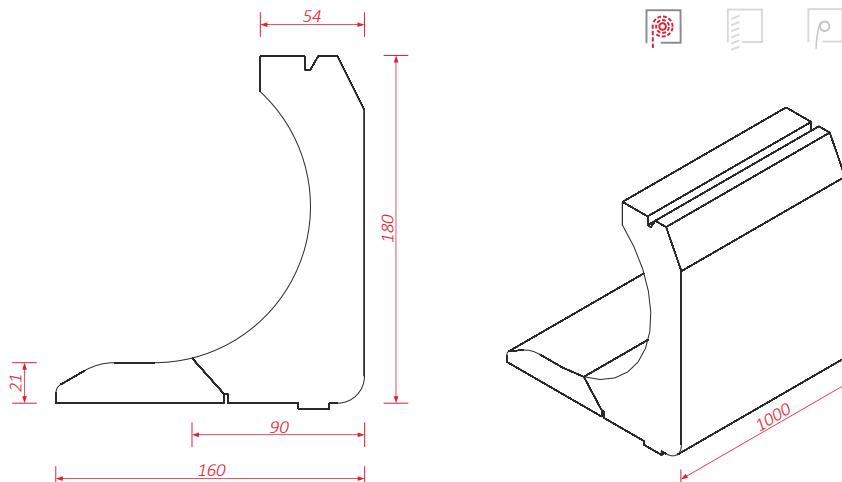
EN | heat insulation for box 205x215
with no insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x215
ohne Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 205x215
bez moskitiery (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 21 I (NP)

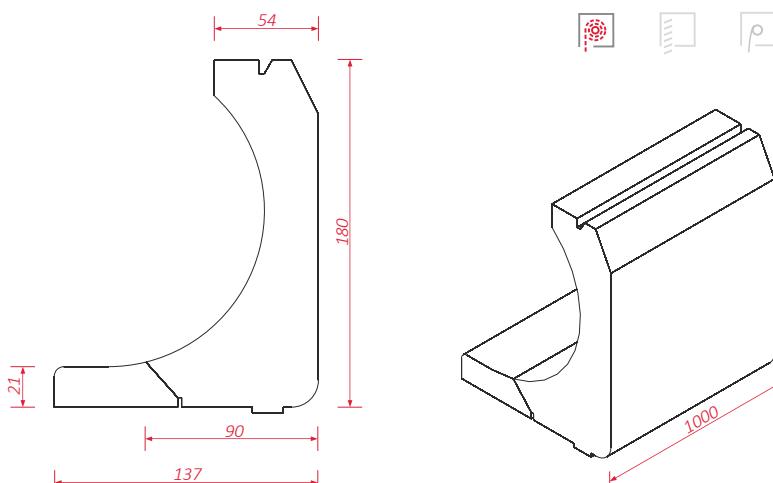
EN | heat insulation for box 205x215
with insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 205x215
mit Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 205x215
z moskitierą (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 30 (PS)

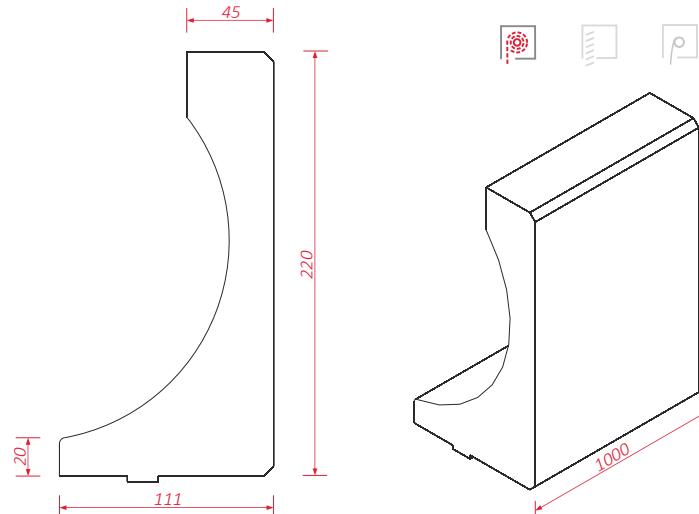
EN | heat insulation for box 245x255
(polystyrene)

DE | Wärmedämmung für Kasten 245x255
(polystyrol)

PL | ocieplenie skrzynki 245x255
(polistiren)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 30 N (NP)

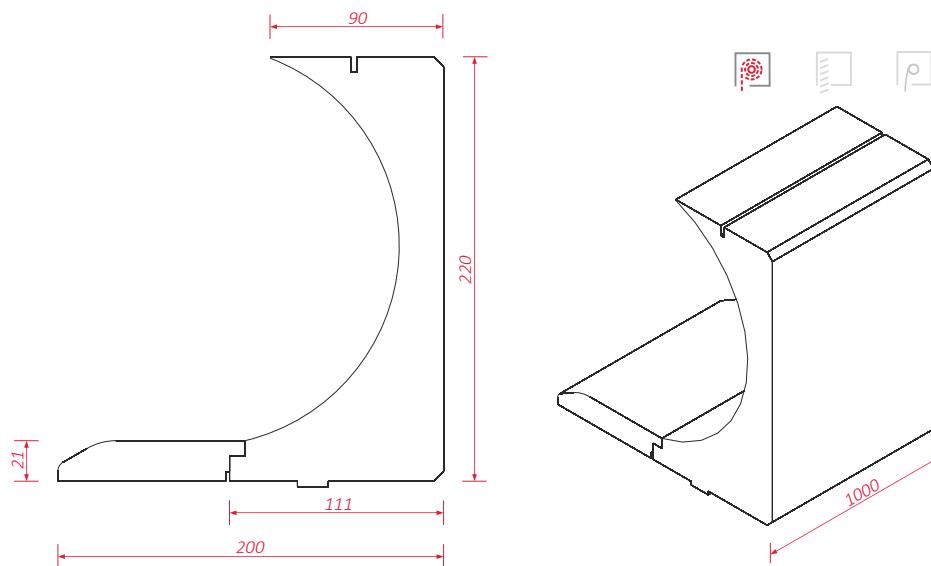
EN | heat insulation for box 245x255
with no insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 245x255
ohne Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 245x255
bez moskitiery (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 30 I (NP)

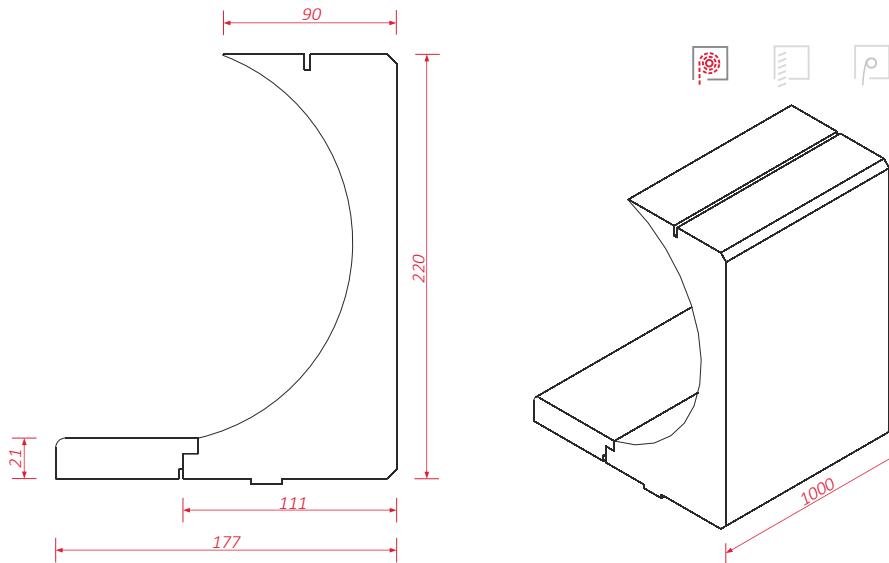
EN | heat insulation for box 245x255
with insect screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für Kasten 245x255
mit Insektenschutz (neopor)

PL | ocieplenie skrzynki 245x255
z moskitierą (neopor)

 | m / m / m

 | 20

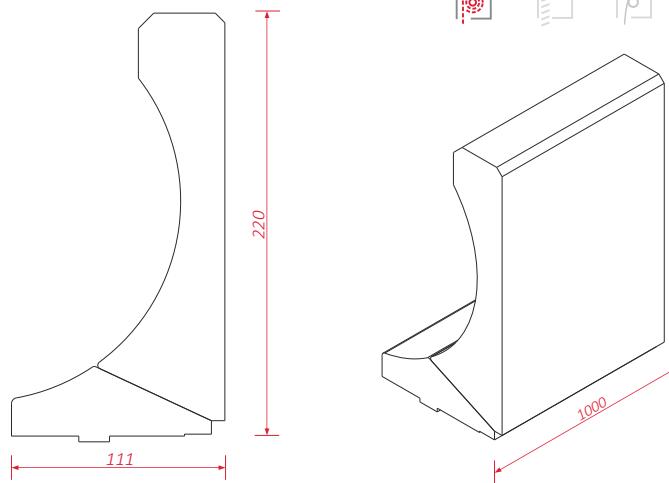


CB AH 33 (PS)

- EN | heat insulation for box 245x255 WF
(polystyrene)
- DE | Wärmedämmung für Kasten 245x255 WF
(polystyrol)
- PL | ocieplenie skrzynki 245x255 WF
(polistyren)

 | m / m / m

 | 20

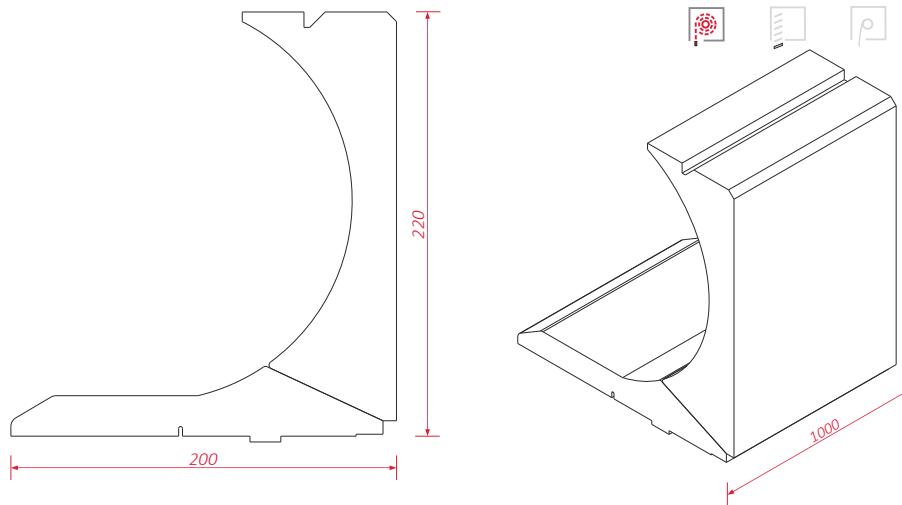


CB AH 33 N (NP)

- EN | heat insulation for box 245x255 WF
with no insect screen (neopor)
- DE | Wärmedämmung für Kasten 245x255 WF
ohne Insektenschutz (neopor)
- PL | ocieplenie skrzynki 245x255 WF
bez moskitiery (neopor)

 | m / m / m

 | 20

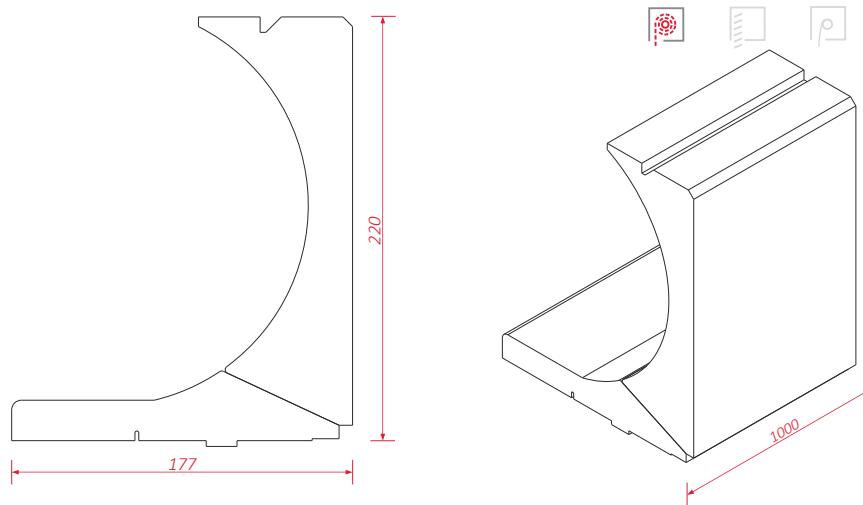


CB AH 33 I (NP)

- EN | heat insulation for box 245x255 WF
with insect screen (neopor)
- DE | Wärmedämmung für Kasten 245x255 WF
mit Insektenschutz (neopor)
- PL | ocieplenie skrzynki 245x255 WF
z moskitierą (neopor)

 | m / m / m

 | 20



CB AH 14 (NP)



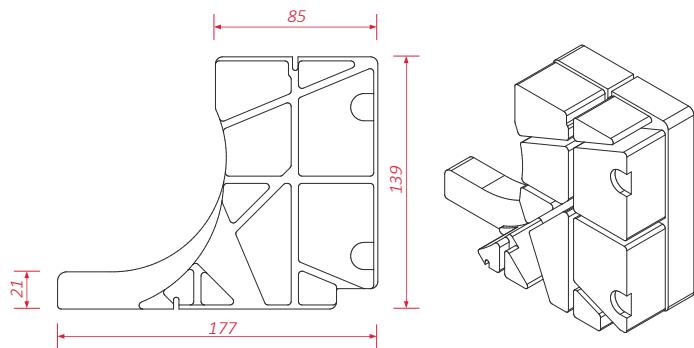
EN | heat insulation for AE 10
for roller shutter an screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für AE 10
für Rollladen und Screen (neopor)

PL | ocieplenie do AE 10
do rolety i screena (neopor)

| pair / Paare / para

| 20



CB AH 15 (NP)



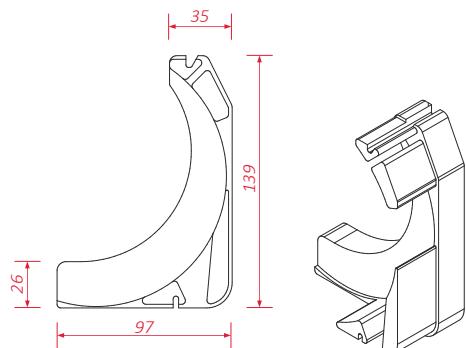
EN | heat insulation for AE 11
for roller shutter an screen (neopor)

DE | Wärmedämmung für AE 11
für Rollladen und Screen (neopor)

PL | ocieplenie do AE 11
do rolety i screena (neopor)

| pair / Paare / para

| 20



CB AH 24 (NP)



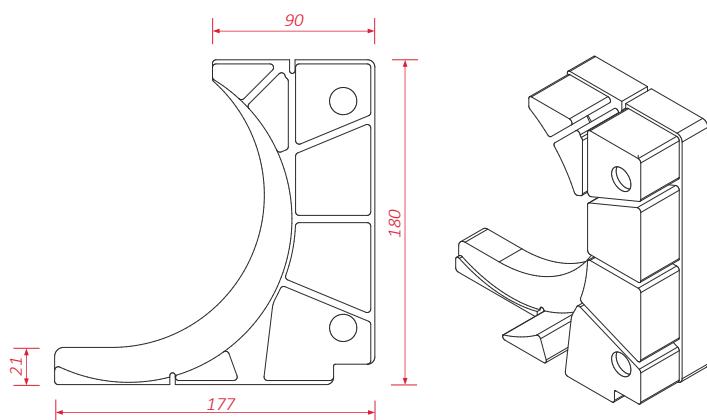
EN | heat insulation for AE 20
for roller shutter (neopor)

DE | Wärmedämmung für AE 20
für Rollladen (neopor)

PL | ocieplenie do AE 20
do rolety (neopor)

| pair / Paare / para

| 20



CB AH 25 (NP)

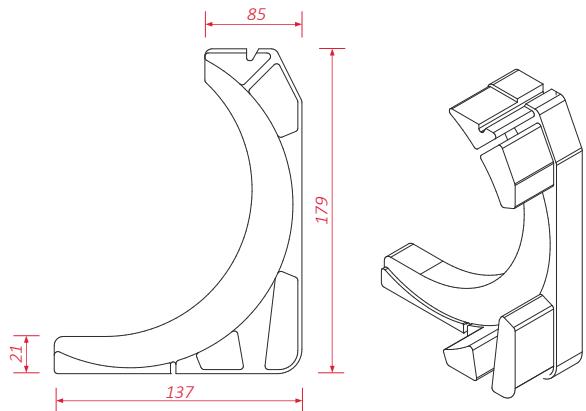
EN | heat insulation for AE 21
for roller shutter (neopor)

DE | Wärmedämmung für AE 21
für Rollladen (neopor)

PL | ocieplenie do AE 21
do rolety (neopor)

| pair / Paare / para

| 20



CB AH 34 (NP)

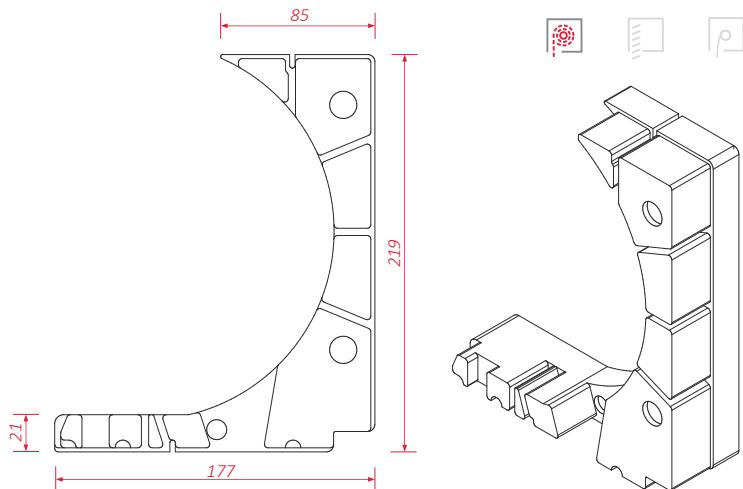
EN | heat insulation for AE 30
for roller shutter (neopor)

DE | Wärmedämmung für AE 30
für Rollladen (neopor)

PL | ocieplenie do AE 30
do rolety (neopor)

| pair / Paare / para

| 20



CB AS 01

EN | mounting screw for
AE and AC

DE | Montageschraube für
AE und AC

PL | wkręt montażowy do
AE i AC

| 1000 pcs. / Stk. / szt.

| 1



CB AS 02



EN | mounting screw for AF, AM and AQ

DE | Montageschraube für AF, AM und AQ

PL | wkręt montażowy do AF, AM i AQ

| 1000 pcs. / Stk. / szt.

| 2



CB AS 03



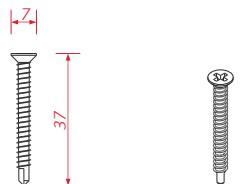
EN | mounting screw for PC, AF and AC

DE | Montageschraube für PC, AF und AC

PL | wkręt montażowy do PC, AF i AC

| 1000 pcs. / Stk. / szt.

| 1



CB AS 04



EN | mounting screw for PG 02, PG 08, PG 09

DE | Montageschraube für PG 02, PG 08, PG 09

PL | wkręt montażowy do PG 02, PG 08, PG 09

| 1000 pcs. / Stk. / szt.

| 1



CB AS 05



EN | mounting screw for PG 01, PG 02,
PG 03, PG 04, PG 07, PG 08, PG 09

DE | Montageschraube für PG 01, PG 02,
PG 03, PG 04, PG 07, PG 08, PG 09

PL | wkret montażowy do PG 01, PG 02,
PG 03, PG 04, PG 07, PG 08, PG 09

| 1000 pcs. / Stk. / szt.

| 1



CB AI 01



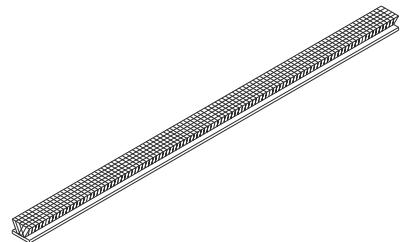
EN | brush insert 5 mm for PG 02,
PG 03, PG 07, PG 08, PC and AW

DE | Bürstendichtung 5 mm für PG 02,
PG 03, PG 07, PG 08, PC und AW

PL | uszczelka szczotkowa 5 mm do PG
02, PG 03, PG 07, PG 08, PC i AW

| 100 m / m / m

| 3,75



CB AI 02



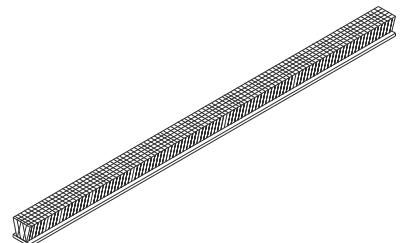
EN | brush insert 7 mm for PG 02,
PG 03, PG 07, PG 08 and PC

DE | Bürstendichtung 7 mm für PG 02,
PG 03, PG 07, PG 08 und PC

PL | uszczelka szczotkowa 7 mm do
PG 02, PG 03, PG 07, PG 08 i PC

| 100 m / m / m

| 2,25



CB AI 03



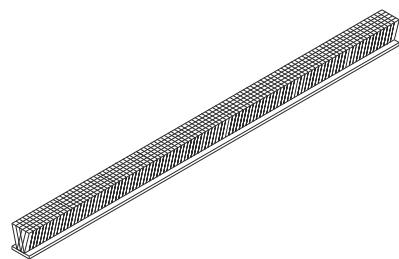
EN | brush insert 9 mm for PG 03 and PC

DE | Bürstdichtung 9 mm für PG 03 und PC

PL | uszczelka szczotkowa 9 mm do PG 03 i PC

| 100 m / m / m

| 1,75



CB AI 04



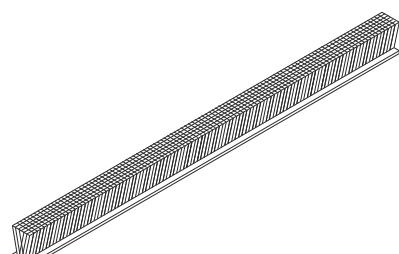
EN | brush insert 12 mm for PG 03 and PC

DE | Bürstdichtung 12 mm für PG 03 und PC

PL | uszczelka szczotkowa 12 mm do PG 03 i PC

| 100 m / m / m

| 2



CB AI 05



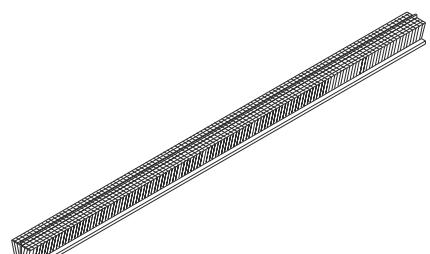
EN | brush insert 7 mm with stabilizer for PG 02, PG 03, PG 07 and PG 08

DE | Bürstdichtung 7 mm mit Stabilisator für PG 02, PG 03, PG 07 und PG 08

PL | uszczelka szczotkowa 7 mm ze stabilizatorem do PG 02, PG 03, PG 07 i PG 08

| 100 m / m / m

| 3



CB AI 06



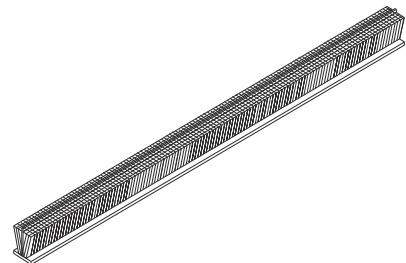
EN | brush insert 9 mm with stabilizer
for PG 03

DE | Bürstendichtung 9 mm mit
Stabilisator für PG 03

PL | uszczelka szczotkowa 9 mm
ze stabilizatorem do PG 03

| 100 m / m / m

| 1,5



CB AI 07



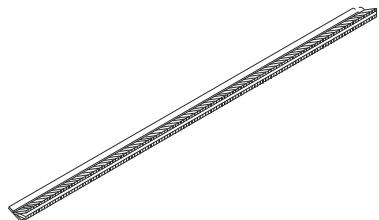
EN | angle brush insert 7 mm
for PG 01, PG 09

DE | Winkelbürstendichtung 7 mm
für PG 01, PG 09

PL | uszczelka szczotkowa kątowa 7 mm
do PG 01, PG 09

| 100 m / m / m

| 5



CB AI 08



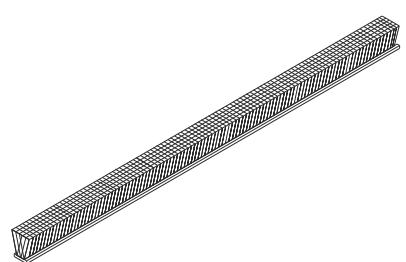
EN | brush insert 9 mm for AZ
(in case of using PG 01, PG 09) and AW 00

DE | Bürstendichtung 9 mm für AZ
(im Falle der Verwendung PG 01, PG 09) und AW 00

PL | uszczelka szczotkowa 9 mm do AZ
(w przypadku stosowania PG 01, PG 09) i AW 00

| 100 m / m / m

| 2,25



CB AI 10



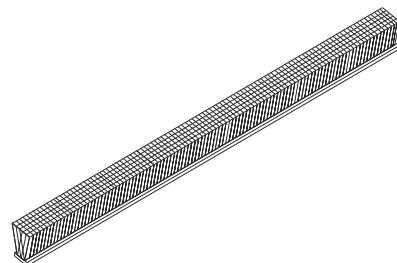
EN | brush insert 12 mm for AZ
(in case of using PG 09)

DE | Bürstdichtung 12 mm für AZ
(im Falle der Verwendung PG 09)

PL | uszczelka szczotkowa 12 mm do AZ
(w przypadku stosowania PG 09)

| 100 m / m / m

| 2,25



CB AJ 00



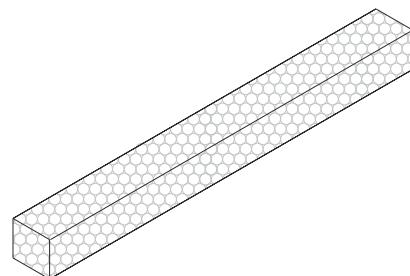
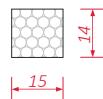
EN | self-adhesive expandable tape
15 / 3 / 12

DE | Selbstklebe-Dichtband
15 / 3 / 12

PL | taśma rozprężna samoprzylepna
15 / 3 / 12

| m / m / m

| 18



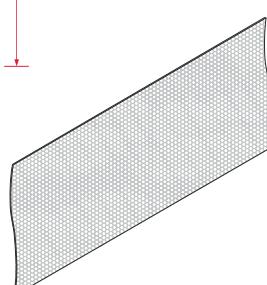
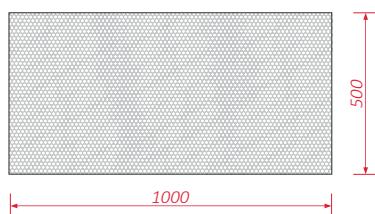
CB AJ 01



EN | self-adhesive sound-absorbing
tape 500 / 1000 / 1,3

DE | Selbstklebe-Akustischesband
500 / 1000 / 1,3

PL | taśma dźwiękochłonna
samoprzylepna 500 / 1000 / 1,3



| m / m / m

| 40

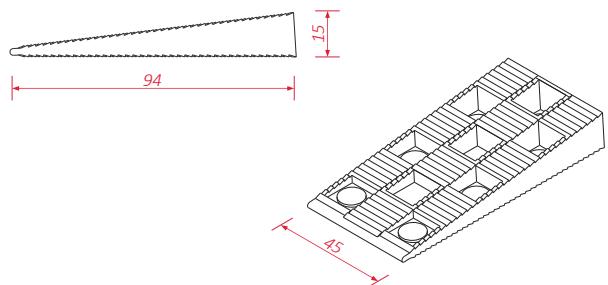
CB AV 00



EN | wedge spacer 15 / 45 / 94

DE | Distanzkeil 15 / 45 / 94

PL | klin dystansujący 15 / 45 / 94



■ | pc. / Stk. / szt.

■ | 100

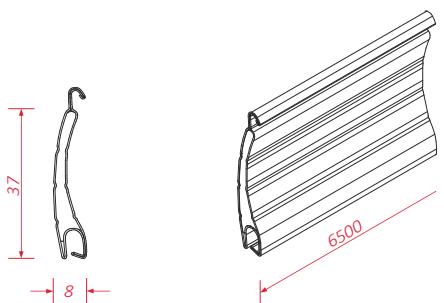
R CA 37



EN | foam filled curtain profile 37 mm
perforated (ALU)

DE | ausgeschäumter Rollladenprofil 37 mm
mit Lichtschlitzen (ALU)

PL | profil pancerza z pianką 37 mm
ażurowany (ALU)



■ | m / m / m

■ | 130 | R CA 37 G3V

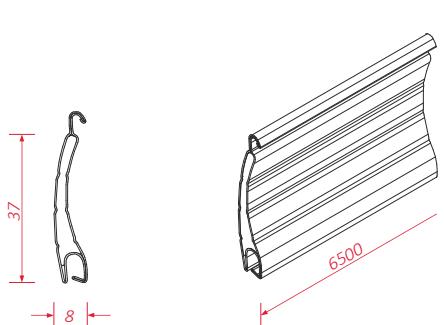
R CA 37F



EN | foam filled curtain profile 37 mm
not perforated (ALU)

DE | ausgeschäumter Rollladenprofil 37 mm
ohne Lichtschlitzen (ALU)

PL | profil pancerza z pianką 37 mm
pełny (ALU)



■ | m / m / m

■ | 130 | R CA 37F G3V

R CA 42



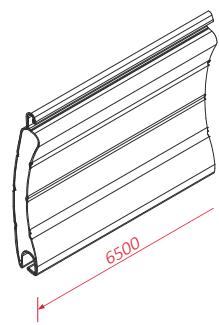
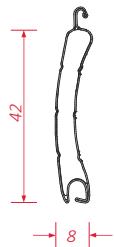
EN | foam filled curtain profile 42 mm
perforated (ALU)

DE | ausgeschäumter Rollladenprofil 42 mm
mit Lichtschlitzen (ALU)

PL | profil pancerza z pianką 42 mm
ażurowany (ALU)

| m / m / m

| 130 | | R CA 42 G4V



R CA 42F



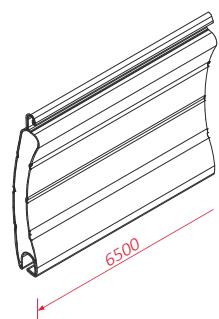
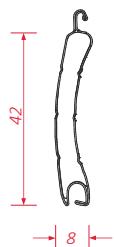
EN | foam filled curtain profile 42 mm
not perforated (ALU)

DE | ausgeschäumter Rollladenprofil 42 mm
ohne Lichtschlitzen (ALU)

PL | profil pancerza z pianką 42 mm
pełny (ALU)

| m / m / m

| 130 | | R CA 42F G4V



R CP 37



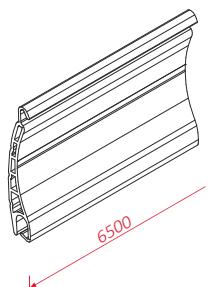
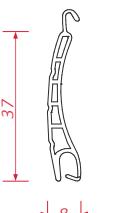
EN | curtain profile 37 mm
perforated (PVC)

DE | Rollladenprofil 37 mm
mit Lichtschlitzen (PVC)

PL | profil pancerza 37 mm
ażurowany (PVC)

| m / m / m

| 240 | | R CP 37 G5P



R CP 37F



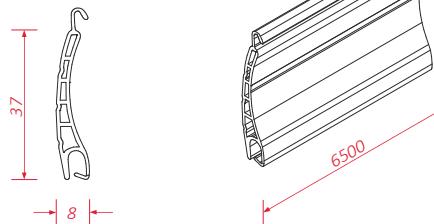
EN | curtain profile 37 mm
not perforated (PVC)

DE | Rollladenprofil 37 mm
ohne Lichtschlitzen (PVC)

PL | profil pancerza 37 mm
pełny (PVC)

| m / m / m

| 240 | R CP 37 G5P



R CE 37



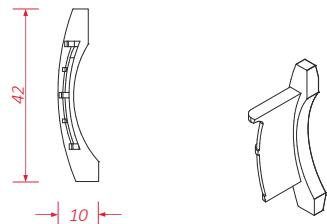
EN | locking clips for CA 37

DE | Arretierung für CA 37

PL | aretacja do CA 37

| comp. / Kpl. / kpl.

| 500



R CE 37L



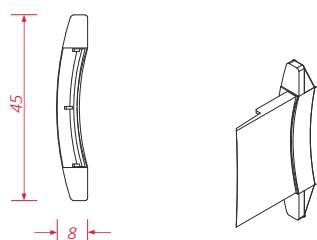
EN | locking clips with holes for CA 37

DE | Arretierung mit Löchern für CA 37

PL | aretacja z otworami do CA 37

| pc. / Stk. / szt.

| 500



R CE 42



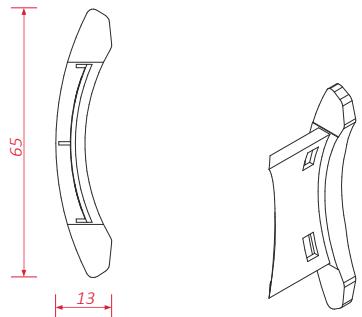
EN | locking clips for CA 42

DE | Arretierung für CA 42

PL | aretacja do CA 42

| pc. / Stk. / szt.

| 1000



R CE 42L



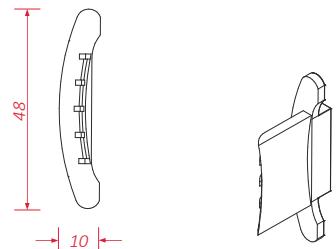
EN | locking clips with holes for CA 42

DE | Arretierung mit Löchern für CA 42

PL | aretacja z otworami do CA 42

| pc. / Stk. / szt.

| 500



R CZ 01



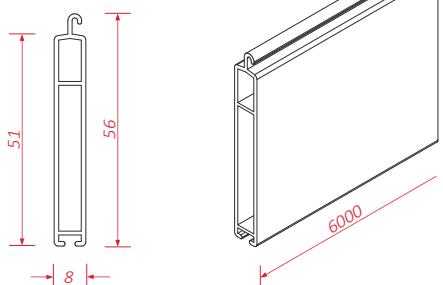
EN | two-chamber end slat for CA and CP

DE | Zweikammer - Abschlußleiste für CA und CP

PL | listwa końcowa dwukomorowa do CA i CP

| m / m / m

	65	R CZ 01 G1A
	65	R CZ 01 G5V
	65	R CZ 01 G2F



R CI 01



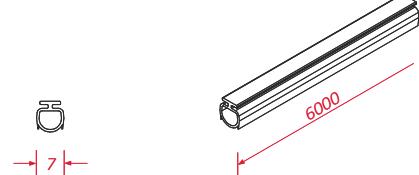
EN | rubber seal for CZ 01

DE | Gummidichtung für CZ 01

PL | uszczelka gumowa do CZ 01

| 200 m / m / m

| 1



R CR 01



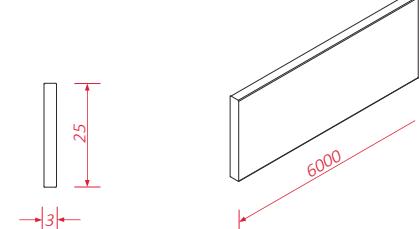
EN | weight for CZ 01

DE | Belastung für CZ 01

PL | obciążenie do CZ 01

| m / m / m

| 60



R CL 01



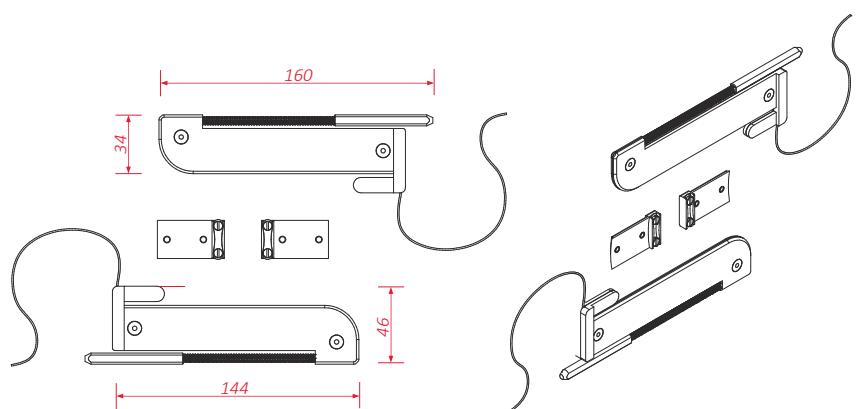
EN | automatic bolt for CZ 01

DE | automatischer Bolzen für CZ 01

PL | rygiel automatyczny do CZ 01

| pc. / Stk. / szt.

| 25



R CL 02



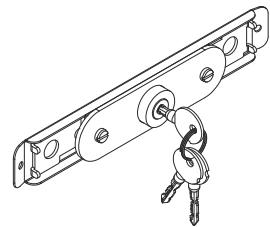
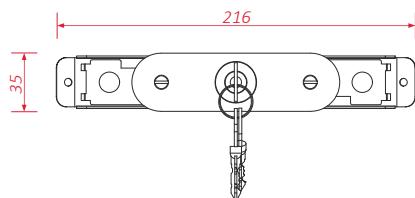
EN | cylinder lock for CZ 01

DE | Zylinderschloss für CZ 01

PL | zamek cylindryczny do CZ 01

| pc. / Stk. / szt.

| 100 | R CL 02 G2V



R CS 01



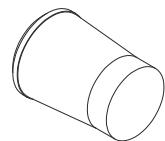
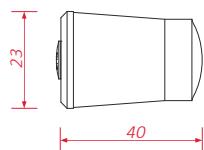
EN | cone stopper 28mm for CZ 01

DE | Anschlagstopper 28mm für CZ 01

PL | ogranicznik stożkowy 28mm do CZ 01

| pc. / Stk. / szt.

| 100 | R CS 01 G6P



R AX 01



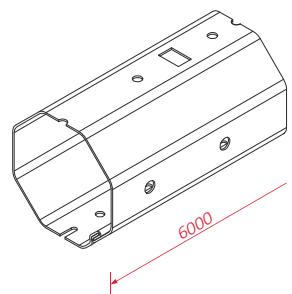
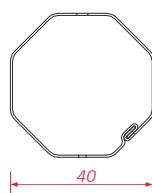
EN | octagonal steel shaft 40mm/0,6mm

DE | Achteckige Stahlwelle 40mm/0,6mm

PL | walek ośmiokatny stalowy 40mm/0,6mm

| m / m / m

| 30



R AX 02



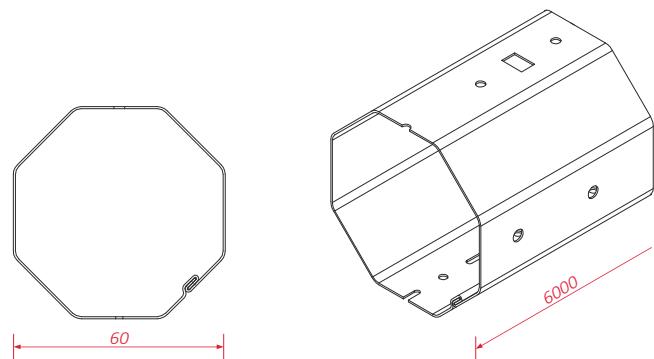
EN | octagonal steel shaft 60mm/0,6mm

DE | Achteckige Stahlwelle 60mm/0,6mm

PL | walek ośmiokatny stalowy 60mm/0,6mm

| m / m / m

| 30



R AP 03



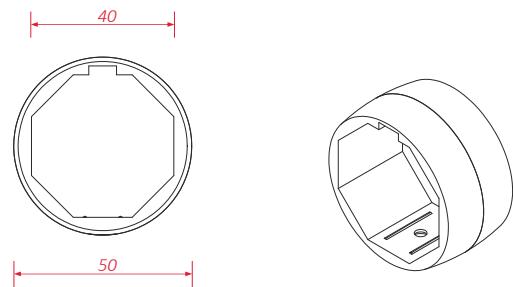
EN | ring 50mm for shaft 40mm

DE | Ring 50mm für Welle 40mm

PL | pierścień 50mm na wałek 40mm

| pc. / Stk. / szt.

| 100



R CH 01



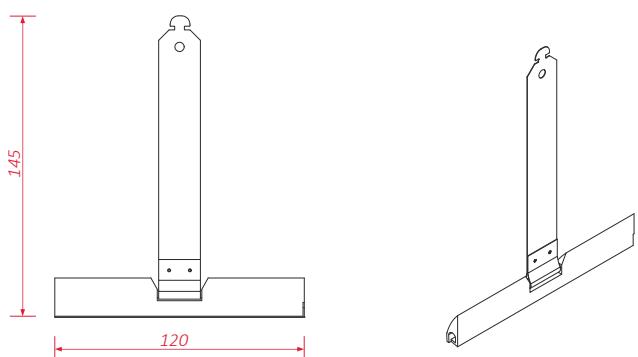
EN | hanger 145mm for CA and CP

DE | Träger 145mm für CA und CP

PL | wieszak 145mm do CA i CP

| pc. / Stk. / szt.

| 250



R CH 02



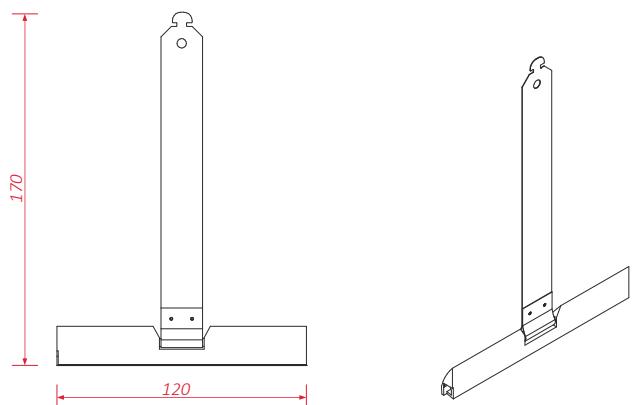
EN | hanger 170mm for CA and CP

DE | Träger 170mm für CA und CP

PL | wieszak 170mm do CA i CP

| pc. / Stk. / szt.

| 250



R CH 03



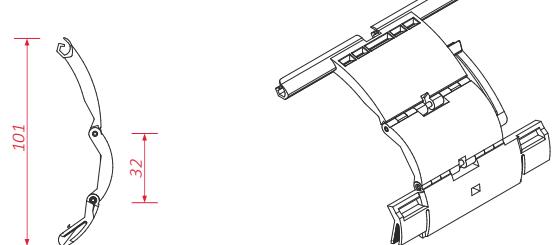
EN | segment block hanger 3 parts
for CA and CP for shaft 40mm

DE | Segment Träger mit Schloss
für CA und CP, 3 Teile für Welle 40mm

PL | wieszako blokada segmentowa 3 częściowa
do CA i CP do wałka 40mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1



R CH 04



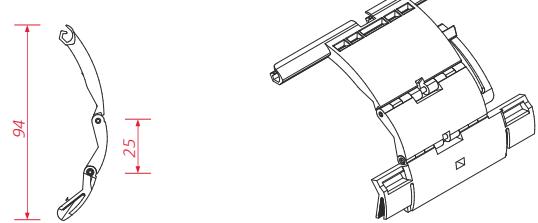
EN | segment block hanger 3 parts
for CA and CP for shaft 60mm

DE | Segment Träger mit Schloss
für CA und CP, 3 Teile für Welle 60mm

PL | wieszako blokada segmentowa 3 częściowa
do CA i CP do wałka 60mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1



R CH 05



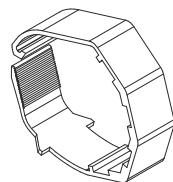
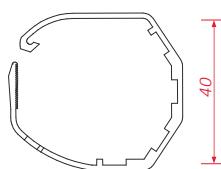
EN | ring for CH 03 for shaft 40mm

DE | Ring für CH 03 für Welle 40 mm

PL | pierścień do CH 03 do wałka 40mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1



R CH 06



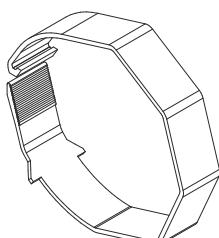
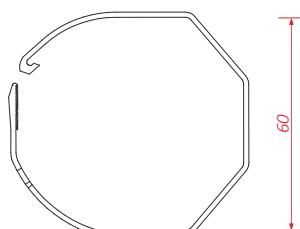
EN | ring for CH 04 for shaft 60mm

DE | Ring für CH 04 für Welle 60 mm

PL | pierścień do CH 04 do wałka 60mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1



R OM T



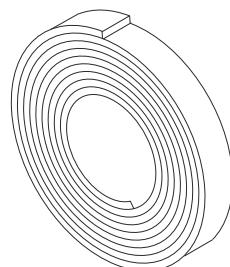
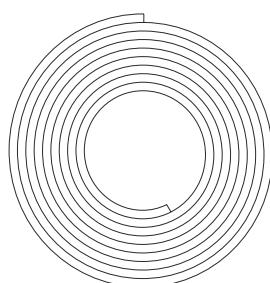
EN | tape 14mm for winder

DE | Gurt für Gurtwickler 14mm

PL | taśma 14mm do nawijarki

| m / m / m

| 100 | R OM T G1M



R OM TG



EN | tape guide 14mm

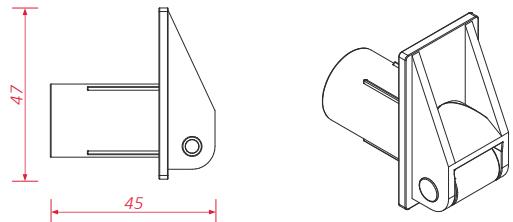
DE | Gurtdurchführung 14mm

PL | przelotka taśmy 14mm

| pc. / Stk. / szt.

| 100

| R OM TG G2P



R OM TC

EN | tape winder 5m

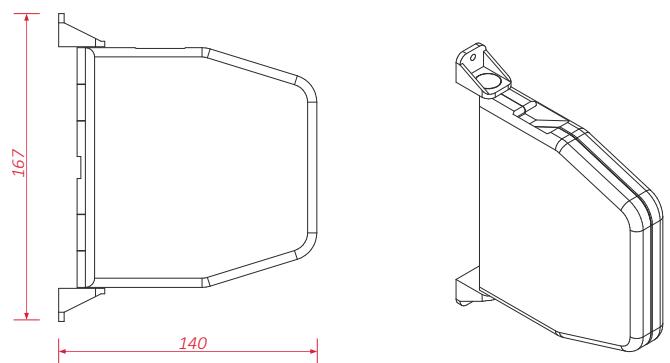
DE | Gurtwickler 5m

PL | nawijarka taśmy 5m

| pc. / Stk. / szt.

| 50

| R OM TC G2P



R OM TCR

EN | tape winder crank 14mm 1:3

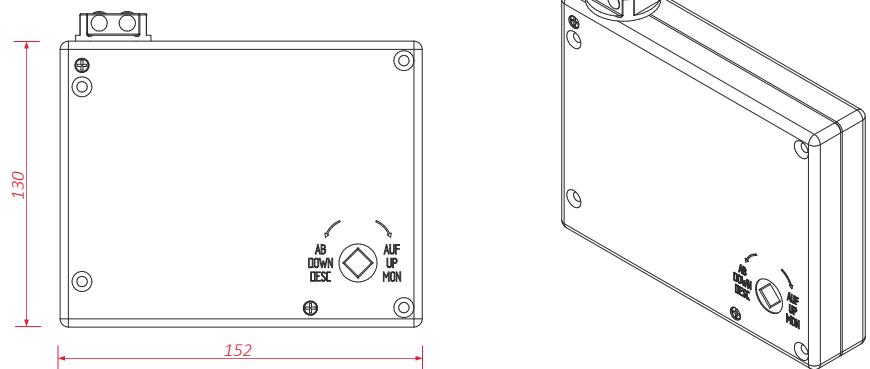
DE | Gurt-Kurbelwickler 14mm 1:3

PL | nawijarka korbową taśmy 14mm 1:3

| pc. / Stk. / szt.

| 20

| R OM TCR G2P



R OM CR



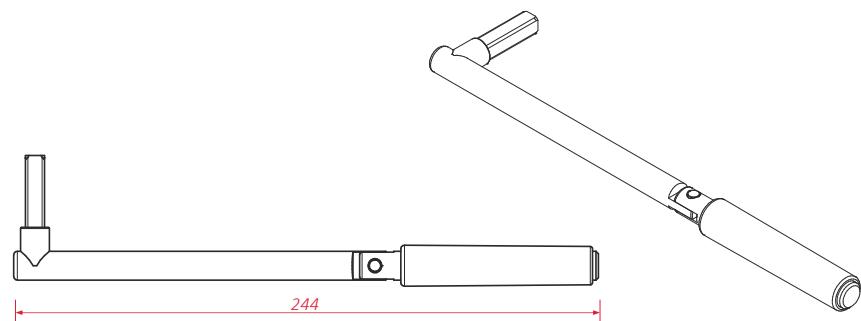
EN | crank 140mm for OM TCR and OM CCR

DE | Kurbel 140mm für OM TCR und OM CCR

PL | korba 140mm do OM TCR i OM CCR

| pc. / Stk. / szt.

| 20



R OM CRA



EN | angle profile for winder crank fixing

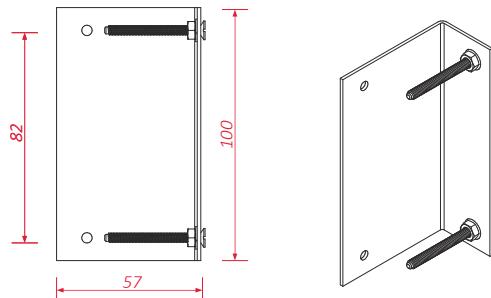
DE | Anschraubwinkel für Kurbelwickler

PL | kątownik do mocowania nawijarki korbowej

| pc. / Stk. / szt.

| 20

| R OM CRA G1V



R OE 10 14 40



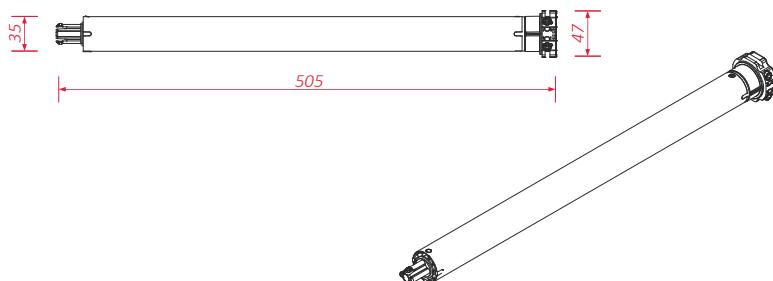
EN | motor for shaft 40mm, 10Nm, 14 rpm

DE | Motor für Welle 40mm, 10Nm, 14 NHK

PL | silnik 10Nm, 14 obr/min do walka 40mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1



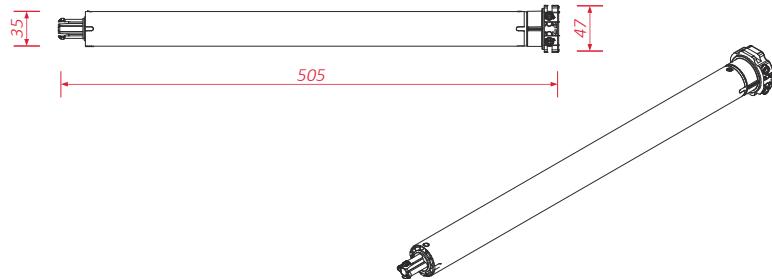
R OE 6 25 40



EN | motor for shaft 40mm, 6Nm, 25 rpm

DE | Motor für Welle 40mm, 6Nm, 25 NHK

PL | silnik 6Nm, 25 obr/min do wałka 40mm



Standard | pc. / Stk. / szt.



| 1

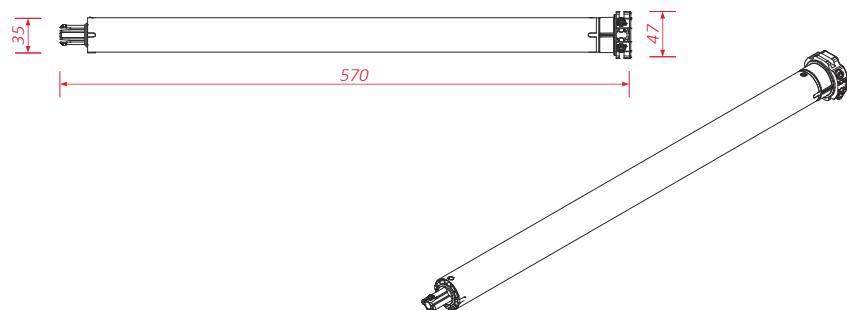
R OE 13 14 40



EN | motor for shaft 40mm, 13Nm, 14 rpm

DE | Motor für Welle 40mm, 13Nm, 14 NHK

PL | silnik 13Nm, 14 obr/min do wałka 40mm



Standard | pc. / Stk. / szt.



| 1

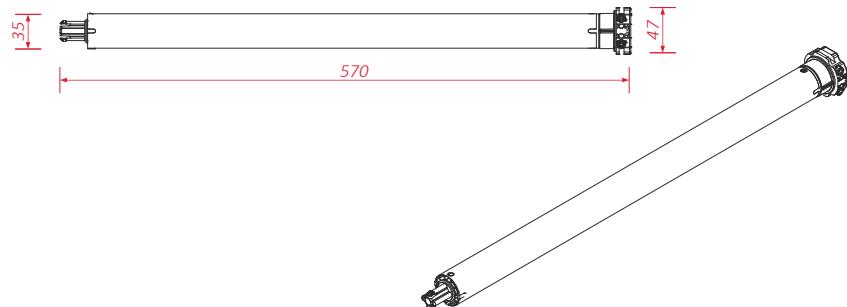
R OE 9 25 40



EN | motor for shaft 40mm, 9Nm, 25 rpm

DE | Motor für Welle 40mm, 9Nm, 25 NHK

PL | silnik 9Nm, 25 obr/min do wałka 40mm



Standard | pc. / Stk. / szt.



| 1

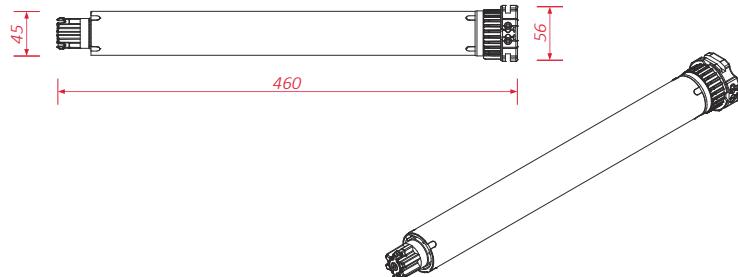
R OE 13 18 60



EN | motor for shaft 60mm, 13Nm, 18 rpm

DE | Motor für Welle 60mm, 13Nm, 18 NHK

PL | silnik 13Nm, 18 obr/min do walka 60mm



■■■■■ | pc. / Stk. / szt.



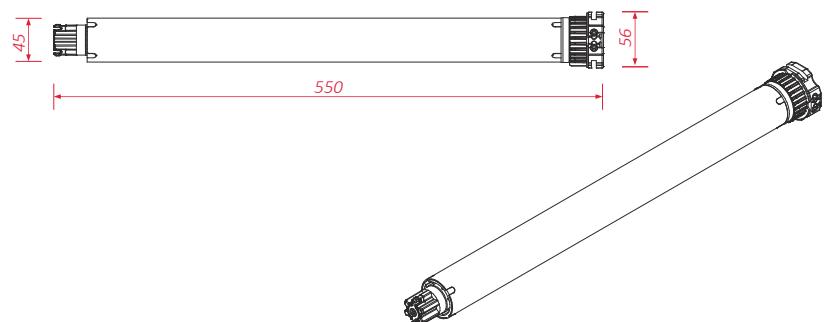
R OE 23 15 60



EN | motor for shaft 60mm, 23Nm, 15 rpm

DE | Motor für Welle 60mm, 23Nm, 15 NHK

PL | silnik 23Nm, 15 obr/min do walka 60mm



■■■■■ | pc. / Stk. / szt.



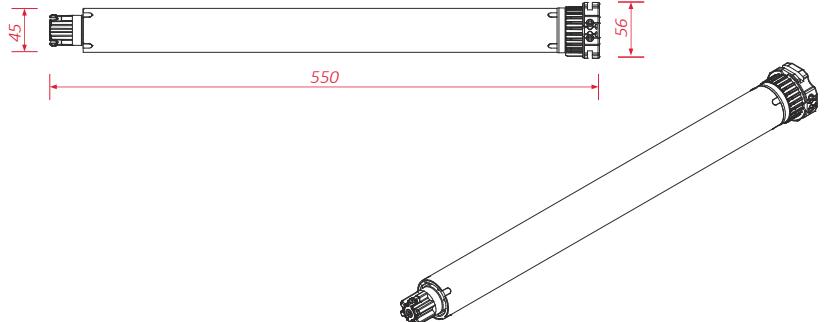
R OE 33 12 60



EN | motor for shaft 60mm, 33Nm, 12 rpm

DE | Motor für Welle 60mm, 33Nm, 12 NHK

PL | silnik 33Nm, 12 obr/min do walka 60mm



■■■■■ | pc. / Stk. / szt.



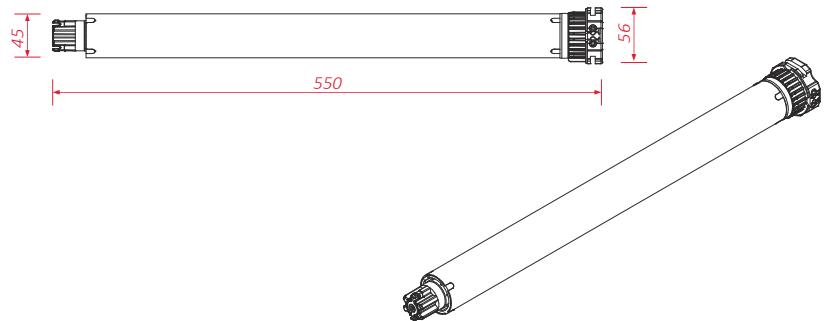
R OE 47 12 60



EN | motor for shaft 60mm, 47Nm, 12 rpm

DE | Motor für Welle 60mm, 47Nm, 12 NHK

PL | silnik 47Nm, 12 obr/min do walka 60mm



■ ■ ■ | pc. / Stk. / szt.



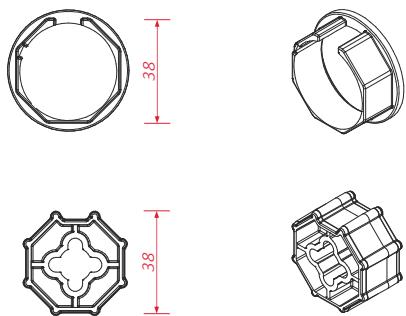
R OE A 40



EN | motor adaptive set for shaft 40mm

DE | Adapter und Mitnehmer-Satz für Welle 40mm

PL | zestaw adaptacyjny silnika do wałka 40mm



■ ■ ■ | pc. / Stk. / szt.



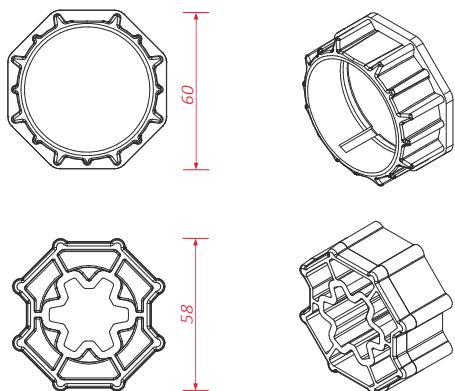
R OE A 60



EN | motor adaptive set for shaft 60mm

DE | Adapter und Mitnehmer-Satz für Welle 60mm

PL | zestaw adaptacyjny silnika do wałka 60mm



■ ■ ■ | pc. / Stk. / szt.



R OE M 40



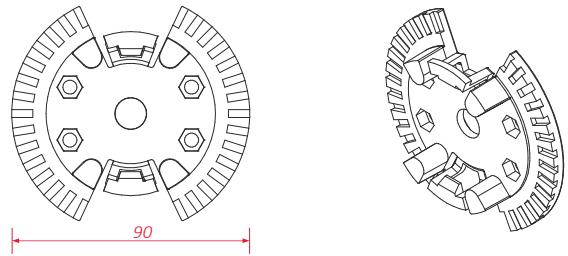
EN | motor fixing for shaft 40mm

DE | Motoraufhängung für Welle 40mm

PL | mocownik silnika do wałka 40mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1



R OE M 60



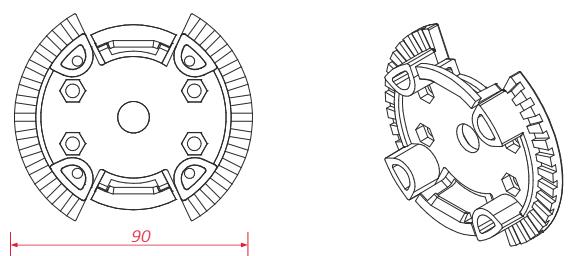
EN | motor fixing for shaft 60mm

DE | Motoraufhängung für Welle 60mm

PL | mocownik silnika do wałka 60mm

| pc. / Stk. / szt.

| 1





EN | Colorlist

Complete colorlist of CleverBox Rollershutter elements.

MARKINGS

P
plastic

A
aluminium

M
material

V
varnish

F
foil

DE | Farbenamlistung

Die volle Liste der Farbelemente von CleverBox Rolladen.

KENNZEICHNUNG

P
Werkstoff

A
Aluminium

M
Stoff

V
Lack

F
Folie

PL | Zestawienie kolorów

Pełna kolorystyka elementów rolet CleverBox.

OZNACZENIA

P
tworzywo

A
aluminium

M
materiał

V
lakier

F
okleina

	plastic / Werkstoff / tworzywo	G1P	G2P	G3P	G4P	G5P	G6P
	01P white / Weiss / biały	■	■	■	■	■	■
	02P brown / Braun / brązowy		■	■			■
	03P light brown / Hellbraun / jasny brązowy						■
	13P grey / Grau / szary				■	■	
	14P anth. grey / Anthrazitgrau / antr. szary		■				
	30P beige / Beige / beżowy				■	■	
	33P black / Schwarz / czarny			■			
	39P golden brown / Goldbraun / złoty brązowy		■				

	aluminium / Aluminium / aluminium	G1A
	00A mill-finished / Rau / surowy	■

	material / Stoff / materiał	G1M
	02M brown / Braun / brązowy	■
	13M grey / Grau / szary	■



varnish / Lack / lakier

G1V | G2V | G3V | G4V | G5V



01V white / Weiß / biały



02V brown / Braun / brązowy



03V light brown / Hellbraun / jasny brązowy



05V hazelnut / Nuss / orzech



07V golden oak / Goldeiche / dąb złoty



13V gray / Grau / szary



14V anthracite gray / Anthracitgrau / antracytowy szary



15V creamy white / Cremeweiss / kremowy biały



29V silver / Silber / srebrny



30V beige / Beige / beżowy



32V teak / teak / Teak



33V black / Schwarz / czarny



34V cream / Creme / kremowy



36V light gray / Hellgrau / jasny szary



37V blue / Blau / niebieski



38V light green / Hellgrün/ jasny zielony



	foil / Folie / okleina	G1F	G2F
	04F mahogany / Mahagoni / mahoń	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	05F hazelnut / Nuss / orzech	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	06F marsh oak / Mooreiche / dąb bagienny	<input type="checkbox"/>	
	07F golden oak / Goldeiche / dąb złoty	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	10F dark oak / Dunkeleiche / dąb ciemny	<input type="checkbox"/>	
	11F douglas / Douglas / daglezja	<input type="checkbox"/>	
	13F grey / Grau / szary	<input type="checkbox"/>	
	14F anthracite grey / Anthrazitgrau / antracytowy szary	<input type="checkbox"/>	
	15F creamy white / Cremeweiss / kremowy biały	<input type="checkbox"/>	
	16F steel blue / Stahlblau / stalowy niebieski	<input type="checkbox"/>	
	19F dark green / Dunkelgrün / ciemny zielony	<input type="checkbox"/>	
	20F chocobrown / Schokobraun / czekoladowy	<input type="checkbox"/>	
	21F palisander / Palisander / palisander	<input type="checkbox"/>	
	23F macore / Macore / macore	<input type="checkbox"/>	
	24F siena rosso / Siena Rosso / siena rosso	<input type="checkbox"/>	
	25F siena noce / Siena Noce / siena noce	<input type="checkbox"/>	

foil / Folie / okleina	G1F	G2F
		
26F winchester / Winchester / winchester	■	
		
40F anthracite grey (smooth) / Anthrazitgrau (glatt) / antracytowy szary (gładki)	■	
		
41F quartz grey / Quarzgrau / kwarc szary	■	
		
42F basalt grey / Basaltgrau / bazalt szary	■	
		
44F basalt grey (smooth) / Basaltgrau (glatt) / bazalt szary (gładki)	■	

BeClever Sp. z o.o.
ul. Malinowa 1
62-300 Września

T: +48 61 4360 354
E: info@beclever.eu

beclever.eu